

## Feuerwehrfahrzeuge für Ivanychi in der Ukraine



Gruppenbild mit den Feuerwehrkameraden aus Ivanychi vor dem gespendeten TLF 16/25.

(Foto: Georg Weber)

(kr) Am Sonntag (26. November) wurden in Erzhausen zwei gespendete Feuerwehrfahrzeuge an die Feuerwehr der Erzhäuser Partnergemeinde Ivanychi übergeben. Eine Spende, die durch die Zusammenarbeit von mehreren Städten, Gemeinden und Feuerwehren erfolgreich auf den Weg gebracht wurde. Seit Beginn des Krieges in der Ukraine wurden bereits mehrere Hilfsaktionen seitens der Feuerwehr Erzhausen gestartet, um Material und Ausrüstung für die Partnerfeuerwehr zu sammeln. An diesen beteiligten sich mit großem Engagement die umliegenden Kommunen und Städte.

Das Feuerwehrgesetz in der Ukraine besteht, im Gegensatz zu Deutschland, im Wesentlichen aus Berufsfeuerwehren. So ist auch die Feuerwehr in Ivanychi eine Berufsfeuerwehr, die in der Regel mit fünf Feuerwehrleuten in 24-Stunden Schichten besetzt ist. Sie versorgen ein Gebiet in einem Umkreis von etwa 30 km – als Vergleich entspricht dies etwa dem Landkreis Darmstadt-Dieburg. Anfang des Jahres wurde in einer Telefonkonferenz mit der Freiwilligen Feuerwehr Erzhausen, des Erzhäuser Feuerwehrvereins und der Erzhäuser Bürgermeisterin Claudia Lange mit der Erzhäuser Partnergemeinde Ivanychi deutlich, dass deren Feuerwehrfahrzeuge über 40 Jahre alt und in dementsprechenden Zustand sind. Bedingt durch den derzeitigen Krieg in der Ukraine war auch nicht mit neuen Fahrzeugen zu rechnen. Daraufhin startete die Freiwillige Feuerwehr Erzhausen einen Spendenaufruf für Fahrzeuge an die Feuerwehren im Bezirksfeuerwehrverband Hessen-Darmstadt. Tatsächlich kamen aus Pfungstadt und Weiterstadt schnell positive Rückmeldungen. In Pfungstadt-West wurde das TLF 16/25 und in Weiterstadt-Schneppenhausen das LF 8/6 durch neubeschaffte Fahrzeuge ersetzt.

Damit waren beide Fahrzeuge verfügbar und die Stadt Weiterstadt und Pfungstadt erklärten sich kurzfristig zu einer möglichen Spende bereit. Mit der Feuerwehr aus Ivanychi wurde vorab abgeklärt, dass beide Fahrzeuge die Voraussetzungen erfüllen und somit sehr gut gebraucht werden können. Nach positiver Rückmeldung entschieden beide Magistrate die Fahrzeuge kostenfrei zur Verfügung zu stellen und die Fahrzeugspende konnte fest zugesagt werden.

Das TLF 16/25 der Feuerwehr Pfungstadt – ausgeschriebenes Tanklöschfahrzeug 16/25 – ist ein Mercedes Benz 1124 AF 4\*4 mit feuerwehrtechnischem Aufbau der Firma Ziegler. Zugelassen wurde es im Jahr 1995. Namensgebend ist der große eingebaute Wassertank von 2.500 Liter, ebenfalls verfügt es über eine fest verbauten Feuerlöschkreiselpumpe mit einem Nennförderstrom von 1600 l/min bei 8 bar und eine Schaumzumischanlage der Firma Hale. In Summe kommt es auf ein zulässiges Gesamtgewicht von 13,5 t. Vorne verfügt es über eine Gruppenkabine. Das heißt, es kann eine Feuerwehr-Gruppe, bestehend aus acht Einsatzkräften und einem Fahrzeugführer, mitfahren.

Das LF 8/6 – Löschgruppenfahrzeug 8/6 der Feuerwehr Weiterstadt-Schneppenhausen – ist ein Iveco 17 14 A aus dem Baujahr 1992. Verglichen mit dem Tanklöschfahrzeug führt es zwar weniger Wasser mit sich, jedoch hat es neben einer ebenfalls fest eingebaute Feuerlöschkreiselpumpe zusätzlich Platz für eine Beladung zur Brandbekämpfung und für die technische Hilfeleistung. Das zugelassene Gesamtgewicht beträgt 7,5 t. Hier kann ebenfalls eine neuköpfige Feuerwehrgruppe mitfahren.

Während bürokratische Anforderungen die Abwicklung der Spende erschwerten, musste es dann plötzlich schnell gehen. Es bestehen komplexe Regelungen für die Aus- bzw. Einfuhr der LKWs und auch für die Ein- und Ausreise in die Ukraine. Eine Verschärfung dieser Regelungen ab Anfang Dezember führte deswegen zum Beschluss, die

Fahrzeuge noch im November zu übergeben.

Beide Fahrzeuge wurden von den Feuerwehren Pfungstadt und Weiterstadt für die anstehende, knapp 1500km lange Fahrt nach Ivanychi gut vorbereitet.

Für die Überführung reisten drei Feuerwehrkameraden aus Ivanychi am Freitag (24. November) an. Die Feuerwehr Erzhausen sorgte mit Unterstützung des Feuerwehrvereins für Flug, Unterbringung und Betreuung. An einem gemeinsamen Grillabend am Freitag wurde sich mit der Hilfe zweier Übersetzer über Gemeinsamkeiten und Unterschiede im deutschen und ukrainischen Feuerwehrgewesen ausgetauscht.

Am Samstag ging es dann für die Ivanychier Einsatzkräfte zur Einweisung in die Fahrzeuge nach Weiterstadt-Gräfenhausen. Dort erfolgte durch die Feuerwehr Pfungstadt-West und Weiterstadt-Schneppenhausen eine intensive Einweisung in die Fahrzeuge und die verbauten Technik. Die Feuerwehr Pfungstadt lud die Kameraden am Samstagabend (25. November) nach Pfungstadt zum Kameradschaftsabend der Feuerwehr Pfungstadt ein.

Am Sonntagmorgen erfolgte die offizielle Übergabe der Fahrzeuge im Erzhäuser Feuerwehrgerätehaus durch den Bürgermeister der Stadt Pfungstadt Patrick Koch und den Bürgermeister der Stadt Weiterstadt Ralf Möller. Bürgermeisterin Claudia Lange aus Erzhausen bedankte sich bei allen Beteiligten sowie der Bereitschaft der beiden Städte, die genannten Fahrzeuge zu spenden. Diese Spende sei keine Selbstverständlichkeit und zeige die gute Zusammenarbeit und den guten Zusammenhalt zwischen den beteiligten Kommunen, Feuerwehren und Verwaltungen. Ralf Möller wünschte, dass alle Feuerwehrkameraden immer gesund aus den Einsätzen zurückkommen und Patrick Koch, dass die Fahrzeuge lange ihren Dienst tun und viele Einsätze gut überstehen. Beide freuten sich, einen Beitrag zur Völkerverständigung leisten zu können. Durch alle Bürgermeister wurde zusätz-

lich eine Geldspende für die Kraftstoffversorgung der Überführung sowie der Übernachtung auf dem langen Weg überreicht.

Die anwesenden Gemeinde- und Stadtbrandinspektoren (Gerhard Bayer – Pfungstadt, Christopher Michna – Weiterstadt, Dirk Heinrich – Erzhausen), wünschten den Feuerwehrkräften alles Gute für die lange Fahrt in die Ukraine und auf das die Fahrzeuge und Ausrüstungsgegenstände noch viele Leben in der Ukraine beschützen können.

Über Videokonferenz konnten auch die Bürgermeisterin aus Ivanychi, Liedia Tomaschewska, und der Leiter der Feuerwehr Ivanychi, Oleksandr Khomiak, an der Fahrzeugübergabe teilnehmen. Liedia Tomaschewska bedankte sich mehrfach herzlich und unterstrich die Bedeutung, die diese Fahrzeuge für Ivanychi und die umliegenden Städte besitzen. Dank der neuen Fahrzeuge können die Feuerwehrleute schneller an den Einsatzort gelangen und die zivile Infrastruktur, die auch ein Kriegsziel darstelle, besser schützen. Die Feuerwehr Ivanychi bedankt sich bei allen Beteiligten – insbesondere der Stadt Pfungstadt, der Stadt Weiterstadt, der Gemeinde Erzhausen, der Freiwilligen Feuerwehr Pfungstadt und Pfungstadt-West, der Freiwilligen Feuerwehr Weiterstadt, Gräfenhausen und Schneppenhausen sowie der Freiwilligen Feuerwehr Erzhausen.

Für die Unterstützung bei der Vermittlung bedanken wir uns beim Partnerschaftsverein Erzhausen. Ebenfalls geht ein Dank an den Erzhäuser Verein Vergiss-Mein-Nicht e.V., mit dem wir zusammen schon bei mehreren Aktionen mit Unterstützung des Erzhäuser Feuerwehrvereins Hilfsmaterial für die Ukraine gesammelt haben. Bei dieser Übergabe geht beispielsweise Feuerschutzkleidung mit in die Ukraine. Die drei Ivanychier Feuerwehrleute überreichten zum Dank Urkunden, Weinflaschen und Süßigkeiten. Nachdem den Ivanychier Einsatzkräften noch Lunchpakete für die Reise überreicht wurden, wünschen wir „Gute Fahrt“ und ein dreifaches „Gut Schlauch“.

**KÜCHEN K NELL**  
Schreinerei  
Türen und Fenster  
Einbaumöbel  
Bodenbeläge  
Treppenrenovierung  
BADMÖBEL

Knell-Mahr GmbH • Wixhäuser Str. 3 • 64331 Gräfenhausen  
Telefon: 06150 / 52688 • E-Mail: buero@knell-graefenhausen.de

**Bestattungen jeder Art** 06150 52604



- ✓ Heizung
- ✓ Sanitär
- ✓ Solar
- ✓ Kundendienst



Planung, Beratung und Ausführung – alles aus einer Hand!

**Peter Stork & Söhne GmbH**  
Ettesterstraße 8–10 · 64291 Darmstadt-Arheilgen  
Tel. 06151/373332  
**24-Stunden-Service-Nr. 01 51/12 62 80 17**  
info@stork-gmbh.de · www.stork-gmbh.de

## Adventsspecials im Fitness- und Gesundheitscenter

An den Advents-Sonntagen bietet das Fitness- und Gesundheitscenter einige Specials an. Vorbeikommen lohnt sich und Gäste sind für ein Probetraining Herzlich Willkommen. Zudem gibt es noch ein besonderes Angebot: bei Anmeldung ab dem 01.12. – 31.03.2024 entfällt die Anmeldegebühr!

**Advent am Sonntag, 03.12.:**  
10.00 - 11.00 Uhr: Weihnachtliches Indoor-Cycling mit Lisa im Spiegelsaal

**Advent am Sonntag, 10.12.:**  
10.00 - 11.00 Uhr: entspannte 2 Stunden Yoga mit Anke im Spiegelsaal

**Advent am Sonntag, 17.12.:**  
10.00 - 11.00 Uhr: Bauch intensiv mit Pia in der Sporthalle Viel Spaß und eine schöne Adventszeit wünscht das gesamte Studioteam.

**FRAU DANIEL KAUF**  
Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge.  
Komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen.  
Kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung.  
**100 Prozent seriöse und diskrete Barabwicklung vor Ort.**  
Täglich Montag-Sonntag von 8-21 Uhr.  
**Telefon 06196-4026889**

Diese Woche als Beilage in dieser Ausgabe

Heegbach Apotheke



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG der Gemeinde Erzhausen

### Rathausschließung

Die Einwohnerschaft wird darauf hingewiesen, dass das Rathaus zwischen den Jahren von

**Mittwoch, 27.12.2023 bis einschließlich  
Freitag, 29.12.2023**

geschlossen bleibt.

An den oben genannten Tagen besteht ein Telefonnotdienst in der Zeit von 8:00 bis 12:00 Uhr.

### Mobile Rufnummer 0151 12 29 20 71

- **Friedhofsverwaltung**  
Bereitschaftsdienst für Sterbefälle
- **Einwohnermeldeamt**

Ab Dienstag, den 02.01.2024 sind wir wieder zu den bekannten Öffnungszeiten für Sie da.

Erzhausen, im November 2023

gez.  
- Lange -  
(Bürgermeisterin)

### Wegfall des Kinderreisepasses zum 01.01.2024

das Gesetz zur Modernisierung des Pass-, Ausweis- und des ausländerrechtlichen Dokumentenwesens vom 08. Oktober 2023 sieht vor, dass der Kinderreisepass zum 01.01.2024 wegfallen wird.

### Ab dem 01.01.2024 ist es nicht mehr möglich, einen Kinderreisepass zu beantragen.

Auch Verlängerungen / Aktualisierungen bereits ausgestellt Dokumente sind ab diesem Zeitpunkt nicht mehr möglich. Die ausgestellten Kinderreisepässe behalten bis zum Ablaufdatum ihre Gültigkeit.

Eltern, die mit ihren Kindern ins Ausland reisen, benötigen für die Kinder einen Ausweis. Für Länder außerhalb der EU, ist ein Reisepass nötig.

Erzhausen, November 2023

### Anmeldung für die Winterferienbetreuung 2024

Die Anmeldung für die Winterferienbetreuung 2024 ist ab sofort möglich. Die Winterferienbetreuung findet in der Zeit vom 08. Januar bis 12. Januar 2024 im Grundschulnest (Hauptstraße 12a, 64390 Erzhausen) statt. Das Anmeldeformular finden Sie unter nachfolgendem Link: <https://kijufloe.erzhausen.de/wp-content/uploads/2023/10/Anmeldung-Winterferienbetreuung-2024-Pakt.pdf>

Die Anmeldung für die Winterferienbetreuung ist ab sofort bis spätestens Freitag, den 8. Dezember 2023, möglich.

Bitte geben Sie die ausgefüllte Anmeldung im Jugendzentrum in der Hauptstraße 12 oder im Rathaus Rodenseestraße 3 ab oder senden Sie uns einfach per E-Mail an: [kijufloe@erzhausen.de](mailto:kijufloe@erzhausen.de) zu.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### Fertigstellung von Reisepässen

Der Einwohnerschaft wird hiermit bekannt gegeben, dass die in der Zeit vom 30.10.2023 bis 03.11.2023

beantragten Reisepässe bei unserer Verwaltung, Zimmer 02, während der üblichen Sprechzeiten zur Abholung bereitliegen. Die abgelaufenen Reisepässe sind bei der Abholung mitzubringen. Sollte der Antragsteller nicht persönlich vorstellig werden können, ist dem Abholer eine Vollmacht auszustellen.

Erzhausen, den 28.11.2023

gez.  
- Lange -  
(Bürgermeisterin)

### Am Mittwoch 13.12.2023 ist die Bücherei wegen einer Personalversammlung geschlossen

#### Ärztlicher Notdienst

Zentrale Rufnummer  
für Wochenenden und Feiertage  
**116 117**

Gelände des Klinikums Darmstadt,  
Grafenstraße 9, mit Eingang über Bismarckstraße

#### Apothekendienst

So., 3. Dezember: Turm-Apotheke,  
Ernst-Ludwig-Straße 3, Weiterstadt-Braunshardt  
Tel.: 0 61 50 / 27 97

#### Zahnärztlicher Notdienst

Zu erfragen: Brand- und Katastrophenschutz  
Offenbach – Notdienst d. Westkreises Offenbach  
Telefon 0 18 05 / 60 70 11

#### Pflegedienst

Diakoniestation: Tel.-Nr. 0 61 50 / 18 99 18

#### Psychiatrischer Notdienst

für den Landkreis Darmstadt-Dieburg,  
Tel. 0 61 51 / 1 59 49 00, erreichbar Freitag,  
Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
von 18 bis 23 Uhr.

## Hauptsatzung der Gemeinde Erzhausen

Aufgrund des § 6 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl I S. 142), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90, 93), hat die Gemeindevertretung Erzhausen am 09. November 2023 folgende Hauptsatzung beschlossen:

### § 1 Zuständigkeitsabgrenzung und Übertragung von Aufgaben an den Gemeindevorstand

(1) Die von den Bürgerinnen und Bürgern gewählte Gemeindevertretung ist das oberste Organ der Gemeinde. Sie trifft die wichtigen Entscheidungen und überwacht die gesamte Verwaltung. Die Anzahl der Gemeindevertreter/-innen beträgt 25.

(2) Der Gemeindevorstand besorgt die laufende Verwaltung. Der Haushaltsplan ermächtigt ihn, Ausgaben zu leisten und Verpflichtungen einzugehen. Hiervon unberührt bleiben die Regelungen über die Zuständigkeiten der gemeindlichen Organe.

(3) Die Gemeindevertretung überträgt dem Gemeindevorstand gem. § 50 Abs. 1 HGO und § 103

Abs. 1 HGO die Entscheidung über folgende Angelegenheiten:

1. Aufnahme von Krediten und Kreditbedingungen  
2. Verfahren zur vereinfachten Umlegung nach §§ 80 ff. Baugesetzbuch (BauGB)

3. Abschnittsbildung und Zusammenfassung mehrerer Erschließungsanlagen nach § 130 Abs. 2 BauGB

4. Erwerb, Verpachtung, Tausch, Veräußerung und Belastung von Grundstücken sowie die Rückabwicklung von Grundstückskaufverträgen bis zu einem Betrag von 26.000,00 € im Einzelfall, sofern dokumentiert ist, dass das jeweilige Grundstück nicht ganz oder teilweise als ökologische Ausgleichsfläche ausgewiesen ist.

5. Entscheidung über die Ausübung des Vorkaufsrechts

6. Entscheidungen über den Abschluss sowie die Rückabwicklung von Erbaurechtsverträgen bis zu einem Gesamterbaurechtszins von 50.000,00 € (Höhe des jährlichen Erbbauzins x Gesamtlaufzeit des Vertrages) im Einzelfall

7. Vergabe von Planungsaufträgen an Architekten und Ingenieure bis zu einem Betrag von 10.000,00 € im Einzelfall

8. Entscheidungen über den Abschluss von Werkverträgen und über gemeindliche Baumaßnahmen bis zu einem Betrag von 50.000,00 € im Einzelfall

9. Entscheidungen über den Abschluss von sonstigen schuldrechtlichen Verträgen bis zu einer Gesamtvertragssumme von 50.000,00 € (jährliche Vertragssumme x Vertragslaufzeit) im Einzelfall. Ausgenommen hiervon bleibt die Zuständigkeit des Gemeindevorstandes Dienst- und Arbeitsverträge sowie Miet- und Pachtverträge für gemeindliche Objekte abzuschließen

10. Entscheidungen über Stundungen, Erlass und Ratenzahlung sowie Niederschlagung und Aussetzung bei öffentlichen Abgaben (von Ansprüchen im Einzelfall)

11. Entscheidungen über die Annahme von Schenkungen, Spenden bis zu einem Wert der Zuwendung von 5.000,00 € im Einzelfall

(4) Das Recht der Gemeindevertretung, gem. § 50 Abs. 1 HGO die Entscheidung über weitere Angelegenheiten mittels Sitzung oder Beschluss auf den Gemeindevorstand zu übertragen, bleibt von den Bestimmungen in Abs. 3 unberührt.

(5) Der Gemeindevorstand berichtet der Gemeindevertretung zu der jeweiligen Sitzung der Gemeindevertretung schriftlich über den Fortschritt bei der Durchführung der ihm von der Gemeindevertretung übertragenen Aufgaben.

(6) Der Gemeindevorstand ist verpflichtet, der Gemeindevertretung mindestens zwei Mal im Jahr den Bericht nach § 28 GemHVO vorzulegen; der 1. Bericht ist mit Stichtag zum 30.06. eines Haushaltsjahres und der 2. Bericht ist mit Stichtag zum 30.09. eines Haushaltsjahres schriftlich vorzulegen.

### § 2 Zuständigkeitsabgrenzung und Übertragung von Aufgaben auf Ausschüsse

Die Gemeindevertretung bildet zur Vorbereitung ihrer Beschlüsse folgende Ausschüsse:

1. Haupt- und Finanzausschuss
2. Bau-, Verkehrs- und Umweltausschuss
3. Sport-, Kultur- und Sozialausschuss

### § 3 Haushaltswirtschaft

Auf die Haushaltswirtschaft der Gemeinde Erzhausen finden ab dem Haushaltsjahr 2008 gemäß § 92 Abs. 3 HGO die Grundsätze der doppelten Buchführung (kommunale Doppik) Anwendung. Es gelten im Übrigen die §§ 92 bis 114 HGO.

### § 4 Vorsitz in der Gemeindevertretung

Die Gemeindevertretung wählt in der ersten Sitzung nach der Wahl aus ihrer Mitte eine oder einen Vorsitzenden und ihre oder seine Stellvertreterinnen und Stellvertreter. Die Zahl der Stellvertreterinnen und/oder Stellvertreter wird auf vier festgelegt.

### § 5 Gemeindevorstand

(1) Der Gemeindevorstand besteht aus der hauptamtlichen Bürgermeisterin oder dem hauptamtlichen Bürgermeister und dem Beigeordneten.

(2) Die Zahl der Beigeordneten beträgt sechs.

### § 6 Ausländerbeirat

(1) Der Ausländerbeirat vertritt die Interessen der ausländischen Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde. Er berät die Organe der Gemeinde in allen Angelegenheiten, die ausländische Einwohnerinnen und Einwohner betreffen.

(2) Der Ausländerbeirat besteht aus 5 Mitgliedern

(3) Bei der Wahl zum Ausländerbeirat wird die Briefwahl zugelassen

(4) Die Mitglieder des Ausländerbeirates wählen in der ersten Sitzung nach der Wahl aus ihrer Mitte eine oder einen Vorsitzende/n sowie eine Stellvertreterin bzw. einen Stellvertreter.

### § 7 Ehrenbürgerrecht, Ehrenbezeichnung

(1) Die Gemeinde kann Personen, die sich um sie besonders verdient gemacht haben, das Ehrenbürgerrecht verleihen.

(2) Personen, die als Mitglieder der Gemeindevertretung, des Ausländerbeirates, Ehrenbeamtinnen oder Ehrenbeamte, hauptamtliche Wahlbeamtinnen oder Wahlbeamte insgesamt mindestens 20 Jahre ein Mandat oder Amt in der Gemeinde ausgeübt haben, können folgende Ehrenbezeichnungen erhalten:

- Vorsitzende oder Vorsitzender der Gemeindevertretung  
= Ehrenvorsitzende oder Ehrenvorsitzender der Gemeindevertretung

- Gemeindevertreterin oder Gemeindevertreter  
= Ehrengemeindevertreterin oder Ehrengemeindevertreter

- Bürgermeisterin oder Bürgermeister  
= Ehrenbürgermeisterin oder Ehrenbürgermeister

- Beigeordnete oder Beigeordneter  
= Ehrenbeigeordnete oder Ehrenbeigeordneter

- Mitglied des Ausländerbeirates  
= Ehrenmitglied des Ausländerbeirates

- Vorsitzende oder Vorsitzender des Ausländerbeirates  
= Ehrenvorsitzende oder Ehrenvorsitzender des Ausländerbeirates

- Sonstige Ehrenbeamtinnen oder Ehrenbeamte  
= Eine die ehrenamtliche Tätigkeit kennzeichnende

Amtsbezeichnung mit dem Zusatz „Ehren-“

Die Ehrenbezeichnung soll sich nach der zuletzt oder überwiegend ausgeübten Funktion richten.

(3) Das Ehrenbürgerrecht und die Ehrenbezeichnung sollen in feierlicher Form in einer Sitzung der Gemeindevertretung verliehen werden. Den Geehrten ist eine Urkunde über die Verleihung des Ehrenbürgerrechts oder der Ehrenbezeichnung auszuhändigen.

(4) Die Gemeinde kann das Ehrenbürgerrecht und die Ehrenbezeichnung wegen unwürdigen Verhaltens entziehen.

### § 8 Öffentliche Bekanntmachungen

(1) Satzungen, Verordnungen sowie andere Gegenstände, deren öffentliche Bekanntmachung erforderlich ist, werden mit Abdruck im „Erzhäuser Anzeiger“, Verlag printdesign 24 GmbH, Röntgenstraße 15, 64291 Darmstadt öffentlich bekannt gemacht.

Satzungen sind mit ihrem vollen Wortlaut bekannt zu machen. Gesetzlich vorgeschriebene Genehmigungen sind zugleich mit der Sitzung öffentlich bekannt zu machen. Die Bekanntmachung ist mit Ablauf des Erscheinungstages vollendet, an dem der „Erzhäuser Anzeiger“ den bekanntzumachenden Text enthält.

Satzungen sind zudem online im Internetauftritt der Gemeinde Erzhausen spätestens zum gleichen Zeitpunkt bereitgestellt.

(2) Abweichend von Abs. 1 werden die Ladungen zu den Sitzungen der Gemeindevertretung, ihrer Ausschüsse und des Ausländerbeirates sowie Satzungen mit vollem Wortlaut durch Aushang an folgenden Bekanntmachungstafeln öffentlich bekannt gemacht:

#### Standorte der Bekanntmachungstafeln:

Standort: 1. Rodenseestraße 3 (Rathaus)

Standort: 2. Hauptstraße 12

Standort: 3. Heinrichstraße 15

Standort: 4. Bahnstraße (Hessenplatz)

Standort: 5. Bahnstraße / Ecke Ostendstraße

Die Bekanntmachungstafeln sind so einzurichten, dass sie der Öffentlichkeit jederzeit zugänglich sind. Auf den bekanntzumachenden Schriftstücken ist zu vermerken, von wann bis wann ausgehängt wird; auf den bekannt zu machenden Schriftstücken sind Ort und Zeitpunkt des Aushanges und der Zeitpunkt der Abnahme unterschriftlich zu bescheinigen.

Die öffentliche Bekanntmachung ist mit dem Ablauf des ersten Tages ihres Aushanges an den dafür bestimmten Bekanntmachungstafeln vollendet. Der Tag des Aushanges und der Tag der Abnahme zählen bei der Frist nicht mit. Die bekannt zu machenden Schriftstücke dürfen frühestens am Tage nach der Sitzung abgenommen werden.

(3) Satzungen, Verordnungen und sonstige öffentliche Bekanntmachungen treten am Tage nach Vollendung der Bekanntmachung in Kraft, sofern sie selbst keinen anderen Zeitpunkt bestimmen.

(4) Sind Karten, Pläne oder Zeichnungen und damit verbundene Texte und Erläuterungen bekannt zu machen, so werden sie abweichend von Abs. 1 für die Dauer von 7 Arbeitstagen, wenn gesetzlich nicht ein anderer Zeitraum vorgeschrieben ist, während der Dienststunden der Gemeindeverwaltung in Erzhausen (Rodenseestraße 3) zur Einsicht für jede Person ausgelegt. Gegenstand, Ort (Gebäude und Raum), Tageszeit und Dauer der Auslegung werden spätestens am Tage vor deren Beginn nach Abs. 1 öffentlich bekannt gemacht. Gleiches gilt, wenn eine Rechtsvorschrift öffentliche Auslegung vorschreibt und keine besonderen Bestimmungen enthält. Die öffentliche Bekanntmachung ist mit Ablauf des Tages vollendet, an dem der Auslegungszeitraum endet.

(5) Soll ein Bebauungsplan in Kraft gesetzt werden, macht die Gemeinde nach Abs. 1 bekannt, dass der Bebauungsplan beschlossen bzw. die Genehmigung erteilt wurde. Sie gibt dabei an, bei welcher Stelle der Plan während der Dienststunden eingesehen werden kann.

In der Bekanntmachung ist auch darauf hinzuweisen, dass die Dauer der Auslegung zeitlich nicht begrenzt ist. Sie hält Bebauungsplan, Begründung und die zusammenfassende Erklärung nach § 6a bzw. § 10 Abs. 4 BauGB mit Wirksamwerden der Bekanntmachung zur Einsicht für jede Person bereit und gibt über ihren Inhalt auf Verlangen Auskunft. Mit Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

(6) Kann die Bekanntmachungsform nach Abs. 1 und 2 wegen eines Naturereignisses oder anderer unabwendbarer Zufälle nicht angewandt werden, so genügt jede andere Art der Bekanntgabe, insbesondere durch Anschlag oder öffentlichen Ausruf. In diesen Fällen wird die Bekanntmachung, sofern sie nicht durch Zeitablauf gegenstandslos geworden ist, in der Form der Abs. 1 und 2 unverzüglich nachgeholt.

### § 9 Inkrafttreten

Diese Hauptsatzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Die bisherige Hauptsatzung vom 26. August 1999 tritt mit gleichem Zeitpunkt außer Kraft.

#### Ausfertigungsvermerk:

Es wird bestätigt, dass der Inhalt dieser Satzung mit dem/n hierzu ergangenen Beschluss/Beschlüssen der Gemeindevertretung übereinstimmt und dass die für die Rechtswirksamkeit maßgebenden Verfahrensvorschriften eingehalten wurden.

Erzhausen, 09. November 2023

Für den Gemeindevorstand

gez. Claudia Lange

## Verwaltungskostensatzung der Gemeinde Erzhausen

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Erzhausen hat in ihrer Sitzung am 09. November 2023 diese Satzung über das Erheben von Verwaltungskosten beschlossen, die auf folgende Rechtsgrundlagen gestützt wird:

§§ 5, 19, 20, 51 und 93 Abs. 1 der Hessischen Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Art. 2 des Gesetzes vom 16.02.2023 (GVBl. S. 90, 93).

§§ 1 bis 5 a, 9 und 10 des Hessischen Gesetzes über Kommunale Abgaben (Hess-KAG) in der Fassung vom 24. März 2013 (GVBl. I 2013, 134), zuletzt geändert durch Gesetz vom 28.05.2018 (GVBl. S. 247) in Verbindung mit § 2 Abs. 1 Satz 2, §§ 4 bis 7 und 9 bis 13 des Hessischen Verwaltungskostengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 12.01.2004 (GVBl. I S. 36), zuletzt geändert durch Gesetz vom 23.06.2018 (GVBl. I S. 330).

### § 1 Kostenpflichtige Amtshandlungen

(1) Die Gemeinde Erzhausen erhebt aufgrund dieser Satzung für einzelne Amtshandlungen oder sonstige Verwaltungstätigkeiten in Selbstverwaltungsangelegenheiten, die sie auf Veranlassung oder überwiegend im Interesse einzelner vornimmt, Verwaltungskosten (Gebühren und Auslagen). Kostenpflicht besteht auch, wenn ein auf Vornahme einer Amtshandlung oder sonstigen Verwaltungstätigkeit gerichteter Antrag oder ein Widerspruch zurückgenommen, abgelehnt oder zurückgewiesen, oder die Amtshandlung zurückgenommen oder widerrufen wird.

(2) Verwaltungskosten, die aufgrund von Gesetzen und anderer, auch gemeindlicher, Rechtsvorschriften erhoben werden, bleiben von dieser Satzung unberührt.

(3) Für Amtshandlungen in Auftrags- und Weisungsangelegenheiten gelten die Vorschriften des Hessischen Verwaltungskostengesetzes, des Verwal-

tungskostengesetzes des Bundes oder die jeweiligen fachgesetzlichen Vorgaben.

**§ 2 Anwendung des Verwaltungskostengesetzes**

Auf die nach dieser Satzung zu erhebenden Verwaltungskosten sind die folgenden Bestimmungen des Hessischen Verwaltungskostengesetzes in der jeweiligen Fassung entsprechend anzuwenden:

§ 2 Abs. 1 Satz 2 mit der Maßgabe, dass unter einer Verwaltungskostenordnung im Sinne dieser Vorschrift auch diese Satzung zu verstehen ist, § 4, soweit in dieser Satzung nichts anderes bestimmt ist, mit der Maßgabe, dass unter einer Verwaltungskostenordnung im Sinne dieser Vorschrift auch diese Satzung zu verstehen ist,

§ 5 (Gebührenarten), § 6 (Wertgebühren, Rahmengebühren, Pauschgebühren),

§ 7 (Sachliche Kostenfreiheit) und § 9 (Auslagen).

**§ 3 Kostenschuldner**

(1) Zur Zahlung der Kosten ist verpflichtet,

1. wer die Amtshandlung oder sonstige Verwaltungstätigkeit der Gemeinde veranlasst oder zu wessen Gunsten sie vorgenommen wird,
2. wer die Kosten durch eine vor der zuständigen Gemeindebehörde abgegebene oder ihr mitgeteilten Erklärung übernommen hat,
3. wer für die Kostenschuld eines anderen kraft Gesetzes haftet.

(2) Mehrere Kostenschuldner haften als Gesamtschuldner.

**§ 4 Kostengläubiger**

Kostengläubigerin ist die Gemeinde Erzhausen.

**§ 5 Entstehen der Kostenschuld**

(1) Die Kostenschuld entsteht, soweit ein Antrag notwendig ist, mit dessen Eingang bei der Gemeinde, im Übrigen mit der Beendigung der gebührenpflichtigen Amtshandlung.

(2) Die Verpflichtung zur Erstattung von Auslagen entsteht mit der Aufwendung des zu erstattenden Betrages.

**§ 6 Fälligkeit, Kostenentscheidung, Vorschusszahlung**

(1) Die Kosten werden mit der Bekanntgabe der Kostenentscheidung, die auch mündlich ergehen kann, fällig, wenn nicht die Gemeinde einen späteren Zeitpunkt bestimmt.

(2) Die Kosten werden von Amts wegen festgesetzt. Die Kostenentscheidung kann zusammen mit der Sachentscheidung ergehen. Wird sie mündlich erlassen, ist sie auf Antrag schriftlich zu bestätigen. Soweit sie schriftlich ergeht oder schriftlich bestätigt wird, ist auch die Rechtsgrundlage für die Erhebung der Kosten sowie deren Berechnung anzugeben.

(3) Eine Amtshandlung oder sonstige Verwaltungstätigkeit, die auf Antrag vorzunehmen ist, kann von der Zahlung eines angemessenen Vorschusses oder von einer angemessenen Sicherheitsleistung bis zur Höhe der voraussichtlich entstehenden Kosten abhängig gemacht werden.

**§ 7 Billigkeitsregelung**

Die Gemeinde kann die Gebühr ermäßigen oder von der Erhebung absehen, wenn dies mit Rücksicht auf die wirtschaftlichen Verhältnisse des Gebührenpflichtigen oder sonst aus Billigkeitsgründen geboten erscheint.

**§ 8 Gebührentatbestände**

(1) Für folgende Amtshandlungen oder Verwaltungstätigkeiten werden folgende Gebühren erhoben:

Nr.	Gegenstand	EUR
1	Schriftliche Auskünfte einfache schriftliche Auskünfte sind kostenfrei, soweit sie nicht aus Registern und Dateien erteilt werden	30,00 bis 600,00
2	Gewährung von Einsicht in amtliche Akten, Karteien, Bücher, Datenträger usw. für Personen, die nicht am Verfahren beteiligt sind	10,00 bis 600,00
2a	wie Nr. 2., wenn ein Bediensteter die Einsichtnahme dauernd beaufsichtigen muss	Nach Zeitaufwand siehe Abs. 2
2b	Zuschlag zu Nr. 2 für das Versenden von Akten, auch von Bußgeldakten außerhalb eines Bußgeldverfahrens, je Sendung Die Auslagen sind mit der Gebühr abgegolten.	15,00
2c	Zuschlag zu Nr. 2 bei weggelegten Akten, Karteien, Büchern, je Akte, Kartei, Buch usw.	3,50
3	Gewährung von Einsicht in amtliche Akten, Karteien, Bücher, Datenträger usw. für Personen, die am Verfahren beteiligt sind, durch Versenden, je Sendung Die Auslagen sind mit der Gebühr abgegolten.	12,00
<b>§ 1 Abs. 1 Satz 2 ist auf die Gebührennummern 1 bis 3 nicht anzuwenden.</b>		
4	Beglaubigung von Unterschriften	6,00
5	Beglaubigung von Abschriften, Fotokopien usw., die die Behörde selbst hergestellt hat, je Urkunde	3,00
6	Beglaubigung von Abschriften, Fotokopien usw., in anderen Fällen, bei Urkunden, die aus 1 bis 10 Seiten bestehen für jede weitere Seite zusätzlich	6,00 0,60
7	Anfertigung von Fotokopien, je Seite DIN A 3 und kleiner - die vom Kostenschuldner besonders beantragt oder - die aus vom Kostenschuldner zu vertretenden Gründen notwendig wurden	0,30 schw./weiß 0,50 farbig
8	Ersatz einer Hundesteuermarke	5,00
9	Bescheinigung über gezahlte kommunaler Abgaben	6,00
10	Sonstige Bescheinigungen aller Art (soweit nicht gebührenfrei)	6,00
11	Verkauf von Hüllen für Personalausweis oder Reisepass	2,00 je Stck.
12	Derzeit nicht belegt	-/-
13	Derzeit nicht belegt	-/-
14	Ermittlung eines Zeugnisses über das Nichtbestehen oder die Nichtausübung eines Vorkaufrechts, für jedes Grundstück mindestens je Grundstückskaufvertrag	40,00
15	Ermittlung von Löschungsbewilligungen für Grundpfandrechte sowie Rangrücktrittserklärungen	25,00
16	Zustimmung zur Verlegung neuer und Änderung bereits vorhandener Telekommunikationslinien gem. § 68 Abs. 3 Telekommunikationsgesetz	nach Zeitaufwand siehe Abs. 2
17	Entscheidungen im Zusammenhang mit einem Antrag auf Erteilung einer Sondernutzungserlaubnis nach dem Hessischen Straßengesetz	nach Zeitaufwand siehe Abs. 2
18	Für die von einer Bauherrenschaft beantragte oder gewünschte Mitteilung nach Anlage 2 zu § 63 HBO, Abschnitt V 1 Satz 3, die zum vorzeitigen Baubeginn berechtigt	50,00
19	Benutzung eines gemeindlichen Personenkraftwagens je km	0,35
20	Einsatz von Fahrzeugen und Maschinen des Bauhofes	40,00 je Std.
21	Entscheidungen über einen Widerspruch, soweit dieser erfolglos geblieben ist mindestens 13,00 € höchstens 1.300,00 €	nach Zeitaufwand siehe Abs. 2
22	Zurücknahme eines Widerspruchs, bevor die Amtshandlung vollständig erbracht worden ist mindestens 13,00 € höchstens 1.300,00 €	nach Zeitaufwand siehe Abs. 2
23	Auslieferung neu angemeldeter Müllgefäße; Abholung abgemeldeter Müllgefäße; Umtausch umgemeldeter Müllgefäße; je Auslieferung, Abholung oder Umtausch	30,00
24	Austritt aus Kirchen, Religions- oder Weltanschauungsgemeinschaften des öffentlichen Rechts	30,00

(2) Gebühren nach Zeitaufwand werden erhoben, soweit dies in dieser Satzung bestimmt ist oder wenn Wartezeiten über eine ¼ Stunde hinaus entstanden sind, die der Kostenschuldner zu vertreten hat.

Zu berücksichtigen ist der Zeitaufwand aller Beschäftigten, die an der Amtshandlung oder Verwaltungstätigkeit direkt oder indirekt beteiligt waren; die Tätigkeit von Hilfskräften (z. B. Fahrer oder Schreibkräfte) wird nicht gesondert berechnet. Anzusetzen ist auch der Zeitaufwand für die Vor- und die Nachbereitung der eigentlichen Amtshandlung sowie etwaiger Wegezeiten. Die Gebühr nach Zeitaufwand beträgt:

Für Beamte des höheren Dienstes und vergleichbare Angestellte je Viertelstunde 20,00 €;

für Beamte des gehobenen Dienstes u. vergleichbare Angestellte je Viertelstunde 17,00 €;

für alle übrigen Beschäftigten je Viertelstunde 15,00 €

bei deren Einsatz zu den üblichen Dienstzeiten.

Für Tätigkeiten außerhalb der üblichen Dienstzeiten wird ein Zuschlag von 30% auf diese Gebührensätze erhoben.

**§ 9 Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Gleichzeitig tritt die bisherige Verwaltungskostensatzung der Gemeinde Erzhausen vom 05.01.2023 außer Kraft.

**Ausfertigungsvermerk**

Es wird bestätigt, dass der Inhalt dieser Satzung mit den hierzu ergangenen Beschlüssen der Gemeindevertretung übereinstimmt und dass die für die Rechtswirksamkeit maßgebende Verfahrensvorschriften eingehalten wurden.

Erzhausen, den 09. November 2023

Für den Vorstand

gez. Claudia Lange  
(Bürgermeisterin)

# Kinderkino im JuZe Erzhausen

Sehen, hören, erleben. Wir laden Euch zu unserer Filmreihe „Kinderkino“ am Freitag, 8. Dezember 2023 um 17:30 Uhr im JuZe Erzhausen ein und präsentieren Euch nur ausgewählte Filme aus den besten Kinderfilmen aller Zeiten, die ihr lieben werdet. In einer mega Kinoatmosphäre im JuZe mit Getränken und Popcorn.

Für Kinder ab 6 Jahren  
Teilnahmebeitrag: 2€  
Anmeldungen per Mail an: kijufoe@erzhausen.de oder telefonisch unter: 06150-976729

# Weihnachtsbastel- und Back-Workshops

Im Rahmen der Mädchenarbeit der Kinder- und Jugendförderung Erzhausen werden am 29. November 2023 und am 13. Dezember 2023 um 16:30 Uhr im Jugendzentrum Hauptstraße 12, unter der Leitung von Frau Khadija Möllenbrok, zwei Workshops angeboten. Das Angebot richtet sich an Mädchen ab 10 Jahren und ist kostenfrei. Beim Workshop am 29. November 2023 werden den Teilnehmerinnen kreative und neue Ideen zum Basteln für Weihnachten aufgezeigt, diese können sie dann umsetzen oder der eigenen Kreativität freien Lauf lassen. Basteln stärkt die Handmotorik, die Handhabung von Gegenständen und fördert die Fantasie und die kognitiven Fähigkeiten. Am 13. Dezember 2023 um 16:30 Uhr wird mit den Teilnehmerinnen gemeinsam gebacken. Nach dem Plätzchen backen können die Mädchen alte, gebrauchte oder ungewollte Sachen loswerden und damit den anderen vielleicht eine Freude machen. Daher bringt bitte etwas zum Schrottwichteln mit, der Geschenkspaß und die Nachhaltigkeit stehen im Vordergrund. Bei bestehendem Interesse richten Sie bitte Ihre Anmeldungen per Mail an: kijufoe@erzhausen.de oder telefonisch unter: 06150-976729

**Gemeindeverwaltung Erzhausen**  
Rodenseestraße 3, 64390 Erzhausen  
Postfach 28, 64386 Erzhausen

Telefon: 0 61 50-97 67-0  
Telefax: 0 61 50-97 67-47  
E-Mail: [hauptverwaltung@erzhausen.de](mailto:hauptverwaltung@erzhausen.de)

# Advent beim Ortskundlichen Arbeitskreis

Am 3. Dezember 2023 - dem 1. Advent - findet von 13 - 18 Uhr das traditionelle Adventsfest in der alten Schillerschule, Hauptstraße 12 in Erzhausen statt, welches 3 Jahre wegen Corona pausieren musste. Zahlreiche Hobbykünstler bereichern mit ihren Ständen das adventliche Geschehen. Neben weihnachtlichen Dekorationen in vielfältiger Art, geschmackvoller Wollverarbeitung, Drechslerarbeiten, elegantem Schmuck und vielem mehr, sind leckere selbstgekochte Sorten von Gelees im Angebot, ebenso Honig von einem ortsansässigen Imker. Auch die Jugendförderung bietet interessierten Jugendlichen Gespräche über deren Arbeit an und nebenbei wird der Ofen angeheizt, um leckere Plätzchen zu backen.

für Gesprächsstoff sorgen. Im Museums Café wartet ein festlich gedeckter Tisch auf seine Gäste; der Duft von frisch aufgebrühtem Kaffee lädt dazu ein und ein Stück Kuchen vom Blech, der von einem ortsansässigen Bäcker gebacken wurde, runden das Kaffeegedeck ab. Ein Hinweis zum guten Schluss. Im November sind drei neue Publikationen des Ortskundlichen Arbeitskreises veröffentlicht worden, die unterschiedlicher nicht sein könnten.

**40 Jahre Ortskundlicher Arbeitskreis Erzhausen**

**40 Geschichten zur Geschichte - eine Spurensuche**

**Orte des Gedenkens - Drei Denkmale und ein Gräberfeld**

**Rund um Omas Kochtopf (Rezepte - Wissenswertes - Anekdoten)**

An einem Tisch im 1. Stock sind diese zu erwerben. Auch frühere Ausgaben liegen zum Verkauf aus.

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**  
**Kath. Kirchengemeinde St. Josef**  
Pfarrbüro: Mainstr. 15, Egelsbach, Telefon: 06103-470380  
E-Mail: [pfarre.st-josef-egelsbach@bistum-mainz.de](mailto:pfarre.st-josef-egelsbach@bistum-mainz.de)  
Internet: [www.kath-kirche-erzhausen.de](http://www.kath-kirche-erzhausen.de)  
Kirchen: Maria Königin, Heinrichstr. 15, Erzhausen; St. Josef, Mainzer Str. 19, Egelsbach

Do: 15 Uhr St. Josef Euch-Feier; Sa: 17:30 Uhr Liebfrauenkirche Langen Euch-Feier

**Sonntag, 3. Dezember 2023 – 1. Adventssonntag**

9 Uhr St. Josef Euch-Feier mit Segnung der Adventskränze; 10:30 Uhr Thomas v. Aquin Advents-Wortgottesdienst für Kinder und Familien; 16:30 Uhr Maria Königin Euch-Feier in spanischer Sprache; Mi: Maria Königin – 17:45 Uhr Rosenkranzgebet; 18:30 Uhr Rorategottesdienst; 19:15 Uhr Anbetung

**Ev. Kirchengemeinde Erzhausen**

Pfarramt: Hauptstraße 8, Telefon 84132  
Internet: [www.ev-kirche-erzhausen.de](http://www.ev-kirche-erzhausen.de)  
E-Mail: [pfarramt@ev-kirche-erzhausen.de](mailto:pfarramt@ev-kirche-erzhausen.de)

Fr: 18 Uhr Ökum. Sing & Pray in der Kirche; Sa: 10 Uhr Royal Rangers ab Starteralter (ab 6 Jahren) im Pfarrhof

**Sonntag, 3. Dezember 2023 – 1. Advent**

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl anschließend Kirchenkaffee; 15:30 Uhr Krabbeltgottesdienst; Mi: 20 Uhr Kirchenchor im Kirchsaal

**Evangelische Landeskirchliche Gemeinschaft Weiterstadt**

Aktuelle Infos unter <https://elkg.de>  
Tel.: 06151-6677896 oder E-Mail: [kontakt@elkg.de](mailto:kontakt@elkg.de)

**Sonntag, 3. Dezember 2023**

10 Uhr Gottesdienst mit parallelem Kindergottesdienst

# OGV-Tipp für den Gartenmonat Dezember

Informationen des Obst- und Gartenbauvereins Erzhausen

**Im Obstgarten** Blaubeeren benötigen sauren Boden, daher die Mulchdecke mit Rindenmulch aus Nadelgehölzen erneuern. Nach dem Ende des Laubfalls und Temperaturen über 5°C mit dem Gehölzschnitt beginnen. Dabei auf Raupennester und von Krankheiten befallene Äste achten und diese ausschneiden. Schnittwerkzeuge mit Spiritus oder mit einer 70%igen Alkohollösung reinigen. Sonst besteht die Gefahr Krankheitserreger zu übertragen. Stützpfähle und Befestigungen auf Haltbarkeit und Sitz überprüfen und gegebenenfalls erneuern. Laub von Apfelbäumen, die von Schorf befallen waren, einsammeln und über die Biotonne entsorgen. Die Lager von Äpfeln und Birnen an frostfreien Tagen lüften, auf angefaulte Früchte überprüfen und diese entsorgen. **Im Gemüsegarten** Winterwirsing und Feldsalat die noch im Freiland stehen vor Frösten mit Folie oder Vlies schützen. Herbst-Rosenkohl noch vor Weihnachten abernten und einfrieren. Auch für Mangold erntet in diesem Monat die Erdzeit. Wenn man die Blätter über dem Boden abschneidet und die Wurzeln vor Frost schützt, treiben die Pflanzen im Frühjahr neu aus. Rhabarber vor Kälte mit einer dicken Laub- oder Strohschicht abdecken, so geschützt kann schon Ende März erstmalig geerntet werden. Bei mildem Wetter Roggen als Gründüngung aussäen. Küchenkräuter wie Dill, Kerbel und Kresse in Töpfe säen und auf die Fensterbank stellen. Jetzt ist der beste Zeitpunkt für die Anbauplanung fürs nächste Jahr. Hier ist zu prüfen was für Arten und Sorten ertragreich waren, oder sollten andere im nächsten Jahr nicht mehr gepflanzt werden. **Im Ziergarten** Zweige früh austreibender Arten wie Kornelkirsche oder Forsythie können am 4. Dezember als Barbarazweige geschnitten werden. Stellt man sie in der Vase erst kühl, dann wärmer auf, blühen sie zum Fest. Treiben Zwiebelblumen bei warmer Witterung frühzeitig aus, sollte man diese mit Nadelreisig abdecken, bevor es friert. Bei im Haus überwinterten Kübel- und Zimmerpflanzen die Wasser- und Düngergaben reduzieren, sowie regelmäßig auf Schädlinge untersuchen. Bei Bedarf helfen biologische Mittel. Spaten, Messer, Scheren und Mäher nach dem letzten Einsatz einer Inspektion unterziehen, dann gründlich reinigen und trocken einlagern. Das macht beim Einsatz im nächsten Frühjahr viel mehr Freude. **Bauernregel für Dezember:** Wenn es an Weihnachten ist gelind, sich noch viel Kälte einfand.

**Immer aktuell!**

**IMPRESSUM**

Herausgeber  
Verantwortlich für den Druck, Verlag und Inhalt  
Bernd Hassenzahl  
**printdesign24 GmbH**  
Röntgenstraße 15  
64291 DA-Arheilgen

Kontakt  
Tel. 06151 78 66 888  
Fax 06151 78 66 830  
E-Mail [info@arheilger-post.de](mailto:info@arheilger-post.de)  
[info@erzhaeuser-anzeiger.de](mailto:info@erzhaeuser-anzeiger.de)  
Web [www.printdesign24.de](http://www.printdesign24.de)

Copyright & Urheberrecht  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags. Alle Urheberrechte vorbehalten. Nicht namentlich gekennzeichnete Artikel stehen nicht unter Verantwortung des Verlags. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesendete Manuskripte und Bilder wird keine Haftung übernommen.

Bezug  
Kostenfrei in alle Haushalte des Verteilungsgebietes

Erscheinungsweise  
wöchentlich

Auflagen  
Arheilger Post 17.000  
Erzhäuser Anzeiger 3.500

Stand Januar 2022

# Nicht aus freien Stücken

Dr. Erich Spiro, dritter Sohn des Erzhäuser Arztes Dr. Theodor Spiro, verlässt Erzhausen 1935 und beginnt in den USA ein neues Leben

(Klaus Becker, kb) In dieser Zeitung war am 26. Januar 2023 zu lesen, wie die Familie des langjährigen Erzhäuser Arztes Dr. Theodor Spiro nach der Machtübernahme der Nazis Diskriminierung und Ausgrenzung erfuhr. Auch von der dann folgenden Emigration der drei Söhne Hans, Erich (beide in die USA) und Theodor jun. (nach Frankreich) wurde berichtet. Dieser Artikel fand bei deren Nachkommen freundliche Beachtung – und führte zu neuen Kontakten zum Ortskundlichen Arbeitskreis. Dabei halfen die nie abgebrochenen Verbindungen zur Familie Katzenmayer und anderen Verwandten in Erzhausen.

Theodor E. Spiro, Sohn von Erich Spiro, Enkel des Erzhäuser Arztes Dr. Theodor Spiro, hat nun bei Besuchen der Verwandtschaft in Erzhausen nicht nur ausführlich über das Leben seines Vaters Erich berichtet, sondern dem Ortskundlichen Arbeitskreis auch Dokumente zur Verfügung gestellt, die nähere Blicke auf Erich Spiros Leben vor und nach dem Weggang aus Erzhausen zulassen.



Im August 2023 in der Schillerschule: v.r.n.l.: Hans Schmidt, Theodore E. Spiro, Heide Lindner, Klaus Becker, Werner Schmidt.

Erich Spiro war der letzte, noch in Erzhausen lebende Nachkomme der Familie Spiro. Sein Vater war im März 1935 gestorben, seine Mutter bereits 1932.

Sein älterer Bruder Hans war in die USA, sein jüngerer Bruder Karl Theodor nach Frankreich ausgewandert, beide schon 1933.

Erich Spiro verließ, nachdem er das Haus der Familie in der Bahnstraße 40 verkauft hatte, Erzhausen und Deutschland im September 1935.



Erich Spiro, 1947, im Alter von 38 Jahren.

In einer Notiz zur Familiengeschichte schrieb er, dass die Familie Spiro damals von örtlichen Nazis unvermittelt als jüdisch erklärt worden sei, obgleich sie doch Mitglieder der Evangelischen Kirche war und alle Kinder evangelisch konfirmiert worden waren. „Wir und mit uns viele Erzhäuser wunderten uns (waren überrascht, befremdet) über die „Aufdeckung“, dass Doktor Spiro, der ein Mädchen aus dem Dorf geheiratet hatte und wegen seines Humors, seiner wohlbringenden Ausübung seines Berufs und wegen seiner liberalen Ansicht allseits beliebt war, nicht mehr als Deutscher akzeptiert werden sollte.“ Es wird in Erzhausen nicht nur den einen fanatischen Nazi gegeben haben (von dem seine Tochter Anna Lee berichtet), der Dr. Spiro nach der Machtergreifung Hitlers angriff. Die Nazis hatten in ganz Deutschland mit der Ausgrenzung der jüdischen Bevölkerung begonnen und mit dem „Gesetz zur Wiederherstellung des Berufsbeamtentums“ vom 7. April 1933 dem Rausschmiss der Juden aus ihren beruflichen Stellungen dreist einen rechtstaatlichen Anschein gegeben. Daher sei ihm klar geworden, so sein Sohn Theodor heute, dass er in Deutschland keine berufliche Zukunft haben würde.

Also beschloss Erich, ein junger Mann von 26 Jahren und mit einer Ausbildung zum praktischen Arzt ausgestattet, seinem Bruder Hans in die USA zu folgen.

Erich Spiro hatte nach dem Abitur am Ludwig-Georgs-Gymnasium in Darmstadt (1927) Medizin in Frankfurt studiert. Nach der ärztlichen Prüfung 1932 in Frankfurt absolvierte er das Praktische Jahr am Rudolf-Virchow Krankenhaus in Berlin und an der Landes- und Heilanstalt Heppenheim. Doch schon diese

Stellung musste er im September 1933 aufgeben, nachdem man ihm zu verstehen gegeben hatte, dass er als Arzt mit jüdischen Wurzeln dort nicht länger arbeiten könne. Immerhin konnte er seinen Vater bei dessen Erzhäuser Patienten noch unterstützen und seine Doktorarbeit an der Universitätsklinik in Frankfurt (Friedrichsheim) einreichen; die Doktorprüfung (Rigorosum) folgte im Juli 1935.

Als er im September 1935 in Ellis Island, New York, von Bord der „President Harding“ ging, hatte er (nach den Worten seines Sohnes), wie viele andere Einwanderer auch, all seine Habe auf dem Rücken – und in seinen Händen die Zuversicht, hier ein neues Leben zu beginnen.

Er hatte es geschafft, in die USA einreisen und dauerhaft bleiben zu können. Neben anderen Papieren war dafür eine Bürgerschaft (Affidavit) eines US-amerikanischen Paten nötig, die vor allem die wirtschaftliche Existenz des Immigranten garantieren sollte. Vermutlich war es sein schon seit 2 Jahren in den USA lebender Bruder Hans, der nach aufwändiger Suche dafür die Familie Stern aus dem New Yorker Stadtbezirk Bronx gewonnen hatte.

Seine Nachweise über seine ärztliche Ausbildung halfen ihm, umgehend nach seiner Ankunft in New York als Mediziner zu arbeiten. Vor der ordentlichen Anstellungen als Arzt musste er zunächst (unbezahlte) Praktika in Canton, Ohio, wiederholen. Danach arbeitete er in Kliniken in North Dakota und in Chicago. Im Jahr 1940 eröffnete er in Troy, Illinois, seine erste eigene Praxis. Bevor er zehn Jahre später, 1950, nach Ohio zurückkehrte und dort schließlich heimisch wurde, prägten andere Ereignisse sein Leben.

1941 heiratete er Pauline Konecny, eine Krankenschwester tschechischer Herkunft. Auch sie war, als Fünfjährige, mit den Eltern per Schiff aus Europa gekommen. Erich hatte sie an seinem Arbeitsplatz, im Michael-Reese-Krankenhaus in Chicago kennengelernt. Tochter Anna Lee wurde 1945, Sohn Theodore Erich 1946 geboren.



Erich Spiro mit Tochter Anna Lee.

Unterdessen hatte er sich mit Erfolg um die amerikanische Staatsbürgerschaft bemüht. Im Januar 1943 erhielt er sein „Certificate of Naturalization“, die Einbürgerungsurkunde, der im Oktober 1943 die Einberufung zur US-Armee folgte. Bis zum August 1946 gehörte er dem Medical Corps der US Army im Rang eines Captain an. In dieser Funktion, berichten Sohn Theodor und Tochter Anna Lee, hat er nicht in Europa, sondern u.a. an der amerikanischen Ostküste (in South Carolina) gedient, wo er deutsche Kriegsgefangene medizinisch betreute.

In Ehren aus der Armee entlassen, begann er sich wieder im zivilen Leben zu orientieren. Infolge einer Erkrankung der Ohren hatte er Ende der 40er Jahre eine Schwerhörigkeit entwickelt, die ihn zwang, eine medizinische Disziplin zu praktizieren, die weniger mit der Hörfähigkeit zusammenhängt. Er entschied, sich zum Facharzt für Radiologie fortzubilden. Die Allgemeinmedizin, für die er größte Leidenschaft entwickelt hatte, musste er aufgeben. Nach den Worten seines Sohnes wäre er mit Begeisterung Allgemeinmediziner in Erzhausen oder in der Gegend geworden, wie sein Vater es war – wäre er nicht zur Emigration gezwungen gewesen, wäre er nicht selbst krank geworden.

Mitte der 50er Jahre war Cincinnati nicht nur für sein berufliches Fortkommen hilfreich. Er hatte dort in einer Klinik eine Anstellung gefunden und mit der Facharztausbildung zum Radiologen begonnen. „In Wyoming, einem Stadtteil Cincinnati, wuchs und gedieh seine Familie und die Kinder konnten ihre Grundschule und die Junior High School beenden.“ (Sohn Theodor). Nach sieben glücklichen Jahren folgte 1960 der Umzug nach Portsmouth, Ohio, wo er mit einem Partner eine radiologische Praxis eröffnen konnte. Doch jetzt, wo er seine berufliche Entwicklung abgeschlossen hatte und die Kinder herangewachsen waren, starb seine Frau Pauline im Alter von

43 Jahren an den Folgen eines rheumatischen Fiebers.

Ein schwerer Schlag für den damals 53-jährigen und die Kinder (Anna Lee war beim Tod der Mutter 18, Theodore 16 Jahre alt). Erich blieb Portsmouth, „having found a home, a professional practice and a life that was satisfying and sustaining to him“ (er hatte ein Heim gefunden, eine berufliche Praxis und ein befriedigendes, sinnvolles Leben, nach Theodore E. Spiro). Neunzehn Jahre lang war es ihm vergönnt, in seiner Praxis in Portsmouth zu arbeiten, als er schwer an einer Venenthrombose in beiden Augen erkrankte. Seine Sehfähigkeit wurde stark eingeschränkt. So schloss er 1979 seine radiologische Praxis und ging in Rente. In den letzten Jahren hatte ihn Laetitia Garrard, begleitet, sie wurde nun seine zweite Ehefrau.

Erich Spiro starb 1986, 76-jährig, in Portsmouth, Ohio.

**Erich Spiro, Radiologist, Dies At 76**

Erich Spiro, M.D., 76, of Grandview Avenue, died Friday night at Mercy Hospital after a brief illness. A resident of Portsmouth since 1960, he was associated with Portsmouth Radiologists until his retirement in March 1979.

Born in Erzhausen, Germany, he earned his medical degree at Goethe Universität Medizinische Fakultät at Frankfurt am Main. Before coming to Portsmouth, Dr. Spiro served his residency at the University of Cincinnati, and was a medical officer at Cincinnati's U.S. Veterans Administration Hospital.

A staff member at Mercy, Scioto Memorial and Southern Hills hospitals, he served with the U.S. Army during World War II, and was a member of the Scioto County Medical Society, American and Ohio Medical associations, American Board of Radiology and Radiological Society of North America.

A member of First United Presbyterian Church, he was preceded in death by his first wife, Pauline Konecny Spiro, Feb. 19, 1963.

Survivors include his wife, Laetitia Garrard Spiro; a son, Theodore E. Spiro, M.D., of Kalamazoo, Mich.; a daughter, Anna Lee Spiro of New York City; a brother, Theo Spiro of Grenoble, France; a grandson; and several nieces and nephews.

Arrangements at Daehler Funeral Home are incomplete.

Memorial contributions may be made to the Mercy Hospital Foundation or a favorite local charity.

**DR. ERICH SPIRO**  
Specialist Retired in 1979

Nachruf auf Erich Spiro in der örtlichen Tageszeitung, The Portsmouth Daily Times vom 15.02.1986.

Die Verbindungen nach Erzhausen waren in all den Jahren lebendig geblieben; 1955 kam die ganze Familie zu Besuch, weitere Besuche der erwachsenen Kinder folgten in den 60er Jahren.

„Wir hatten eine fantastische Zeit, alle kamen vorbei, Mengen an Spargel, Milch kam von der Ziege...“, schreibt Tochter Anna Lee über ihre Erzhäuser Aufenthalte in den 60ern, „neither Naziism nor Judaism were discussed“ (Weder über den Nazismus noch über den Judaismus wurde gesprochen).

Vater Erich Spiro konnte sich, zwanzig Jahre nach seinem Weggang aus Erzhausen, nach einem schwierigen Neuanfang in einem fremden Land und, vor allem, nach all den Schrecken von Verfolgung und Krieg, wohl nicht so unbeschwert über die Erzhäuser Idylle freuen. Er war, so berichtet sein Sohn, froh, dass seine Familie (die Brüder und die Erzhäuser Verwandten) den Krieg überlebt hatte und dass es ihm gelungen war, nach der Emigration in den USA als Arzt zu arbeiten. Natürlich begegnete er bei Besuchen auch alten Bekannten, auch manchem, der ihm einst das Leben schwermacht hatte. Er war offen für Gespräche, die er natürlich mit jedem, den er traf, auf Deutsch führen konnte. Angesichts der Millionen, die in den beiden Weltkriegen ihr Leben verloren hatten und des Leids der Überlebenden, hatte er eine Lebenseinstellung entwickelt, die eher von Trauer als von Hass bestimmt war.



Familienfoto aus dem Reisepass, 1955.

GÄRTNEREI  
**Aumühle**



ES GIBT WIEDER  
**WEIHNACHTSSTERNE**



Öffnungszeiten: Mo bis Fr 9 – 18 Uhr | Sa 9 – 14 Uhr

Auwiesenweg 20 | 64291 Wixhausen  
06150 – 96 96-600 | www.mission-leben.de



**JAHRGÄNGE**  
**Erzhausen**  
**Jahrgang 1936/37**  
 Unser nächstes Treffen findet am 7. Dezember, um 12 Uhr im Bürgerhaus Erzhausen statt.

**Sing & pray in Erzhausen**

(sst) Für den ersten Freitag im Dezember laden wir herzlich ein zum ökumenischen Gebet! Gemeinsam wollen wir Gott mit Liedern und Worten unsere Anbetung, unseren Dank und unsere Bitten bringen. Wir beten für persönliche Anliegen, für Erzhausen, v.a. aber für Menschen und Regionen, die von Krieg und Terror betroffen sind, wie aktuell im Nahen Osten und nach wie vor in der Ukraine. Im Wissen, dass Beten nicht alles ist, glauben wir aber auch, dass Gott unsere Gebete hört, sie nicht vergehlich sind, sondern ein Beitrag, dass etwas in Bewegung gerät. Wir, d.h. Christen aus den verschiedenen Gemeinden in und um Erzhausen am, treffen uns am 1. Dezember um 18 Uhr in der Ev. Kirche. Und wir freuen uns über jeden, der dazu kommt!

**Spielenachmittag für Frau und Mann**

Unser nächster Spielenachmittag findet am Mittwoch 6. Dezember 2023 um 14.00 Uhr im Seniorenheim in der Annastraße statt. Ob Rommee, Canasta, Skat, Doppelkopf oder diverse andere Spiele, den Wünschen wird (nahezu immer) Rechnung getragen. Weitere Mitspieler und Mitspielerinnen sind uns stets willkommen, wir erwarten wieder einen lustigen und vergnüglichen Spielenachmittag. Getränke etc. müssen selbst mitgebracht werden. Bei Bedarf des Abholens bitte anrufen. Helga Staudt 06150-7569 SPD Erzhausen

**KINDER AUF DER FLUCHT**  
 IHR WINTER-CARE-PAKET HILFT  
 www.care.de

Jetzt Wärme spenden: Schon 45 Euro helfen  
 IBAN: DE 93 37050198 0000 0440 40  
 BIC: COLSDE33  
**care**  
 Die mit dem CARE-Paket

**Polizei Alkoholisierter Randalierer hält Polizeistreife auf Trab**

Erzhausen (ots) - Weil ein 31-jähriger alkoholisierter Mann am Samstagabend (25.11.) im Rahmen eines Einsatzes auf Polizeibeamte losging, diese massiv beleidigte und bedrohte, wird er sich nun unter anderem wegen des Verdachts des Widerstandes gegen Vollstreckungsbeamte in einem Ermittlungsverfahren verantworten müssen. Aktuelle Ermittlungen zufolge soll gegen 20 Uhr ein stark alkoholisierter Mann vor einem Restaurant in der Rodenseestraße randaliert und bereits Gäste angegriffen haben. Als die Streife vor Ort eintraf und den 31-Jährigen kontrollieren wollte, verhielt er sich äußerst unkooperativ, schlug einem Beamten das Handy aus der Hand und versuchte mehrmals nach diesem zu treten. Nachdem der alkoholisierter Aggressor vorläufig festgenommen wurde, musste er eine Blutentnahme über sich ergehen lassen. Zur Ausnüchterung wurde er anschließend dem Polizeigewahrsam übergeben. Während des gesamten Einsatzes sprach der 31-jährige Mann mehrfach Beleidigungen gegen die Beamten aus und bedrohte diese.

**Chorwochenende des Gospelchors Blue Lights**

Vorbereitung auf das Konzert am 16. Dezember 2023



(ap) Am vergangenen Wochenende war es wieder soweit: Der Gospelchor Blue Lights verbrachte sein alljährliches Probenwochenende in Hösbach im Vorspessart. Mit großem Engagement probten die Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Tatjana und Lisa-Marie Watzinger für das anstehende Konzert am 16. Dezember um 20.00 Uhr im Bürgerhaus Erzhausen. Ein buntes Programm mit alten und neuen Titeln aus Gospel, Pop und Soul wurde intensiv einstudiert. Neue Stücke wie „Stand up“ bekannt aus dem Film Harriet, „Alleluia“ von Debbie Wiseman – ursprünglich komponiert für die Krönung von Prinz Charles, sowie „Think“ von Aretha Franklin wurden unter den kritischen Ohren der Chorleiterinnen sorgfältig eingeübt. Aber auch die Highlights wie „O happy day“, „Higher and Higher“, „You raise me up“ und viele mehr werden am Konzert zu hören sein. Auch der Spaß kam an diesem Wochenende nicht zu kurz. Am Abend traf man sich in der Hotelbar zum gemütlichen Beisammensein und fröhlichen Austausch. Eine tolle Truppe, die nicht nur gut miteinander singt, sondern auch Gemeinschaft groß schreibt! An dieser Stelle sei all jenen gedankt, die die Organisation für dieses gelungene Wochenende übernommen hatten. Der Kartenvorverkauf für das Konzert hat bereits begonnen. Karten sind erhältlich bei: Reisebüro Thomaschautzki, Ludwig Tabakwaren, Poststelle Martin, sowie Online unter [www.gospelchor-bluelights.de](http://www.gospelchor-bluelights.de)

**MINI- Gottesdienst im Advent**

(ud) Am Sonntag, den 3.12. um 16.00 Uhr lädt die Evangelische Kirchengemeinde Erzhausen ganz herzlich zu einem MINI-Gottesdienst im Advent in die Kirche ein. Eltern mit kleinen Kindern von ca. 1 – 5 Jahren können in diesem erlebnisorientierten, spielerischen Gottesdienst unter dem Motto „LICHT IM ADVENT“ singen, musizieren, beten, erzählen, kreativ werden und eine eigene Weihnachtskerze gestalten. Schön, wenn viele dabei mitmachen.



**Zusammen mit der Band KREUZ & quer Chor macht sich „(un)sterblich“**



(mb) Nach intensiver Vorbereitung war es so weit: am 26.11 („Totensonntag“) konnte der Junge Chor St. Josef in der eigenen Kirche Gastgeber für ein Konzert der besonderen Art sein. Zusammen mit Markus Schöllhorn von der „Band KREUZ & quer“ aus Mainz und der eigenen Chorleiterin Tanja als Solistin kam der Zyklus „(un)sterblich – Verabredung mit dem Leben“ zu Gehör. Lieder und Texte -passend zum Tag- im Thema Sterben, Trauer, Leben nach dem Tod und Hoffnung, füllten den sehr gut besetzten Kirchenraum, der die Lieder optisch unterstützend entsprechend aufwändig ausgeleuchtet war. On Top wurden die einzelnen Songs noch mit ansprechenden Dias unterlegt. Das war definitiv kein trauriges Konzert – sondern eine Veranstaltung, die eben Trost, Mut und Hoffnung vermittelte. Das hörten und sahen die Lokalprominenz (u.a. Egelsbachs Bürgermeister Tobias Wilbrand) zusammen mit den anderen Ehrengästen von der „Hospizgruppe Langen“ auch so. Der Hospizgruppe wird auch der Reinerlös des Konzertes für ihre ehrenamtliche Arbeit zur Verfügung gestellt. Frau Grimm von der Hospizgruppe stellte ihre Organisation und deren Tätigkeit in der Pause dem Publikum vor, welches dem Vortrag interessiert folgte und am Ende über 500 Euro an Spenden daließ. Alle Anwesenden waren sich am Ende einig, dass sie etwas versäumt hätten, wären sie nicht dabei gewesen. Für die Chöre geht's jetzt in die Adventszeit, es stehen die Vorbereitungen für das Krippenspiel (Musical mit dem Kinderchor und Projekt-Kids) und Christmette (Junger Chor) zum 24.12. an. Die „chorlose Zeit“ vertreiben können Sie sich mit dem Weihnachtsalbum, welches in 24 Liedern durch den Advent bis zum Heiligen Abend hinführt. Weitere Infos -wie immer- unter [www.chor-st-josef.de](http://www.chor-st-josef.de)

**Blaulichtnikolaus rund um die Grillhütte**



(StM) am 6.12.2023 wird es um die Erzhäuser Grillhütte festlich beleuchtet sein, nach Punsch und Waffeln duften und weihnachtliche Klänge erklingen. Die Blaulichtretter vom DRK und Feuerwehr Erzhausen laden Euch, liebe Erzhäuser Kinder, Eltern, Großeltern, Groß & Klein zu einem gemütlichen vorweihnachtlichen Abend ein. Genießt die Stunden gemeinsam mit Freunden an der Grillhütte und wartet zusammen auf die Ankunft des Blaulichtnikolaus. Dank unserer vielen Helfer, Unterstützern, Spendern und der Gemeine Erzhausen werden auch diese Jahr frische Waffeln, Würstchen im Brötchen, Kinderpunsch, Glühwein und Kaltgetränke zu familienfreundlichen Preisen bereitstehen. Wir möchten so wenig Müll wie möglich entstehen lassen und bitten euch deshalb, eure eigenen Tassen für die Heißgetränke mitzubringen. Wir freuen uns auf Euch – Euer DRK Erzhausen & Feuerwehr Erzhausen

**Buchpräsentation „Rund um Omas Kochtopf“**

Eine Veranstaltung ganz nach dem Motto des Cafés Sammeltasse in Erzhausen, Kiefernweg 30: Mit Kuchen. Mit reden. Mit-tendrin. Und am 2. Dezember auch mit einer Präsentation eines Buches mit dem Titel „Rund um Omas Kochtopf“. Darin findet man Rezepte, Wissenswertes und Anekdoten zum Schmunzeln. Lassen Sie sich überraschen und man darf gespannt sein, welche Erinnerungen bei den Besuchern geweckt werden. Der Ortskundliche Arbeitskreis Erzhausen und die Verfasserin des Buches freuen sich auf einen besucherreichen kulinarischen Nachmittag.

**Weihnachtsbastel- und Back-Workshops**  
 Für Mädchen ab 10 Jahren  
 Bastelworkshop: Am Mittwoch, 29. November 2023 vom 16:30Uhr bis 18:00Uhr  
 Backworkshop: Am Mittwoch, 13. Dezember 2023 vom 16:30Uhr bis 19:00Uhr  
 im Jugendzentrum Hauptstraße 12  
 Anmeldung per Mail an: [kijufoc@erzhausen.de](mailto:kijufoc@erzhausen.de) oder telefonisch unter: 06150-976729

**Kinderkino im Jugendzentrum Hauptstr. 12 in Erzhausen**  
 Am Freitag, den 08.12.2023 um 17:30 Uhr  
 Für Kinder ab 6 Jahren  
 Kostenbeitrag: 2€  
 Für Getränke und Popcorn ist gesorgt!  
 Anmeldung: [kijufoc@erzhausen.de](mailto:kijufoc@erzhausen.de)

**Vorlesen ...**  
 für Kinder 3-5 Jahre  
**Lesestart 1-2-3**  
 Mo 18.12.23 + Di 19.12.23  
 Gruppe 1: 15.15 - 15.45 Uhr  
 Gruppe 2: 16.00 - 16.30 Uhr  
 Anmeldungen an [buecherei@erzhausen.de](mailto:buecherei@erzhausen.de)  
 Stichwort >> Vorlesen <<

Notfälle kommen aus heiterem Himmel. Rettung auch.  
**DRF Luftrettung**  
 Unterstützen Sie die DRF Luftrettung. Werden Sie Fördermitglied. Info: Telefon 0711 7907-2211 [www.drfluftrettung.de](http://www.drfluftrettung.de)

## Tierherberge Egelsbach



© Marion Buttner, August

## Hund des Monats Dezember Potato

**Rasse:** Schäferhund Mischl.  
**Geburtsjahr:** 10/2021  
**Farbe:** braun

**Geschlecht:** männlich  
**Größe:** mittelgroß  
**Kastriert:** ja

### Potato – unser unsicherer Aufpasser.

(Egelsbach, ak) Potato wurde als Baby in Rumänien im Tierheim abgegeben. Da er deshalb von der Welt draußen nichts kennengelernt hat, ist er in einigen Situationen unsicher.

Mittlerweile sind einzelne Fahrräder oder Begegnungen mit einzelnen Menschen nicht mehr so unheimlich, aber werden es mehrere, muss man ihm die Sicherheit geben und zeigen, dass nichts passiert.

Autos sind auch noch nicht so sein Ding, aber mit Geduld und Übung lernt er auch das noch. Eine Couch-Potato ist er aber nicht, er geht sehr gerne und ausgiebig spazieren!

Vor kleinen Kindern hat Potato Angst. Da genügt es schon, wenn er Kinder schreien oder rufen hört, damit er in Panik verfällt. Vernünftige und ruhige Jugendliche ab ungefähr 12 Jahren sind in Ordnung.

In seinem „Reich“ will er gerne aufpassen und entscheiden, wer rein darf und wer besser draußen bleibt. Hier muss man ihm zeigen, dass es nicht seine Aufgabe ist und man das selbst entscheidet. Wenn er weiß, wer alles zur Familie gehört, ist das aber kein Problem.

Hat man das Vertrauen von Potato erlangt, dann ist er ein aufmerksamer und toller junger Hund der schnell lernt, gern kuschelt und den Kontakt zu seinen Leuten sucht.

Wir wünschen ihm endlich ein tolles Zuhause wo er ankommen kann.

#### Kontakt:

E-Mail: [hunde@tierherberge-egelsbach.de](mailto:hunde@tierherberge-egelsbach.de)  
Tel.: 06103 - 49336

[www.tierherberge-egelsbach.de](http://www.tierherberge-egelsbach.de)

## Erzhäuser Peer Möller ist Deutscher Vizemeister über 200m Rücken



Als erstes standen für Peer seine Paradenstrecke die 200m Rücken am Freitag auf dem Programm. Ziel war dort sich in das Abendfinale rein zu schwimmen. Dies packte Peer mit einer neuen Bestzeit von 2:03,74 in EYOF Jugendfinale. Am Abend konnte er seine Leistung noch einmal auf 2:02,59 steigern und beholte sich dort mit den 2. Rang und wurde damit Vizejuniorenmeister über diese Strecke.

Am vergangenen Wochenende fanden in Wuppertal die deutschen Kurzbahnmeisterschaften in Schwimmen statt. Um dort starten zu können, muss man sich im Vorfeld unter die 40 schnellsten Schwimmer von Deutschland in die Qualifikationsliste reinschwimmen.

Der Erzhäuser Peer Möller JG 2006 schaffte dies über 50m, 100m und 200m Rücken.

Am Samstag und Sonntag standen die 100m R und 50m Rücken auf dem Programm. Dort schaffte Peer auch wieder den Sprung ins Juniorenfinale und konnte sich dort sogar in 50m Rücken eine neue Bestzeit von 25,99 sichern. Nun finden noch die deutschen Mannschaftswettbewerbe zum Jahresende an, bevor es dann ab Januar wieder auf die Langbahn geht.



## Claudia Lange

### Die Bürgermeisterin informiert



#### Liebe Erzhäuserinnen, liebe Erzhäuser,

Viele von Ihnen werden es gehört haben: Das Café Sammelkasse schließt zu unserem großen Bedauern zum Ende des Jahres. Wir hatten in der letzten Woche mit Vertretern der evangelischen Kirche, der AWO, dem ASB und der Aumühle zusammengesessen und erfahren, dass eine Option, den Betrieb in dieser Form weiterzuführen, aus wirtschaftlichen Gründen nicht möglich ist. Die Gemeinde hatte auch einen kleinen Betriebskostenzuschuss geleistet, aber der reichte bei weitem nicht aus. Das ist sehr schade, denn Frühstück, Brunch und Kuchen waren köstlich und die Veranstaltungen immer gut besucht, gesellig und unterhaltsam. Einigkeit bestand bei allen Beteiligten, dass wir unbedingt wieder ein Café dort haben möchten. Auch soll es möglich sein, dass die Bewohnerinnen und Bewohner des Seniorenzentrums mit ihrem Besuch

dort verweilen und etwas zu sich nehmen können. Die Einstiegsvoraussetzungen, um dort ein Café zu betreiben, sind nicht hoch. Wir würden uns natürlich besonders freuen, wenn einer unserer beiden Bäcker sich mit dem Gedanken anfreunden könnte, das Café zu betreiben. Aber auch andere Interessenten sind herzlich willkommen, mit einem der oben genannten Beteiligten ins Gespräch zu kommen. Bis zum Jahresende sind noch einige Aktivitäten im Café Sammelkasse geplant, die einladen, sich ein Bild von den Örtlichkeiten zu machen. Besonders hinweisen möchte ich gleich am nächsten Samstag auf die Buchvorstellung „Rund um Omas Kochtopf“ von Waltraud Stelter am 2.12. um 14.30 Uhr im Café Sammelkasse.

Am Sonntag Morgen hatten wir eine sehr besondere Versammlung im Feuerwehrgerätehaus. Die Feuerwehren aus Pfungstadt, Weiterstadt

und Erzhäuser sowie die Bürgermeister Patrick Koch, Ralf Möller und ich verabschiedeten drei Mitglieder der ukrainischen Feuerwehr von Ivanychi und Umgebung, die zwei deutsche Löschfahrzeuge in Erzhäuser übernahmen und aktuell in einer mehrtägigen Fahrt nach Ivanychi überführen. In der Halle war eine große Leinwand aufgebaut, und die Bürgermeisterin von Ivanychi Liidia Tomashevskaja, der dortige Leiter der Feuerwehr und Oksana Ruban nahmen an der Verabschiedung und Danksagung ebenfalls per Videokonferenz teil.

Die Feuerwehren von Pfungstadt und Weiterstadt hatten sich im Vorfeld dafür stark gemacht, ihre durch neue Fahrzeuge zu ersetzenden Feuerwehrautos unserer ukrainischen Partnergemeinde Ivanychi zur Verfügung zu stellen. Die beiden Stadtverordnetenversammlungen waren einverstanden und verzichteten auf den Restwert der

Feuerwehrfahrzeuge zugunsten dieser großartigen Spende. Mein großer Dank und der Dank der Bürgermeisterin in Ivanychi geht an die Feuerwehren, die Stadtverordnetenversammlungen und die beiden Bürgermeister für diese große Geste und Unterstützung in schweren Zeiten. Wir alle wünschen uns, möglichst bald eine persönliche Begegnung mit allen Beteiligten durchzuführen. Wir wünschen den Fahrern eine gute Reise und den Menschen in Ivanychi und in der Ukraine von ganzem Herzen einen baldigen Frieden. Bei dieser Gelegenheit möchte ich auch auf die Päckchenaktion des Vereins Vergiss-meinicht e.V. hinweisen. Wie jedes Jahr werden Weihnachtspäckchen gesammelt, die am 8.12. mit einem Transport nach Ivanychi fahren sollen. Alle Beteiligten würden sich freuen, möglichst vielen Kindern in der Ukraine damit eine Freude machen zu können.

Ihre Claudia Lange

## Nichtaufstieg - 5er Radballer setzten Tradition fort

### Knappe Niederlagen für SVE Radball Nachwuchs Teams



(fb) Am vergangenen Samstag fand zum dritten Mal in Folge das Finale der Aufstiegsrunde zur 5er Radball Bundesliga in Erzhäuser statt. Wie die vergangenen beiden Jahre war auch dieses Jahr das Ziel, den Aufstieg endlich zu schaffen. Im ersten Spiel gegen die Gäste aus Iserlohn/Düsseldorf mussten die Erzhäuser um Paul Schwuchow, Dominik Leiser, Florian Bartl, Jannis Fischer, Lukas Klink und Alexander Lückner nach nur wenigen Sekunden den 0:1 Gegentreffer hinnehmen. Nur eine knappe Minute später konnte eine Ecke zum Ausgleich verwandelt werden. Im weiteren Verlauf häuften sich die Chancen für das Heimteam und der 2:1 Führungstreffer zu Beginn der zweiten Halbzeit war hochverdient. Durch einen Fehler des gegnerischen Torhüters konnte die Vorentscheidung durch einen Treffer auf das leere Tor erzielt werden. Im zweiten Gruppenspiel traf das Team auf Hahndorf. In einer ausgeglichenen Partie konnten die Erzhäuser den ersten Treffer erzielen. Mit der Führung im Rücken kontrollierten sie die Partie, ohne Risiko eingehen zu müssen. Durch den 2:0 Treffer Mitte der zweiten Halbzeit war das Spiel entschieden, auch wenn weiter gute Chancen nicht genutzt wurden. Somit war die Qualifikation für das Finals

um den Aufstieg erreicht. Das Finalspiel gegen Hannover/Gifhorn sollte sich zu einem Krimi entwickeln. Nach wenigen Sekunden konnten die Gastgeber bereits mit 1:0 in Führung gehen. Durch die Führung konnten die Erzhäuser die Partie kontrollieren und weitere Chancen erspielen. Den Gästen genügte in der ersten Halbzeit ein Angriff, um die Partie auszugleichen. Auch in der zweiten Halbzeit war ein Chancenplus der Erzhäuser zu erkennen, ein Treffer resultierte jedoch nicht daraus. Wenige Minuten vor Ende konnte Hannover/Gifhorn die zweite richtige Chance direkt zum 2:1 verwandeln. Mit wenigen Sekunden auf der Uhr verhinderte der Außenpfosten den Ausgleich und der Traum vom Aufstieg war zunichte. In der zweiten Finalpartie konnte sich das Team aus Iserlohn/Düsseldorf gegen den hessischen Vertreter aus Worfelden/Heddernheim ebenfalls mit 2:1 durchsetzen. Wir, das 5er Team, bedanken uns bei allen Helfern und Kuchenspendern, die uns diesen Heimspieltag erst ermöglicht haben. In der kommenden Saison greifen wir wieder an, mit dem Ziel, den Aufstieg im vierten Jahr zu schaffen. Mit einem Auswärtsspieltag in Wiesbaden-Naurod starteten die U15 Radballer der SV Erzhäuser, Finn Daniel und Noah

Kaul, ebenfalls am Samstag in die Qualifikation zur Hessenmeisterschaft. Die erste Partie fiel leider aus, da die Mannschaft aus Eberstadt krankheitsbedingt nicht antreten konnte. Das Spiel wurde mit 5:0 Toren für Erzhäuser gewertet. Jetzt musste aber auf dem Spielfeld um die Punkte gekämpft werden. Gegen Laubach 1, einen der Favoriten im Teilnehmerfeld, konnten Daniel / Kaul einige gute Spielzüge zeigen, die auch zu 2 Toren führten. Am Ende konnte sich Laubach 1 aber mit 5:2 Toren den Sieg sichern. Im letzten Spiel des Tages traf unsere Mannschaft mit Worfelden auf eine weitere Topmannschaft. Hier spielten Daniel / Kaul bis zum 4:4 Mitte der 2.Halbzeit wacker mit, doch dann ließen die Kräfte nach und das Spiel ging mit 4:7 verloren. Mit 3 Punkten liegen Finn Daniel und Noah Kaul im Mittelfeld der Tabelle und können, bei etwas leichterem Programm, beim Heimspieltag am 9.12. auf mehr Punkte hoffen. Am Sonntag war unser U19 Team Amelie und Johann in Eberstadt im Einsatz. Für die beiden ging es um die Qualifikation zur Nachwuchs Oberliga. Im ersten Spiel gegen Eberstadt 1 konnten die beiden lange Zeit mithalten und

zeigten ein gutes Spiel. Am Ende musste jedoch eine 2:4 Niederlage hingenommen werden. Im zweiten Spiel des Tages konnten die ersten 3 Punkte gesichert werden. Das Team aus Wölfersheim konnte krankheitsbedingt nicht antreten, das Spiel wurde 5:0 für Erzhäuser gewertet. Das dritte Spiel gegen Naurod war ein entscheidendes Spiel um die Qualifikation. Zur Halbzeit führten die beiden souverän mit 4:1! 2 Minuten vor Ende konnte Naurod verkürzen und eine halbe Minute vor Ende ausgleichen. Amelie und Johann riskierten nochmal alles für den Siegtreffer. Ein letzter Schlag per 4-Meter ermöglichte den Treffer zum Sieg, jedoch konnte der Torhüter abwehren. Im letzten Spiel des Tages hatten die beiden nochmals die Chance zur Qualifikation. Im direkten Duell gegen Langenselbold spielten Amelie und Johann sehr gut mit, konnten sich auf Augenhöhe präsentieren. Am Ende machte ein Freistoß Tor den Unterschied. Eine knappe 3:4 Niederlage reichte am Ende wegen einem Punkt nicht zu Platz 3 in der Endtabelle und der direkten Qualifikation. In der Hessenliga haben Amelie und Johann erneut die Chance, sich für die Hessenmeisterschaft zu qualifizieren.

**Metzgerei Robert Jung**  
**Empfehlungen vom 30.11.–6.12.2023**

Frische Hähnchenbrust	100g	1,99 €
Blattrippe o. Knochen	100g	1,19 €
Gelbwurst	100g	1,29 €
Grobe Mettwurst	100g	1,59 €
Rinderpfeffersalami	100g	3,49 €

Annahme von Bestellungen bis 9.12. für Frischgeflügel und Wild für Weihnachten.  
**Metzgerei + Partyservice Robert Jung – Wixhausen**  
 Trinkbornstraße 11 • Tel. 06150 / 73 24  
 Verdstraße 27 • Tel. 06150 / 84 483  
 Mobil: 0177-8513166  
 www.metzgereijung-darmstadt.de

**Gottesdienst für kleine und große Leute in der Kreuzkirche**

**1. Advent um 10 Uhr**

(bt) Am kommenden Sonntag stehen die Kleinen in der Gemeinde wieder im Mittelpunkt. Beim Gottesdienst wird es um den Adventskranz gehen: warum heute fast jeder einen in der guten Stube hat, weshalb einmal daran 24 Kerzen angezündet wurden und woher dieser Brauch stammt. Dabei werden wir mit den Kindern einen Adventskranz in unserer Mitte gestalten und mit bekannten Liedern der Vorweihnachtszeit das erste Licht anzünden. Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir ein zu frisch gebackenen Waffeln, Kaffee und Tee.

**Ihr Testament ermöglicht Großes**  
 für die Kleinen. Helfen Sie Kindern chancengerecht aufzuwachsen. Das Deutsche Kinderhilfswerk setzt sich seit über 45 Jahren dafür ein.  
 Sprechen Sie uns an:  
 Milena Feingold | 030 30 86 93-12  
 feingold@dkhw.de  
 www.dkhw.de/gutes-hinterlassen

**Magische Weihnachten und ein genussvolles neues Jahr**

Der [Gutscheinbuch.de](http://Gutscheinbuch.de) Schlemmerblock bringt kulinarische Köstlichkeiten unter den Weihnachtsbaum: Mit seinen vielfältigen Angeboten aus Gastronomie, Freizeit und Wellness ist er das ideale Geschenk zum Fest und für Genießer, Freizeitfans und Wellnessliebhaber der perfekte Partner zur Erfüllung kulinarischer Neujahrsvorsätze.

**Genuss-Vorsätze für 2024**  
 „Mit dem [Gutscheinbuch.de](http://Gutscheinbuch.de) Schlemmerblock kann jeder in einen Ort eintauchen, an dem Jung und Alt in angenehmer Atmosphäre mit Familie und Freunden kulinarische Köstlichkeiten, Spaß und Entspannung erleben können“, so Jens Helmer, Leiter Marketing, Presse und Kooperationen der VMG, Vertriebs-Marketing-Gesellschaft mbH. „Weihnachten ist auch ein Fest des Teilens. Warum nicht also die Leidenschaft für gutes Essen teilen und den Schlemmerblock an Familie und Freunde verschenken?“, so Helmer weiter. Oftmals fasst man zu große Neujahrsvorsätze, die nach wenigen Wochen wieder verworfen werden. Besser eignen sich Ziele, die umsetzbar sind und gleichzeitig Spaß machen. Neues zu erleben fasziniert uns Menschen seit jeher. Mit dem Schlemmerblock lassen sich neue Restaurants und Cafés entdecken. Ein Vorsatz könnte also sein, jeden Monat ein neues Restaurant aus dem



Sorgt für Freude unter dem Weihnachtsbaum: Der [Gutscheinbuch.de](http://Gutscheinbuch.de) Schlemmerblock.

Schlemmerblock zu erkunden, um vielfältige Küchen und gastronomische Abenteuer zu erleben. Durch die lange Laufzeit bis 01.12.2024 ist Genuss das ganze Jahr über garantiert.

Wem der bloße Besuch eines Restaurants zu langweilig ist, kann die kulinarische Reise mit einer Besichtigung der jeweiligen Stadt verbinden. Dank des 20-€-Guthabens für [Mobile-Gutscheine.de](http://Mobile-Gutscheine.de), das jedem Schlemmerblock beiliegt, gelingt dies besonders leicht und bundesweit.

Viele Schlemmerblock-Restaurants bieten die Speisen auch zur Abholung an. Will man also lieber einen thematischen Genussabend zu Hause veranstalten und Familie oder Freunde einladen, ist es

möglich, dieses Angebot zu nutzen und die Mahlzeiten im Anschluss daheim zu verkosten. „Wir lieben kulinarische Vielfalt und möchten dazu anregen, 2024 neue Entdeckungen zu machen – unbeschwert und in gemütlicher Atmosphäre. Die Menschen können sich in unserer Schlemmerblock-Auflage 2024 erneut auf zahlreiche großartige Partner aus Gastronomie, Freizeit und Wellness freuen“, so der 38-jährige Helmer abschließend.

**Das simple 2:1-Prinzip des Marktführers**

Mit dem [Gutscheinbuch.de](http://Gutscheinbuch.de) Schlemmerblock gibt es zu zweit in einem der teilnehmenden Restaurants es das zweite, wertgleiche oder

günstigere Hauptgericht gratis. Auf Frühstück/Brunch, Buffets, Cocktails und weitere Bereiche lässt sich das Angebot bei zahlreichen Gutscheinen anwenden. Oftmals gibt es auch für die Lieferung des Essens oder die Abholung einen Rabatt. Doch im Schlemmerblock befinden sich nicht nur Gutscheine für Restaurants und Cafés. Ebenso können Kinos, Freizeitparks, Bäder und Sportveranstaltungen besucht werden.

**20 Jahre Schlemmerblock – Preise wie vor 20 Jahren**  
 Der [Gutscheinbuch.de](http://Gutscheinbuch.de) Schlemmerblock 2024 ist mit dem Code **STERN23-PR** zum Sonderpreis ab nur 9,92 €\* (UVP 44,90 €) erhältlich:

- ab einem Exemplar 23,90 €
  - ab 3 Exemplaren 14,90 €
  - ab 5 Exemplaren 11,90 €
  - 5+1-Aktion: pro 5 bestellten Blöcken gibt es einen Block gratis
- \* inkl. Gratisblock umgerechnet 9,92 € pro Block 2024. Nur für begrenzte Zeit. Solange der Vorrat reicht.

Ab fünf bestellten Exemplaren erfolgt die Lieferung versandkostenfrei. Der Code kann sowohl bei telefonischen (Hotline: 0800-8585085, kostenfrei aus allen dt. Netzen), als auch Online-Bestellungen ([www.gutscheinbuch.de](http://www.gutscheinbuch.de)) abgegeben werden. Der Schlemmerblock 2024 ist ab sofort bis zum 01.12.2024 gültig.

**Eisenbahnmuseum Darmstadt-Kranichstein**

**Kalender 2024**



**Bahnwelt Darmstadt-Kranichstein**

2024

FOTOGRAFIEEN VON graphierano.

Erstmals seit Bestehen seiner Jugendgruppe hat das Eisenbahnmuseum Darmstadt-Kranichstein einen Jahreskalender herausgebracht. Die professionell gestalteten Fotomotive zeigen u. a. jene Dampflokomotiven im typi-

chem Umfeld des ehemaligen Bahnbetriebswerks, die mit tatkräftiger Unterstützung der Jugendgruppe in den letzten Jahren aufwendig instandgesetzt wurden. Vom Reinerlös des Kalenders sollen Werkzeuge gekauft

und die Arbeit der Jugendgruppe unterstützt werden. Der Kalender ist an Sonntagen zu den Öffnungszeiten des Museums für 25,00€ zu erwerben oder als Zusendung unter [www.bahnwelt.de](http://www.bahnwelt.de) zu bestellen.

**Herbst-Wanderung des Vereins Hiergeblieben**

(ww) Raus in den Herbst!!! So hieß es für die Wanderbegeisterten des Vereins Hiergeblieben in Kranichstein, deren Teilnehmer\*innen sich auf die nächste jahreszeitliche Wanderung freuten, die diesmal auf einen Etappenabschnitt des 7-Hügel-Steigs führte. Nach der Straßenbahnfahrt startete die 15-köpfige Gruppe am Böllenfalltor, um über den Herrgottsberg, am Fuße die Saubachquelle und den Goetheteich zu erreichen. Dort soll Goethe einst den Felsweihesang gedichtet haben. Die Ludwigshöhe mit dem Ludwigsturm und der

sanierten Aussichtsterrasse ermöglichte der Gruppe einen imposanten Blick auf Darmstadt. Die Frankfurter Skyline war nur verblasst hinter herbstlichem Dunst zu sehen. Über die 235 Meter hohe Marienhöhe ging's hinauf zum Prinzenberg, belohnt mit einem guten Blick in die Rheinebene, sowie auf die herbstlich bunten Hügel zum Frankenstein bzw. Melibokus. Durch das größte zusammenhängende Streuobstwiesengebiet der Hessischen Bergstraße führte der Weg hinab nach Eberstadt.

Neben aller Aufmerksamkeit bezüglich der Trittsicherheit auf feuchten Pfaden und Wegen, blieb trotzdem genügend Raum zum Schaulustigen und Plauschen. Für den abschließenden Besuch im italienischen Restaurant gab es gute Noten von der Wandergruppe. **HIERGEBLIEBEN e.V.** wird auch zukünftig zu den vier Jahreszeiten jeweils eine Wanderung im Darmstädter Wald und Flur anbieten. Ankündigungen finden sich wie immer rechtzeitig auf der Homepage [www.hiergeblieben-kranichstein.de](http://www.hiergeblieben-kranichstein.de)

**Abbruch- und Erdarbeiten Pancrazio Infantino**

♦ Abbruch ♦ Erdaushub ♦ Kanalbau ♦ Zisternenbau ♦ Pflasterarbeiten  
 ♦ Entkernungen ♦ Entrümpelungen ♦ Containerdienst

64291 Darmstadt ♦ Telefon 061 51 - 37 43 08  
 Mobil 0171 - 214 71 61 ♦ E-Mail [infantino@t-online.de](mailto:infantino@t-online.de)

**Candle Delight ist ein junges Label aus Darmstadt**



Schöne nachhaltige Kerzen für Ihr Zuhause. Die hochwertigen Kerzen werden aus Rapswachs in einzigartigen Designs in Darmstadt handgefertigt. Rapswachs ist ein natürlicher nachwachsender Rohstoff, der die Kerzen langsam abbrennen lässt. Für unsere Kerzen verwenden wir einen reinen Baumwolldocht, für unsere Outdoorkerzen einen Holzdocht, der beim

Abbrennen besonders schön knistert. Die stilvollen Kerzen sind eine perfekte Ergänzung für ein schönes Zuhause und gemütliche Abende. Erhält sind die Kerzen unter anderem in der Verkaufsstelle:

Utes Haarstudio,  
 im EKZ Kranichstein,  
 Mirjam-Pressler-Straße 4  
 64289 Darmstadt

**Weihnachtswünsche erfüllen**

DRK Seniorenzentrum Fiedlersee



(cs) Im Sommer dieses Jahres kam Herr Werner Hirsch in unser Haus um uns seine Idee für ein gemeinsames Weihnachten vorzustellen. Weihnachten ist die Zeit der Besinnlichkeit, Dankbarkeit und der Menschlichkeit. Die Idee von Herrn Hirsch ist es, Menschen zusammen zu bringen, die ansonsten wahrscheinlich nie gemeinsam in Kontakt kommen würden. Dieser Kontakt soll über ein kleines Weihnachtspresent zustande kommen. Jetzt möchten Sie wahrscheinlich wissen wie das Ganze funktioniert. Menschen die bei uns leben können bei uns einen (niedrigpreisigen) Wunsch äußern. Diesen Wunsch schreiben wir auf eine Weihnachtskugel in welcher sich ein Zettel mit dem Namen der Person befindet. Mit diesen Kugeln schmücken wir einen Tannenbaum in unserem Eingangsbereich. Ab dem 29.11.2023 können Sie dort die Kugeln vom Baum nehmen um unseren Bewohnerinnen und Bewohnern einen der Wünsche zu erfüllen. Als Erinnerung werden wir den Tannenbaum

im Anschluss an das gemeinsame Weihnachten in unserem Garten einpflanzen. Am 12.12. veranstalten wir dann im Seniorenzentrum einen gemeinsamen Nachmittag ab 15 Uhr mit Kaffee und Kuchen. In diesem Rahmen findet dann die Geschenkübergabe statt. Sollte es Ihnen nicht möglich sein, am 12.12. teilzunehmen, ist es jederzeit möglich das Geschenk in unserer Verwaltung oder im Wohnbereich im Erdgeschoss abzugeben. Wir geben dies selbstverständlich weiter. Werner Hirsch und wir erhoffen uns für alle Beteiligten eine bleibende Erinnerung und eine gute gemeinsame Zeit. Vielleicht entsteht sogar der ein oder andere Kontakt der ein wenig länger hält - wer weiß das schon?

Wir bedanken uns herzlich bei Herrn Hirsch für die tolle Idee und wünschen uns, dass er nächstes Jahr mehr Häuser findet, die an seiner Aktion teilnehmen. Am Ende geht es um die Menschlichkeit. Wir sind mit Sicherheit wieder dabei!

# Stadtteilrunde Kranichstein

Viele brennende Kranichsteiner Themen: Stadtrat Paul Wandrey als Gast u.a. zu Bahnthemen + Jägertorstrasse

(hv) Zum letzten Treffen der Kranichsteiner Stadtteilrunde in 2023, zu dem alle Kranichsteinerinnen und Kranichsteiner aber auch alle anderen Interessierten wieder sehr herzlich eingeladen sind, wird am Mittwoch, den 13. Dezember um 17 Uhr in der Aula der Erich-Kästner Schule-IGS, Bartningstrasse 33 stattfinden. Ideen und Wünsche seitens der Kranichsteiner Bürger\_innenschaft sind herzlich willkommen und können gerne eingebracht werden, die Stadtteilrunde versteht sich auch weiterhin als Gremium zum Austausch und von Bürger\_innenbeteiligung, besonders nachdem pandemiebedingt lange Zeit nur noch wenige öffentliches Treffen mehr stattfinden konnten. Es gibt zahlreiche wichtige Themen, im Mittelpunkt stehen die Themen rund um die Bahn und den Bahnübergang Jägertorstrasse. Weiterhin steht der seit über 10 Jahren zugesagten und immer wieder verschobene Neubau der Jägertorstrasse auf der Tagesordnung. Der städtische Mobilitätsdezernent Paul Wandrey hat zu beiden Themen sein Kommen zugesagt. Weiterhin wird über die Auswirkungen durch den erneut verschobenen Abriss und Neubau des Einkaufszentrum Am See, so zur Perspektiven für den Kost-

Nix Laden und das Chillau gesprochen. Zu dem Thema „Verschiebung des EKZ Neubaus“ ist am 28. Februar 2024 eine eigene Sondersitzung geplant. Eine erste Vorstellung des neuen Kranichstein-Projektes „Kranichstein Inklusiv“, sowie des Projektes „Gemeindepflegerein“ stehen weiterhin auf der Tagesordnung. Der Verein „Hiergeblieben e.V.“ wird über die aktuellen Entwicklungen und Planungen informieren. Auch soll über die geplante Einrichtung einer Koordinierungsrunde für die Stadtteilrunde beraten werden.

Auch über den Stadtteil Stammtisch, die Flohmarktangebote, Promenadenkonzerte und die Bunte Wiese 2024 kann gesprochen werden und informiert werden. Die Einladung mit allen Tagesordnungspunkten erhalte alle, die im E-Mailverteiler sind rechtzeitig zugesandt. Wer noch nicht dabei ist und gerne eingeladen werden möchte, sollte sich bald melden. Frage, Themenwünsche, Ideen und Anregungen für das Treffen können, ebenso wie Wünsche in der SRK Verteiler aufgenommen zu werden, per E-Mail an SRK@Kranich-Net.de gesandt werden. Wie immer sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, haupt- und ehrenamtliche Stadtteilakteure und alle sonstigen Freunde Kranichsteins herzlich willkommen, mit dabei zu sein.

# Neue Calisthenics-Anlage in der Brentano-Anlage eingeweiht

Bürgermeisterin Akdeniz: „Haben einen Wunsch von Jugendlichen aus dem Stadtteil erfüllt. Angebot für alle Menschen in Kranichstein“ / Stadtrat

Kolmer: „Projekt macht deutlich: Es lohnt sich, sich für Verbesserungen im Stadtteil einzusetzen“

Am letzten Freitag (24.) haben Bürgermeisterin Barbara Akdeniz und Stadtrat Michael Kolmer eine neue Calisthenics-Anlage in der Kranichsteiner Brentano-Anlage eingeweiht. Die neue Anlage umfasst fünf Trainingsgeräte, an denen Übungen unabhängig vom individuellen Fitnesslevel mit dem eigenen Körpergewicht durchgeführt werden können. Kombiniert man unterschiedliche Geräte, lassen sich die Muskulatur stärken und die

Beweglichkeit und Dehnbarkeit verbessern. Das Projekt entstand aus dem Wunsch von Jugendlichen, das Umfeld des Jugendcafés Chillmo und die Brentano-Anlage mit Fitnessgeräten zum Eigentraining zu gestalten. Die Planung wurde mit Jugendlichen aus dem Stadtteil, der Projektkoordination „Soziale Stadt“, dem Grünflächen-, Stadtplanungs- und Jugendamt sowie mit dem Stadtteilmanagement Freischlad +

Holz abgestimmt. Die Landschaftsbauarbeiten wurden durch die Darmstädter Firma Säger unter Federführung des Grünflächenamtes sowie des Landschaftsarchitekturbüros Dittmann + Komplizen aus Frankfurt durchgeführt. „Ich freue mich, dass wir mit dem Bau dieser Calisthenics-Anlage einen Wunsch von Jugendlichen aus dem Stadtteil erfüllen konnten. Wir haben damit ein Angebot nicht nur für die jüngere Generation,

sondern für alle Menschen in Kranichstein geschaffen. Bewegung und Begegnung werden so an diesem Ort möglich und tragen zur Gesundheitsförderung aber auch zu sozialen Kontakten bei“, so Bürgermeisterin Akdeniz.

„Viele Menschen bewegen sich im Alltag zu wenig. Mit der Calisthenics-Anlage stellen wir ein frei nutzbares Bewegungsangebot zur Verfügung, das sich sehr gut in die mit Städtebaufördermitteln aufgewertete Brentano-Anlage einfügt. Dieses Projekt macht deutlich: Es lohnt sich, sich für Verbesserungen im Stadtteil einzusetzen“, betont Stadtrat Kolmer.

Finanziert wurde die Maßnahme über das Bund-Länder-Programm „Soziale Stadt Darmstadt Kranichstein“ mit Mitteln des Bundes, des Landes Hessen und der Wissenschaftsstadt Darmstadt sowie mit weiteren Mitteln des Stadtplanungsamtes. Weitere Informationen zum Fördergebiet „Soziale Stadt“ Kranichstein und zu den realisierten Projekten finden Sie unter: <https://www.darmstadt.de/standort/stadtentwicklung-und-stadtplanung/stadtplanung/sanierung-soziale-stadt-stadtumbau/soziale-stadt-kranichstein>.

Eine Reise ist ein Trunk aus der Quelle des Lebens. (Friedrich Hebel)

## QUERBEET Reisen

Ellen Dehl-Ziorkewicz, 64390 Erzhausen, Hauptstr. 18



### 10.12. Wh-Markt Worms + Kloster Maulbronn

Am Nachmittag Besuch des Wormser Nibelungenmarktes. Am späten Nachmittag führt Ihre Fahrt zur festlich geschmückten Klosteranlage in Maulbronn. Abfahrt/Rückkunft: 10/21 Uhr € 49,-

### 14.12. Fränkischer Odenwald – Kaltenbrunn

Gemütliche Spazierfahrt mit Einkehr zur Mittagszeit (Selbstzahler), nachmittags Freizeit/ Aufenthalt an der Bergstraße € 39,50

### 16.12. Automuseum + kurfürstlicher Wh-Markt

Kleine, verwinkelte Gassen - dies ist die mittelalterlich wirkende Altstadt von Ladenburg. Weiterfahrt zum kurfürstlichen Wh-Markt nach Schwetzingen vor dem Schloss € 49,-

Inkl. Eintritt Karl-Benz-Automuseum

### 22.12. Weihnachtskonzert „Eine Reise durch den europäischen Barock“

im Rokoko-Saal des Schlosses Schwetzingen. Nur noch auf Anfrage

Profitieren Sie von der persönlichen Betreuung, den Extras und vielen Inklusiv-Leistungen!

Also, bei Aufbruchsstimmung wählen Sie Tel. 06150/866 1450 oder verfassen eine E-Mail an [querbeet.reisen@t-online.de](mailto:querbeet.reisen@t-online.de) weitere Infos findet man auf: [www.querbeet-reisen.de](http://www.querbeet-reisen.de)

# Heilig Geist

Der Pfarrgemeinderat in Schmerlenbach

(kp) Mitte November trafen wir, die Mitglieder des Pfarrgemeinderats von Heilig Geist, uns im Tagungszentrum Schmerlenbach zu unserem jährlichen Arbeitswochenende. Seit mehr als drei Jahren beschäftigen wir uns als Gremium intensiv mit dem Pastoralen Weg, einem Umstrukturierungsprozess innerhalb der katholischen Kirche. Zu Beginn haben wir uns mit unserem ganz persönlichen Bild unserer Kirche befasst. Den Pastoralen Weg immer im Blick behaltend haben wir uns, bestens begleitet durch

unsere Pastoralreferentin Merwe Hunzelmann, intensiv mit der Identität unserer Kirche auseinandergesetzt. In Bezug zur neuen Pfarreibildung im Pastoralraum Darmstadt-Mitte, ließen sich so konkrete Schwerpunkte für unser zukünftiges Gemeindeleben festmachen. Mit neuen Impulsen im Gepäck und dem guten Gefühl eines vertrauensvollen und konstruktiven Miteinanders, sehen wir zuversichtlich und engagiert den kommenden Herausforderungen entgegen.

# Duo Damenwahl spielt alte Melodien in neuem Gewand

Das Duo Damenwahl spielt am Samstag, den 09. Dezember um 19 Uhr im Atelier von Peter Kunkel, Birngartenweg 86, 64291 Darmstadt Arheilgen auf.

Das Duo Damenwahl, bestehend aus Akkordeon und Bassgeige, sorgt zusammen mit Nadja Salameh für einen komödiantisch musikalischen Abend.

Ein Abend mit dem Duo Damenwahl ist ein Garant für gute Laune, frische Texte und jede Menge Humor. Alte Melodien erklingen im neuen, mit Federn geschmücktem Gewand, verzaubern und lassen eine ansteckende Heiterkeit zurück. Freuen sie sich auf Thomas Guinhard (Akkordeon), Christof Weiss am



Bass und Nadja Salameh an der Federboa. Genießen Sie das Konzert zusammen mit den Kunstwerken der bestehenden Ausstellung, mit dem Titel „Offensichtliches“.

Der Eintritt ist frei, die Akteure sind aber für eine Spende dankbar. Weitere Informationen: [Peter.kunkel@t-online.de](mailto:Peter.kunkel@t-online.de) Tel. 06151 376109

# Zeit der Feiern und Besinnlichkeit

Gesangverein Eintracht 1870 e.V. zu Gast beim Fleischerchor-Jubiläum



Schlussbild aller Chöre

(wl) Gerne hat der Gesangverein Eintracht die Einladung zum 120-jährigen Chorjubiläum in das Bürgermeister-Pohlhaus in Darmstadt-Wixhausen angenommen. Es war eine wirklich schöne Atmosphäre in der voll besetzten großen Halle. Durch die eingeladenen Gastchöre mit ihren unterschiedlichen Liedbeiträgen entstand ein sehr abwechslungsreiches Programm. Der Eintracht Chor war mit 6 Liedbeiträgen unter der musikalischen Leitung von Matthias Seibert beteiligt. Mit „All Night, All Day“, einem Negro-Spiritual aus den USA, dem „Mühljung“ den Sehnsüchten eines Wanderbüchsen, „Masithi“ ein Kirchenlied aus Südafrika, „Anuschka“ Udo

Jürgens, Chorbearbeitung M. Seibert und einem musikalischen Potpourri „Ring the Banjo/oh Susanna/Glory Halleluja“. Das Publikum war stimmkräftig bei dem Lied Masithi mit einbezogen. Es wird noch darauf hingewiesen, dass zum Jahresabschluss im Muckerhaus am Sonntag, dem 3.12.23, 15.00-17.00 Uhr alle Freunde und Gönner der Eintracht eingeladen sind. Am Dienstag, dem 5.12.23, 18.00 Uhr beteiligt sich der Chor auch am „Lebendigen Adventskalender“ am Muckerhaus. Wenn das Wetter trocken bleibt, kann man sich auch an der Feuerschale aufwärmen. Letzte Singstunde in diesem Jahr ist am Dienstag dem 12.12.23, 18.00 Uhr.

# Lange Wartezeit an Bahn-schranke in Kranichstein

Optimierung der Verkehrsbeziehungen als ersten Schritt

(hs) „Die Schwierigkeiten mit den langen Wartezeiten am Bahnübergang Jägertorstraße in Darmstadt-Kranichstein sind hinlänglich bekannt. Kurzfristig sollte die Organisation der Verkehrswege vor Ort ins Auge genommen werden, bevor über umfangreiche und sehr kostenintensive Umbaumaßnahmen wie Unter- und Oberführungen diskutiert wird“, so die Darmstädter Landtagsabgeordnete Förster-Heldmann (Mdl). „Die langen Wartezeiten an der Schranke resultieren einerseits aus den langen Schließzeiten der Bahnschranken. Auf der anderen Seite kann der Verkehr nicht schnell genug abfließen, wenn die Schranken sich dann öffnen. So kommen sich Fußgänger, Radfahrende und Autos in die Quere und verhindern eine rasche Auflösung des Verkehrs. Dadurch kann es vorkommen, dass besonders Menschen mit einem PKW gezwungen sind, eine weitere Rotphase abzuwarten. Das ist sehr ärgerlich für die Betroffenen. Daher wäre zuallererst die Organisa-

tion am Bahnübergang selber zu optimieren.“

Zu den Vorschlägen, mithilfe einer Unterführung oder einer Brückenkonstruktion dem Verkehr die Querung der Bahnlinien zu ermöglichen, verweist Förster-Heldmann auf die Menschen in der Umgebung des Bahnüberganges, die von solchen Baumaßnahmen betroffen wären. „Besonders die Anwohnerinnen und Anwohner dürfen hier bei der Diskussion nicht außen vorgelassen werden und müssen in die Suche nach Lösungen eingebunden werden. Vorschläge wie eine Unterführung oder eine Brückenkonstruktion über die Bahnlinien sind mit jahrzehntelangen Planungen und Bautätigkeiten sowie mit starken Belastungen für die Menschen vor Ort verbunden. Die damit verbundenen Kosten scheinen mir immens zu sein. Um eine Reduzierung der Wartezeit vor der Schranke zu erreichen, sollten erst andere Maßnahmen in Betracht gezogen werden“, so Förster-Heldmann abschließend.

**Polsterei**  
*Le Canape*

**Meisterbetrieb**  
*Riedl & Neff*

- Reparaturen • Aufarbeiten
- Neubeziehen von alt über modern bis Design
- Sonnenschutz • Teppichböden

**Kostenvoranschläge**  
unverbindlich und kostenfrei

Langener Str. 6  
64390 Erzhausen  
061 50 / 98 02 49

[Polsterei-LeCanape@t-online.de](mailto:Polsterei-LeCanape@t-online.de)  
[www.polsterei-lecanape.de](http://www.polsterei-lecanape.de)

# Frohe Weihnachten, schöne Feiertage, einen guten Rutsch wünschen ...

... mit einer Werbeanzeige in unserer Zeitung ist das ganz leicht – einfach melden unter:

T 06 151-78 66 888  
E [info@printdesign24.de](mailto:info@printdesign24.de)

Am 8. Dezember 2023 ist Anzeigenannahmeschluss.



# Ausflug der Nachbarschaftshilfe

Am Samstag dem 9. Dezember 2023 zum Weihnachtsmarkt am Schloss in Bad Homburg



informiert zum  
**Weihnachtsmarkt**



(rd) Der romantische Weihnachtsmarkt am Schloss gehört zu den schönsten Weihnachtsmärkten Deutschlands. Idyllisch gelegen in und um die Mauern des historischen Landgrafenschlosses, besticht der Markt durch sein traditionelles und weihnachtliches Ambiente, liebevolle Gestaltung in den unterschiedlichen

Bereichen des Schlosses und einem ausgewogenen Mix aus regionalen Ausstellern, Gastronomen und einer Vielzahl an Kunsthandwerkern. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme zur Fahrt zu diesem besonders schönen Weihnachtsmarkt in und um die historischen Mauern des Schloss Bad Homburg.

Treffpunkt um 13.00 Uhr am DRK Arheilgen, Messeler Str. 112. Eine Abholung ist auf Wunsch möglich – bitte bei der Anmeldung angeben. Rückkehr ca. 18.30 Uhr.

Anmeldungen wie immer bei Christel Doppstadt, Telefon 06151-3606248 oder 0151-55773414

Am Wochenende ist es schon soweit und unser alljährlicher Original Arheilger Weihnachtsmarkt findet statt.

So befinden wir uns in den letzten Vorbereitungen: Der Weihnachtsbaum wurde vor dem Goldnen Löwen aufgestellt und weihnachtlich geschmückt, die ersten Weihnachtssterne haben ihren Platz an den Laternen gefunden und erstrahlen seither festlich unsere Straßen.

Natürlich befinden sich auch die regionalen Verkaufsstände, die am Weihnachtsmarkt im Innenbereich zu finden sind, und die Vereine mit ihren Weihnachtshütten vor dem Goldnen Löwen im Endspurt. An den Hütten könnt ihr Euch am Wochenende ausgiebig verköstigen lassen – neben kalten und natürlich warmen Getränken gibt es außerdem:

- Gutes aus der Suppenküche beim Reitverein und den SGA-Handballern
- Leckerer vom Grill beim 1. KC Arheilgen und den

Arheilger-Garde-Corps  
• Syrische Spezialitäten  
• Waffen, Popcorn und Kinderpunsch beim Jugendrotkreuz OV Arheilgen

An den kleinen Verkaufsständen im Goldnen Löwen findet der ein oder andere vielleicht noch ein passendes Weihnachtsgeschenk:

- Honig aus der eigenen Herstellung
- Weihnachtliche Deko und vielerlei Handmade-Geschenkartikel
- Handgestricktes
- Schmuck
- Postkarten uvm.

Gerne möchten wir Euch nochmal an unseren Wunschbaum erinnern, der unseren ganzen Weihnachtsmarkt über im Goldnen Löwen mit seinen Wünschen für den guten Zweck – für die Darmstädter Tafel und das Tierheim Darmstadt – aufgebaut ist. An zwei Tagen wird unser Nikolaus unsere kleinsten Gäste beschenken und in dieser Zeit findet parallel der traditionelle Verkauf der Arheilger Goldstücke statt. Für spannende Partien steht

unsere Eisstockbahn, während unser Weihnachtsmarkt geöffnet ist, für Euch jeder Zeit bereit!

Kommt gerne vorbei, wir freuen uns auf Euch und mit Euch in die Adventszeit zu starten!

**Freitag, 19 Uhr:**

Offizielle Eröffnung unseres Original Arheilger Weihnachtsmarktes durch unseren Oberbürgermeister Hanno Benz und die Glühweinprinzessin

**Freitag, 19 Uhr:**

Auftritt des Posaunenchores

**Samstag, 15-16 Uhr:**

Verkauf der Arheilger Goldstücke

**Samstag, 15-16 Uhr:** Der Nikolaus kommt mit Geschenken für die Kleinsten

**Samstag, 16 Uhr:**

Eisstockbahn-Challenge

**Sonntag, 15-16 Uhr:**

Verkauf der Arheilger Goldstücke

**Sonntag, 15-16 Uhr:** Der Nikolaus kommt mit Geschenken für die Kleinsten

## Ernennung zum Ehrenvorsitzenden



(Foto privat: die Laudatorin Ellen Dehl-Ziorkewicz, Ehrenvorsitzender Klaus O. Pönitzsch, 1. Vors. Hans Krueger)

(ed) Auf seiner erweiterten Sitzung am 24. November ehrte der Kreisverband Darmstadt zur Förderung des Obstbaues, der Garten- und Landschaftspflege e.V. (KONGL) seinen langjährigen Vorsitzenden Klaus O. Pönitzsch. In der Laudatio zur

Ernennung zum Ehrenvorsitzenden fand auch Pönitzsch's weiteres ehrenamtliches Engagement Erwähnung. Der im Mai 2022 gewählte Hans Krueger übergibt seinem Amtsvorgänger Pönitzsch die Urkunde und den Ehrenpokal.

## Weihnachtszeit in Arheilgen



Wir bedanken uns herzlich bei der Firma Auto Brust GmbH, die uns, den Gewerbeverein Arheilgen e.V., so tatkräftig beim Aufstellen des Weihnachtsbaums unterstützt haben.

**Immer aktuell!**

01.-03. DEZEMBER

Der original Arheilger  
**WEIHNACHTS  
MARKT**

Erstes Adventswochenende

**IN UND AM GOLDNEN LÖWEN**

**FR 18-20<sup>UHR</sup> ★ SA+SO 13-19<sup>UHR</sup>**

Verkaufsstände mit Handmade-Artikeln, Posaunenchor, Eisstockbahn, Glühwein und weihnachtliche Leckereien, Verkauf der Arheilger Goldstücke, die Glühwein-Prinzessin und der Nikolaus kommen.

**GEWERBEVEREIN-  
ARHEILGEN.de**

## Advent mit InSpirit

Endlich wieder ein Adventskonzert



(mb) Die Vorfreude ist riesig- nach mehreren Jahren ohne die schöne Tradition des Adventskonzerts, freut sich der Chor der Heilig Geist Gemeinde Arheilgen auf sein musikalisches Highlight des Jahres. Am 10. Dezember um 17.00 Uhr beginnt das Konzert bei Kerzenschein Stimmung in der Heilig Geist Kirche in Arheilgen. Neue adventliche Musik und traditionelle Klassiker, die alle das Warten und die Vorfreude auf das Nahen des Kindes im Stall gemeinsam haben, versprechen einen wunderbaren, besinnlichen und stimmungsvollen Nachmittag.

Unterstützt wird der Chor von befreundeten Musikern. Von Posaune bis E-Gitarre konnte Chorleiter Berthold Wurzel wieder viele tolle Instrumentalisten gewinnen. Wunderschöne Musik und besinnliche Texte lassen sie die adventliche Stimmung erleben. Das Konzert kostet keinen Eintritt. Spenden kommen dieses Jahr dem Verein „Radeln in jedem Alter“ aus Arheilgen zugute. Vielleicht haben Sie die Rikschas schon mal in Arheilgen gesehen. Der Verein möchte eine Rikscha kaufen, mit der auch Rollstuhlfahrer gefahren werden können.

## Werkfeuerwehr Merck bedankt sich für Glückswürmchen der Arheilger Kinderfeuerwehr



(db) Eine ganz besondere Aktion haben sich die Betreuer und Kinder der Arheilger Kinderfeuerwehr ausgedacht. Sie haben in liebevoller Kleinarbeit dutzende „Glückswürmchen“ in verschiedenen Farben und Mustern selbst gehäkelt. Diese wurden dann als Glücksbringer verschiedenen Feuerwehren, Hilfsorganisationen und Kameradinnen und Kameraden überreicht.

Mit dabei hatten sie eine Botschaft, in der sie Glück, Liebe und Gesundheit wünschten. Ein Glückswürmchen hatte auch die Werkfeuerwehr Merck erreicht. Am Samstag (18. November) haben sich Thorsten Wenderhold, der Leiter der Werkfeuerwehr Merck, gemeinsam mit den Kolleginnen und Kollegen Sabine Stetter, Desiree Peter, Frank Corell und Alexander

Lieb persönlich bei einem Besuch der Arheilger Kinderfeuerwehr für das Glückswürmchen bedankt. Bei der Übungsstunde der Kinderfeuerwehr - sie findet alle 14 Tage samstags im Arheilger Feuerwehrhaus statt - konnten die Kinder auch gleich ein besonderes Löschfahrzeug der Werkfeuerwehr Merck bestaunen. Außerdem freuten sich die Kinder über die

mitgebrachten Malbücher, Feuerwehrautos zum Basteln und Zauberwürfel. Als Geschenk für die Werkfeuerwehr gab es noch Wandkalender für das kommende Jahr. Die Arheilger Kinderfeuerwehr hat sich sehr über den Besuch der Werkfeuerwehr und die vielen Rückmeldungen der Glückswürmchen-Aktion gefreut.

24  
printdesign24

## BALD IST NIKOLAUSTAG –

der Tag, an dem wir anderen was in die Schuhe schieben.

MERCK

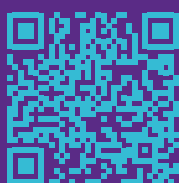
# EINLADUNG ZUM BÜRGERGESPRÄCH

Dienstag, 5. Dezember 2023

19 bis 21 Uhr

Zum Goldenen Löwen  
Frankfurter Landstraße 153  
64291 Darmstadt-Arheilgen

Gerne können Sie sich per E-Mail an [nachbarschaft@merckgroup.com](mailto:nachbarschaft@merckgroup.com) oder unter [www.merck.de/nachbarschaft](http://www.merck.de/nachbarschaft) zum Bürgergespräch anmelden.



### Kontakt bei Rückfragen:

E-Mail: [nachbarschaft@merckgroup.com](mailto:nachbarschaft@merckgroup.com)

Telefon: 06151-72 5417



## Stammtisch der Senioren Union Erzhausen

Der letzte Stammtisch in diesem Jahr findet am 14.12.23 wieder ab 11.30 Uhr im Restaurant des Bürgerhauses statt. Wir bitten um verbindliche Anmeldung Bis spätestens 12.12. bei Jürgen Genehr, Telefon 06150-6861. Gäste sind, wie immer, herzlich willkommen. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

ARHEILGER-POST.DE

## Obst- und Gartenbauverein Arheilgen-Infoabend

(uh) Der Obst- und Gartenbauverein Arheilgen hatte zu seiner alljährlichen Möglichkeit der Obstbaumbestellung in die Räume der AWO Arheilgen eingeladen. Herr Dietrich von der gleichnamigen Baumschule aus Mörfelden-Walldorf konnte wieder zahlreiche Fragen bezüglich Baumkrankheiten und Sortenvielfalt bei den Obstbäumen beantworten. Der Vereinsvorstand bedankt sich nochmals ganz herzlich bei Herrn Dietrich für seine Unterstützung. Mit dieser Veranstaltung geht das Gartenjahr 2023 langsam dem Ende zu. Leider erzählen viele Gartenbesitzer, dass es kein allzu erfolgreiches Jahr war, da nicht nur Pflanzenkrankheiten den Ertrag doch recht schmälert haben. Dem Vorstand des OGV Arheilgen bleibt an dieser Stelle nur der Wunsch auf eine ergiebige Ernte in 2024.

## DRK Aktive Senioren Wixhausen

## Paddington - Ein Film für die ganze Familie!

(ri) „Paddington“ erzählt die faszinierende Reise eines liebenswerten Bären aus Peru, der sich auf den Weg nach London macht, um ein neues Zuhause zu finden. Doch Paddington ist nicht nur irgendein Bär - er spricht, trägt einen roten Hut und hat eine Vorliebe für Marmelade. Als er von der freundlichen Familie Brown am Paddington Bahnhof gefunden wird, beginnen herzerwärmende Abenteuer und lustige Verwicklungen. In dieser hinreißenden Mischung aus Live-Action und bezaubernder Animation entfaltet sich eine Geschichte voller Humor, Herz und einer wichtigen Botschaft über Familie und Zusammenhalt. Die perfekte Unterhaltung für Groß und Klein! (ab 0 Jahren) Der Film besticht durch seine charmante Handlung und wird am 5. Dezember um 16 Uhr Ort: Ostendstraße 27-29, 64291 Wixhausen (Parkplätze sind im Hof vorhanden) Eintritt frei - Spenden erwünscht gezeigt. Kommt vorbei und lasst euch von Paddington in eine Welt entführen, in der Freundschaft, Abenteuer und jede Menge Spaß auf euch warten! Wir freuen uns auf einen magischen Kinonachmittag mit euch!

## Skatfreunde Gräfenhausen Pokalsieger 2023

Skatfreunde verteidigen Tabellenführung / Färber BESTER



Das Bild zeigt die südhessischen Pokalsieger 2023 von links nach rechts Andreas Färber, Frank Hefner, Martina Schmidt und Sascha Dechert. Auf dem Bild fehlt Holger Witt

Gräfenhausen: Nach Beendigung des vierten Spieltages, in der Pokalrunde 2023, stand mit den Skatfreunden Gräfenhausen II der neue südhessische Pokalsieger fest. Seit dem ersten Spieltag lagen sie an der Spitze. Austragungsort des letzten Spieltages war das Ringerheim in Dieburg und gespielt wurden drei Serien à 48 Spiele. Die ersten sechs Mannschaften in der Tabelle konnten sich für den Landesverbandspokal am 03. Dezember in Bönstadt/Niddatal qualifizieren. Die sechs Mannschaften sind: die Skatfreunde Gräfenhausen II mit 47641 Spielepunkten (SP) und 22:6 Wertungspunkte (WP), erzielt mit 481 gewonnene und 63 verlorene Spiele. Weiter geht es mit dem 1.SC Dieburg I mit 48368 SP und 19:10 WP, Babenhausen I mit 44734 SP und 15:13 WP und die reizen den Buben Eppertshausen mit

41782 SP und 11:17 WP. Während die eine Mannschaft der Skatfreunde Platz eins belegte, musste leider, leider das andere Team sich mit dem letzten Platz begnügen mit 37408 SP und 3:25 WP. Nach sechs Stunden reiner Spielzeit, im Ringerheim in Dieburg, wurde Babenhausen I Tagessieger mit 12756 SP und 7:0 WP, vor Gräfenhausen II mit 12194 SP und 6:1 WP. Gräfenhausen I landete mit 9522 SP und 0:7 WP auf dem letzten Platz. Die 12194 SP vom Team II wurden erspielt von Färber (3720), Hefner (3107), Schmidt (2861) und Dechert (2506). Die 9522 SP von Team I teilten sich Kaus (2795), Pratz (2560), GeiBer (2241) und Deutzer (1026). In den einzelnen Serien gab es unterschiedliche Gewinner. Einmal Dieburg II, einmal Babenhausen I und einmal Eppertshausen. Folgende Spieler/innen gingen für die Skatfreunde in der Pokalsaison 2023 an die Tische. Skatfreunde I: Rosemarie Gern,

Henry Deutzer, Michael GeiBer, Thomas Pratz, Martin Kaus und Martin Steiger. Skatfreunde II: Martina Schmidt, Sascha Dechert, Andreas Färber, Frank Hefner und Holger Witt. Bester im Team I war Pratz mit insgesamt 9400 SP, vor GeiBer 9088, Deutzer 6800, Gern 6771, Kaus 2795 und Steiger 2554. Bei dem sensationellen Pokalsieger 2023 Team II war Färber mit 12663 SP bester vor Hefner 11066, Dechert 10648, Witt 8106 und Schmidt 5158. Die Spielpunkte ergeben sich aus den teilgenommenen Spieltage. Fazit aus der Sicht der „Greweweiser“, die Pokalrunde war ein vollere und toller Erfolg für den Verein. Schade ist nur, dass das eine Team leider nicht zu seiner Stärke fand. Aber so ist es halt, Kartenglück gehört auch dazu. Trotzdem wird jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr im Vereinslokal „Zur Gamebox“ feste trainiert. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

ONLINE... WWW.ARHEILGER-POST.DE

## Magistrat der Wissenschaftsstadt Darmstadt beschließt Benennung von Deniz Würsch zur neuen Bezirksverwalterin in Wixhausen

OB Benz: „Konnten für diese wichtige Stelle eine erfahrene Kollegin aus der Verwaltung gewinnen, die sich dort sehr gut auskennt, hervorragend vernetzt ist und zudem in Wixhausen lebt“

(dk) Deniz Würsch wird neue Bezirksverwalterin der Wissenschaftsstadt Darmstadt im Stadtteil Wixhausen. Das hat der Magistrat in seiner Sitzung vom heutigen Mittwoch, 22. November, beschlossen. Würsch folgt damit auf den langjährigen Bezirksverwalter in Wixhausen, Bernd Hense, der Ende Juni in den Ruhestand gegangen war. Deniz Würsch wird sich am heutigen Mittwoch, 22. November, auch den Kolleginnen und Kollegen in der Bezirksverwaltung und den Mitgliedern des Ortsbeirates vorstellen. Oberbürgermeister Hanno Benz dazu: „Mit Deniz Würsch konnten wir eine erfahrene Kollegin aus der Stadtverwaltung für die Stelle der Bezirksverwalterin in Wixhausen gewinnen, die sich sehr gut innerhalb der Verwaltung in Darmstadt auskennt, hervorragend vernetzt ist und darüber

hinaus in Wixhausen lebt. Ich bin mir sicher, dass sie ihre neue Aufgabe mit großer Motivation angehen wird und freue mich sehr auf die Zusammenarbeit.“ Deniz Würsch: „Ich danke allen Beteiligten für ihr Vertrauen und freue mich sehr auf diese neue Herausforderung. Die Arbeit in der Bezirksverwaltung Wixhausen empfind ich immer als äußerst sinnstiftend und habe sie mit großer Freude ausgeführt. Sich den Menschen im Stadtteil anzunehmen und im Rahmen der städtischen Möglichkeiten Lösungen für ihre Anliegen zu finden, war und ist dort gelebte Praxis. Ich denke, dass es in Wixhausen einiges zu tun gibt, damit unser Stadtteil sich weiterhin gut entwickeln kann. Größte Themen sind aktuell sicher der neu zu schaffende Ortskern und die Anbindung an den ÖPNV. Auch hier möchte ich mich mit

meiner Erfahrung im Sinne der Bürgerinnen und Bürger einbringen.“ Deniz Würsch lebt seit 1989 in Wixhausen und begann ihre Lehre bei der Stadtverwaltung im Jahr 1985. Von 1987 bis zum Jahr 2001 war sie beim damaligen Hauptamt der Stadt beschäftigt. Es folgten Aufgaben als Sachbearbeiterin von 2001 bis 2009 in der Bezirksverwaltung Wixhausen sowie von 2009 bis 2013 beim Eigenbetrieb Immobilienmanagement, Bereich Wohnungsvermittlung. Von 2013 bis 2016 war sie Assistentin der Geschäftsführung beim Personalrat der Stadtverwaltung Darmstadt bevor sie von 2016 bis 2022 zunächst Stellvertretende Vorsitzende des Gesamtpersonalrats und von Juli 2022 bis heute schließlich Vorsitzende des Gesamtpersonalrates der Stadtverwaltung war.



## BAUTROCKNUNG

Fa. Peter Kindermann  
Schneppenhäuser Str. 49 - 64331 Weiterstadt

Ihr starker Partner,  
wenn es um Austrocknung geht

Austrocknung nach Wasserschaden • Estrich-Dämmschicht-Trocknung  
Neu- und Altbau-Trocknung • Leckortung/Infrarot-Thermographie  
Sofortmaßnahmen • Schadenanalyse/Feuchtemessungen

24-STUNDEN-SERVICE ☎ 0 61 50 / 5 27 36

GRÜNE-CDU-Volt:

## Ab 1. Dezember wieder Meldestelle in Arheilgen

„Ab Dezember hat Arheilgen wieder eine eigene Meldestelle. Jochen Partsch (GRÜNE) hat sich gegen Ende seiner Amtszeit als Oberbürgermeister gemeinsam mit Kämmerer André Schellenberg (CDU) dafür eingesetzt, dass die entsprechenden Mittel in den Haushalt 2023 eingestellt werden. Deshalb ist es möglich, das Projekt jetzt umzusetzen. Behördenangelegenheiten wie die Verlängerung des Personalausweises können die Arheilgerinnen und Arheilger in Zukunft wieder direkt im Stadtteil erledigen“, so die GRÜNE-Fraktionssprecherin Eva Bredow-Cordier. „Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der neuen Meldestelle wurden im Dezernat von Stadtrat Paul Wandrey (CDU) in den vergangenen Monaten geschult und freuen sich auf ihren Einsatz in Arheilgen“, so der Fraktionssprecher der CDU, Roland Desch.

„Eine gute Versorgung in den Stadtteilen ist uns wichtig, damit möglichst viele Dinge ohne großen Aufwand zu Fuß oder per Rad ausgeführt werden können. Arheilgen hat eine breite Infrastruktur. Es gibt Geschäfte jeglicher Art, Arztpraxen, Apotheken, Sportvereine, Schulen, eine Feuerwehr und Kinderbetreuung. Mit der Wiedereröffnung der Meldestelle kommt eine weitere wichtige Einrichtung hinzu“, so die Fraktions-Sprecherin von Volt Ana Lena Herrling. „Neben dem Ausbau der digitalen Angebote ist uns auch der direkte Kontakt zwischen den Menschen und der Verwaltung wichtig. Gerade Seniorinnen und Senioren schätzen es, wenn sie vor Ort persönliche Ansprechpersonen haben. Wir freuen uns, dass Jochen Partsch und André Schellenberg das Projekt trotz knapper Kassen möglich gemacht haben“, so Eva Bredow-Cordier.

## Veranstaltungen

bioversum und MUSEUM Jagdschloss Kranichstein



Sonntag, 03.12.2023, 11:30-13:00 Uhr

Waldabenteuer mit Dabbe Mitmachprogramm für Familien mit Kindern von 4 bis 6 Jahren „Geheimnisvolle Spuren im Wald“ Kosten: 8,00 € pro Person (inkl. Museumseintritt und Materialkosten) Treffpunkt: Kasse bioversum Jagdschloss Kranichstein

bioversum Jagdschloss Kranichstein

Kranichsteiner Straße 253 64289 Darmstadt

Öffnungszeiten:

Di bis Fr: 11-17 Uhr Sa, So, Feiertage: 10-18 Uhr Kostenlose Parkplätze sind vorhanden.

Sonntag, 03.12.2023, 14:00-15:30 Uhr

Besucherlabor für Familien mit Kindern von 6 bis 10 Jahren „Vogelspeisekarte für den Winter – Selbstgemachte Leckerbissen“ bitte aussortierte Tasse mitbringen Kosten: 8,00 € pro Person (inkl. Museumseintritt und Materialkosten) Treffpunkt: Kasse bioversum Jagdschloss Kranichstein

MUSEUM Jagdschloss Kranichstein

Kranichsteiner Straße 261 64289 Darmstadt

Öffnungszeiten:

Fr: 13-17 Uhr Sa, So, Feiertage: 10-17 Uhr Kostenlose Parkplätze sind vorhanden.

Anmeldung & Information: Anmeldung bei manchen Veranstaltungen erforderlich. Sind noch Plätze frei, ist eine spontane Teilnahme möglich. Tel.: 06151 / 97 111 888 (Dienstag bis Sonntag, 11:30-16:30 Uhr) E-Mail: anfrage@jagdschloss-kranichstein.de www.jagdschloss-kranichstein.de



# Vom Herzschmerzroman bis zum Kinderbuch, es wird noch gelesen!

Herbst-Buchmesse im DRK Ortsverein Arheilgen-Wixhausen gut besucht



Zum 24. Mal fand am Sonntag, dem 19.11.23 der mittlerweile zur Tradition gewordene Bücherflohmarkt in der Fahrzeughalle des DRK Ortsvereins statt. Dank großzügiger Spenden aus der Bürgerschaft wurde gut erhaltenes Lesematerial für jeden Geschmack und jede Altersklasse angeboten. Ein festes Team von eingespielten freiwilligen Helferinnen und Helfern des Ortsvereins ist das ganz Jahr damit beschäftigt an festgelegten Terminen die Bücher anzunehmen, zu sichten und nach Genres zu sortieren.

„Auch im Zeitalter der Digitalisierung werden noch jede Menge Bücher gelesen“, konstatiert einer der Organisatoren, „und wir möchten vor allem junge Menschen fördern, sich in Bücher zu vertiefen,

die die Fantasie und Kreativität anregen und die Sprache weiterentwickeln. Krimis seien mit Abstand am beliebtesten“ erzählt er weiter, „aber es gibt eigentlich nichts, was nicht gerne gelesen wird“. Nach dem Stöbern in den prallgefüllten Bananenkisten konnten sich die Gäste im benachbarten Muckerhaus bei Kaffee und Kuchen stärken und miteinander ins Philosophieren kommen. Mit einem Rekorderlös von rund 3.600 Euro wurde dieses Jahr eine Bestmarke erreicht, einen herzlichen Dank an alle, die Bücher, Kuchen und Zeit gespendet haben!

Wir freuen uns schon auf die nächste Arheilger Frühjahrs-Buchmesse, die im April 2024 stattfinden wird. [www.drk-arheilgen.de](http://www.drk-arheilgen.de)

Arheilger Stadtteilverein

## „GOLDKUHLE“ – Eine Erzählung

Einhundertdreißig Jahre Hofgut - mit der Autorin Gisela Stammer



Als sie das Hofgut zum ersten Mal betreten habe, ist ihr dort die Vergangenheit sofort entgegengekommen, erinnert sich die Autorin. Es lässt den einfühlsamen Blick erahnen, den Gisela Stammer auf die wechselvolle Geschichte des Hofguts Oberfeld wirft, auf dem sich heute, ob bei Regen oder Sonnenschein, immer ein schönes Plätzchen findet zum „Seele baumeln lassen“.

Mit scheppernden Milchkannen, Hühnergackern und dampfendem Misthaufen, der „Goldkuhle“, lässt sie uns eintauchen in das geschäftige Treiben der großherzoglichen Hofmeierei. Sie schlägt einen Bogen zu jener Zeit, als dort Betonblöcke weggefahren werden mussten, die einst die geplante Schnellstraßenbrücke über das Oberfeld markierten. Heute ist das Hofgut eine „Landwirtschaft in Bürgerhand“ und kultureller Ort. Gisela Stammers Erzählung „Goldkuhle – EINHUNDERTDREIßIG JAHRE HOFGUT“ erschien 2023. Die Wahl-Darmstädterin

gibt darin auf Basis umfangreicher Recherchen und zahlreicher Interviews mit Zeitzeugen Einblicke, wie eine Vision dank engagierter Menschen und vieler helfender Hände Wirklichkeit wurde. Aus ihrer Feder stammen auch die Bände „Heimlichmilch“ (2009), „Bauernkanari“ (2014) und „Heugebläse“ (2019). Gisela Stammer, geboren 1952 Visselhövede-Nindorf, studierte nach einer vorherigen Ausbildung zunächst Werkstofftechnik, später Literaturwissenschaft und Philosophie und arbeitete viele Jahre als Lehrerin in Darmstadt.

**Donnerstag den 07.12.23, Beginn 19:30 Uhr Muckerhaus Arheilgen, Messeler Str. 112a** - Der Eintritt ist frei - um eine Spende zugunsten der Veranstaltungen des Arheilger Stadtteilvereins bitten wir freundlich. Veranstalter: Arheilger Stadtteilverein [www.arheilger-stadtteilverein.de](http://www.arheilger-stadtteilverein.de)

# SGA Tischtennisabteilung

Erste Herren erkämpfen Unentschieden bei der TGS Hausen

(at) Einen langen Atem bewies die 1. Herrenmannschaft am Samstagnachmittag im Auswärtsspiel der Bezirksoberliga bei der TGS Hausen, denn die Partie endete erst nach vier-einhalb Stunden mit einem 8:8 Unentschieden. Hierbei überzeugten Spitzenspieler Dominik Tischer, sowie Uli Köllisch und Jan Seemann im hinteren Paarkreuz, die mit je zwei Siegen im Einzel ungeschlagen blieben. Die restlichen beiden Zähler erspielten Florian Bender und das Doppel D. Tischer/U. Köllisch. Ausschlaggebend dafür, dass es am Ende „nur“ zu einem Unentschieden reichte, war die Tatsache, dass man nur eines von vier Fünfsatzspielen und - erstmals in dieser Saison - auch nur ein Doppel gewinnen konnte. Am nächsten Samstag steht das schwere Auswärtsspiel beim Tabellenzweiten Eintracht Frankfurt III an. Die 2. Herren überzeugten in der Aufstellung Jan Seemann, Patrick Wurzel, Michael Sluckin, Hans Werner Böhler, Rüdiger Tischer und Stephan Schwab mit einem 9:2 Heimsieg gegen den TV Nieder-Beerbach. Lediglich dem starken Spitzenspieler der Gäste musste man dabei zweimal zum Sieg gratulieren. Nicht rund lief es hingegen bei der 4. Herrenmannschaft im ersten von zwei Abstiegs-

duellen zum Abschluss der Vorrunde. Nach einer 6:9-Niederlage beim zuvor punktgleichen 1.FC Niedernhausen III musste man dieses Team in der Tabelle vorbeiziehen lassen, womit die SGA in der Kreisliga (Gruppe 2) auf den vorletzten Platz zurückgefallen ist. Je zwei Einzelsiege von Ingo Drolshagen und Tobias Xia im mittleren bzw. hinteren Paarkreuz, sowie ein Erfolg von Daniel Junglas und des Doppels I. Drolshagen/Waldemar Wagner waren an diesem Abend zu wenig, um sich frühzeitig vom Abstiegsrang abzusetzen. Das soll und muss im in zwei Wochen anstehenden Heimspiel gegen den noch sieg- und punktlosen TTC Eppertshausen III besser gemacht werden. Die 5. Herren schickten die Gastmannschaft TTF Hähnlein II hingegen ohne jeglichen Spielgewinn nach Hause, denn nach exakt zwei Stunden Spielzeit beendeten Jakob Ewald, Thomas Wirt, Aamer Mousali, Holger Ebentheuer, Jendrik Seibert und Dominic Lopriore die Partie mit einem 9:0 Heimsieg. Bereits ihr letztes Vorrundenspiel bestritt die 6. Herrenmannschaft gegen die Gäste vom TV Jugenheim II. Hierbei gelang – diesmal in der Aufstellung Aamer Mousali, Hubert Schulte

und Erick Welter – mit 9:1 der neunte Sieg im zehnten Spiel. Lediglich gegen Erzhäuser musste man im Oktober ein Unentschieden hinnehmen, sodass der verdiente Lohn für diese souveräne Leistung die Herbstmeisterschaft in der 3. Kreisklasse bedeutet. Die Damen kamen gegen die - allerdings ersatzgeschwächten - Gäste vom TTC Heusenstamm zu einem weiteren deutlichen 9:1 Erfolg und belegen mit 13:3 Zählern aktuell erfreulicherweise den dritten Platz in der Bezirksoberliga. Bleibt abzuwarten, ob es den Arheilger Mädels gelingt, diesen am Freitagabend im Auswärtsspiel beim Tabellenfünften in Reinheim zu verteidigen. Den 1. Jungen 19 fehlt derzeit ein wenig das Spielglück. In Eschersheim kassierten Ole Hell, Jakob Ewald (1), Thomas Wirt (1) und Tim Ongsiek (2) bereits die dritte 4:6-Niederlage in dieser Saison. In dieser ausgeglichenen Gruppe der Verbandsliga ist allerdings noch alles möglich. Dagegen ließen die 2. Jungen 19 dem TTC Mörfelden keine Chance. Mit je drei klaren Einzelsiegen überwandten Naim Borchert, Tim Ongsiek und Erick Welter den Gastgeber. Die 3. Jungen 19 musste mangels einsatzbereiter Spieler die Punkte leider kampflös an Modau abtreten.

Ihre Siegesserie setzten die 1. Jungen 15 in der Kreisliga beim 7:3 gegen den TTC Schaafheim fort und behalten damit ihre weiße Weste. Dominik Keisner (3), Moritz Ehrenberg (3) und beide im gemeinsamen Doppel sorgten hierbei für die Siegpunkte. Am kommenden Wochenende steht nun das Spitzenspiel beim ebenfalls noch verlustpunktfreien Tabellenführer TV Seeheim an. Mit etwas Pech blieb es für die Jungen 13 bei einem Auswärtspunkt. Gegen die DJK BW Münster IV reichten die hart erkämpften Siege von Stefan Stalyanov (1), Alexander Krumb (3) und Mats Henckel (1) nur zu einem Unentschieden. Zum Vorrundenabschluss steht noch das Spiel gegen den Tabellennachbarn aus St. Stephan an. Ein starkes hinteres Paarkreuz sicherte den Jungen 11 mit insgesamt fünf Punkten den Sieg gegen Niedernhausen-Lichtenberg. Gavin Gries (1), Jannat Abouddrar, Leo Schwarz (2), Hamza Qarro (2) und L. Schwarz/H. Qarro (1) festigten damit den dritten Tabellenplatz. Trotz einiger enger Einzelspiele mussten die Mädchen 15 ohne Punkt aus Groß-Bieberau nach Hause fahren. Claire Ehrenberg und Katharina Roscher unterlagen unverdient deutlich mit 0:5.

CVJM Volleyball

## Mit Mut und Durchhaltewillen zum Erfolg



(mo) Die JL3 Volleyballerinnen des CVJM Arheilgen hatten sich viel vorgenommen für das Spiel gegen Ober-Roden II dieses Wochenende. Die Arheilgerinnen zeigten sich als geschlossenes Team, das seine Chancen suchte, aber schnell in Rückstand geriet. Mit 17:25 und 17:25 lag man mit 2 Sätzen hinten. Dann

gelang es der Mannschaft mit den Trainerinnen Elena Bauer und Maren Ongsiek den Teamgeist zu wecken und die drohende Niederlage abzuwenden: Die folgenden Sätze wurden hart erkämpft und gingen mit 25:23, 25:20 und 15:12 an CVJM. „Manchmal gewinnt man erst im 5. Satz“ jubelte das fröhlich feiernde

Mädchen Team. Am 9. Dezember tritt die JL3 gegen den VSG Ried an und wird das letzte Spiel des Jahres mit dem neuen Schwung und dem gewachsenen Selbstvertrauen angehen. Aktuelle Informationen zu allen Volleyballteams des CVJM Arheilgen unter [www.cvjm-arheilgen.de](http://www.cvjm-arheilgen.de).

## Stadtteilbibliothek Kranichstein

(dk) Die Stadtteilbibliothek Kranichstein schließt am Mittwoch, 13. Dezember, ausnahmsweise bereits um 17:30 Uhr statt um 19 Uhr. Das Team der Stadtbibliothek bedankt sich für das Verständnis.

DRK Aktive Senioren Wixhausen

## „Shakespeare in Love“

(ri) „Shakespeare in Love“ entführt Sie auf eine romantische Reise in das London des 16. Jahrhunderts, wo der berühmte Dichter William Shakespeare auf der Suche nach Inspiration für sein neues Meisterwerk ist. Doch die Muse, die ihm die nötige Inspiration schenkt, ist keine Geringere als die bezaubernde Viola de Lesseps. Gemeinsam erleben sie eine Liebesgeschichte, die nicht nur die Theaterbühne, sondern auch Shakespeares eigenes Herz erobert.

Der Film, der mit sieben Oscars ausgezeichnet wurde, besticht nicht nur durch seine mitreißende Handlung, sondern auch durch herausragende schauspielerische Leistungen von Gwyneth Paltrow und Joseph Fiennes. Die opulente Ausstattung und die detailgetreue Rekonstruktion der historischen Kulissen lassen das Elisabethanische Zeitalter in all seiner Pracht und Lebendigkeit wieder aufleben.

Freuen Sie sich auf einen Abend voller Emotionen, Humor und unvergesslicher Momente. Lassen Sie sich von der Magie Shakespeares verzaubern und tauchen Sie ein in eine Welt, in der Liebe die Feder führt.

Wir freuen uns darauf, Sie am 6. Dezember um 19 Uhr in der Ostendstraße 27-29, 64291 Wixhausen (Parkplätze sind im Hof vorhanden) Eintritt frei – Spenden erwünscht begrüßen zu dürfen und gemeinsam mit uns in die faszinierende Welt des Elisabethanischen Zeitalters einzutauchen und das kulturelle Highlight zu genießen! Wir freuen uns auf euch!

Förderverein Kranichstein e.V.

## Nikolaus Glühweinausschank für Alle beim Kranichsteiner Stadtteil Stammtisch

Herzliche Einladung in das Chillai-Treff im Einkaufszentrum in Kranichstein

(hv) Beim nächsten Stadtteilstammtisch des Fördervereins in Kranichstein, am 06. Dezember gibt es ab 17:00 Uhr Glühwein für Alle. Dazu sind alle Kranichsteinerinnen und Kranichsteiner, aber auch Alle die in sich in diesem Stadtteil haupt- und ehrenamtlich engagieren oder sich sonst für Kranichstein interessieren, wieder ganz herzlich. Das Glühwein trinken geht dann ab 19 Uhr direkt in den nächsten Stammtisch, über. Beim Stammtisch gibt es keine festen Themen, sondern einfach die Gelegenheit zum Kennenzulernen und lockeren Austausch. Ideen, Wünsche

Planungen und Anregungen für Kranichstein können eingebracht werden und es besteht einfach mal die Möglichkeit miteinander rund um Kranichsteiner Themen ins Gespräch zu kommen. Das Ganze soll ein informeller Treffpunkt sein, eine Teilnahme ist ohne jegliche Verpflichtung und ohne Anmeldung möglich. In Kranichstein gibt es immer noch vieles zu verbessern und neu zu regeln, vom Wochenmarkt auf dem neuen Marktplatz über die Flohmärkte, die Feste und Feiern, der Verkehrssituation und dem Bahnproblemen bis zu der erneut verschobenen

Planung für den Neubau des Einkaufszentrums im Herzen des Stadtteils. Alles Themen, zu denen sich ein Austausch lohnt und viel Spaß machen kann. Bei diesem Stammtisch wird es natürlich nicht trocken zugehen, sondern es gibt ausser dem Glühwein alkoholfreie Getränke, Bier und bei Bedarf auch andere flüssige Köstlichkeiten geben. Für eine gemütliche Atmosphäre ist gesorgt. Döner, Pizza oder asiatische Köstlichkeiten gibt es direkt in der Nachbarschaft. Fragen und Anregungen können an: [Stammtisch@Foerderverein-Kranichstein.de](mailto:Stammtisch@Foerderverein-Kranichstein.de) gerichtet werden.

# SGA kassiert dritte Saisonniederlage

(sb) Im letzten Meisterschaftsspiel des Kalenderjahres konnte die SG Arheilgen bei der SG Dornheim nichts zählbares mitnehmen. Durch zwei Gegentreffer in den Schlussminuten unterlagen die Arheilger mit 2 : 0. Die erste Halbzeit brachte für die Zuschauer wenig erwarrendes. Beide Teams hatten auf dem rutschigen Kunstrasenplatz Standprobleme und wenig Strafraumzonen, so dass beide Torhüter wenig Gelegenheiten hatten sich auszuzeichnen. Erst in den letzten zehn Spielminuten der ersten Hälfte wurde es überhaupt einmal ansatzweise knifflig für die Abwehrreihen. Zunächst setzte Siyum, der plötzlich frei im Strafraum der Gastgeber an den Ball kam, das Spielgerät neben das Tor (35.) und danach stand SGA – Keeper Schwab, bei einem Schuss von

der Strafraumgrenze, seinen Mann und verhinderte einen möglichen Pausenrückstand für die Arheilger (43.). Nach Wiederbeginn war es erneut Siyum der die erste Tormöglichkeit für sich verbuchen konnte, allerdings in letzter Sekunde noch abgeblockt wurde (51.). Auf der Gegenseite versiebt die Platzherren im direkten Gegenzug einen brandgefährlichen Konterangriff und damit die Führung (52.). In der Folgezeit waren es vor allem die Gäste aus Arheilgen die sich gefährlich dem Dornheimer Tor näherten. Die beste Gelegenheit vergab Kadir, der von T. Zeising maßgerecht bedient wurde und freistehend vor dem Kasten den Schlussmann der Heimmannschaft anschoß (57.). Wenig später hatten sowohl Zeising und Sachs das 0

: 1 auf dem Fuß, doch auch ihre Versuche führten nicht zu einem Treffer (59.). In dieser Phase war die SGA drauf und dran das Spiel in ihre Richtung zu drehen, doch nach Zeising's Kopfball (64.), der über die Querstange der Platzherren ging, verlagerte sich das Geschehen plötzlich auf die andere Seite. Denn zwei stramme Distanzversuche ermöglichten es SGA- Torwart Schwab sich auszuzeichnen (67./70.). Ein Kopfball der SG Dornheim (74.) und Siyum's Sololau (76.), über die rechte Angriffsseite, hätten im weiteren Verlauf durchaus einen Torjubel verdient gehabt. Alles in allem blieb es zunächst leistungsgerecht beim 0 : 0. Doch in den Schlussminuten als die überspielt wirkenden Arheilger, mit aller Macht, auf Sieg spielten überschlu-

gen sich die Ereignisse. Denn die offensiv agierenden Gäste ließen den Platzherren zu viel Platz für ihr Konterspiel und das sollte sich rächen. Die SG Dornheim nutzte die nun gewonnenen Freiheiten konsequent und sicherte sich durch zwei späte Tore (88./90.) den Sieg. Auch die 2. Mannschaft erwischte beim FC Sturm Darmstadt nicht ihren besten Tag. Nach einem 3 : 0 – Rückstand (40./61./73.) gelang Martin Hofmann eine Minute vor Schluss lediglich noch der Ehrentreffer und die Arheilger verließen den Platz mit einer 3 : 1 – Niederlage. Zum Abschluss bestreitet die SG Arheilgen, am kommenden Donnerstag um 19.30 Uhr, im Kreispokalspiel beim SV Erzhäusen, ihre letzte Partie des Jahres.



**VOLZ**

*„Wir schaffen Atmosphäre zum Wohlfühlen“*

- Fenster und Türen
- Garagentore
- Rolläden
- Markisen
- Smarthome
- Sicherheitstechnik

Frankfurter Landstr. 12  
64291 DA-Arheilgen  
Tel: 06151 372 894  
info@volz-darmstadt.de

volz-darmstadt.de

## Hessische Vereinsmeisterschaften

(HVMM) Frauen + Hessischer Pokalwettbewerb Classic Club Pokal Männer



Iris Geider mit neuem Vereinsrekord 621 Kegel (390 Volle 231 Abräumen 2 FW) (120 Wurf)

(hk) SKV Lorsch – SG Arheilgen (Seniorinnen A) 2326 : 2252 Iris Geider mit neuem Vereinsrekord 621 Kegel (390 Volle 231 Abräumen 2 FW) (120 Wurf), Martina Mees 568, Heike Menger 551 In der 1. Runde der HVMM mussten die Damen der SG Arheilgen bei der SKV Lorsch antreten. Gespielt wird in dieser Saison ebenfalls das 120 System, jedoch ohne Punktewertung, es geht nur um die Gesamtanzahl der erspielten Kegel. Die Lorsch Damen traten mit 3 Spielerinnen aus der 1. Bundesliga an. Zu Beginn gab es einen spannenden Spielverlauf, Lorsch konnte sich nicht absetzen, denn Martina Mees (568 Kegel) und Monika Stein / Heike Menger (551 Kegel)

hielten dagegen und so stand es nach dem 1. Durchgang 1119:1119 Kegel – unentschieden. Im 2. Durchgang gingen Heike Wiedekind (512 Kegel) und Iris Geider (621 Kegel) auf die Bahnen. Hielten die beiden auf den ersten beiden Bahnen dagegen, so konnte Lorsch mit den letzten beiden Bahnen davonziehen. Besonders hervorzuheben war das Duell zwischen Ute Hintze (605 Kegel) und Iris Geider – beide schenken sich nichts. Iris konnte ihre persönliche Bestleistung auf 621 Kegel steigern und übernimmt somit auch den Vereinsrekord der kompletten Spieler\*innen der SG Arheilgen. Das Spiel endete 2326:2252 und wurde mit 74 Kegel verloren. Beim gestrigen Spiel wurde deutlich, dass sich

die SG Arheilgen nicht verstecken muss, sondern auch mal einen Bundesligisten ärgern kann.

### Hessischer Classic Club Pokal Männer mit 4 Teams 2. Platz eine Runde weiter

In der ersten Runde im Hessischen Pokalwettbewerb Classic Club Pokal empfingen die Arheilger den Bundesligisten GW Offenbach, Hessenligist Kegelfreunde Obernburg und Ligakontrahent KC Rebellen Mörfelden. Gespielt wird hier in einem Turniersystem wo nach jeder Bahn für das Beste Ergebnis 4 Punkte zu vergeben sind. Den Start machte Ralf Henke, er konnte mit 521 Kegel 11 Punkte holen. Somit konnte man sich gleich auf den zweiten Platz schieben. Danach ging Alois Lauer auf die Bahn, er konnte mit 501 Kegel 12 Punkte einfahren und somit den zweiten Platz verteidigen. Diesen zweiten Platz wollte auch Dirk Eich weiter halten, was ihm auch gelang. Er zeigte 511 Kegel und sammelte 11 Punkte. Nun wollte Harald Kauck den Sack zu machen und den Einzug in die zweite Runde sichern. Mit 508 Kegel und 11 Punkten konnte man am Ende des Spiels den zweiten Platz mit 45 Punkten (2041 Kegel) sichern. Sieger waren die Kegelfreunde Obernburg wobei hier zu erwähnen ist das Raphael Spalding mit 591 Kegel einen neuen Bahnrekord aufstellte. Den dritten Platz belegte GW Offenbach mit 39 Punkten (2010 Kegel) gefolgt von den KC Rebellen Mörfelden mit 24,5 Punkten (1738 Kegel). Nun steht am kommenden Wochenende das Derby gegen den KV Darmstadt am letzten Spieltag der Hinrunde an.

Jetzt schon ans Schenken denken  
**10er-Karte für die SGA-Sauna**



(kk) Zehnmal Entspannung schenken oder zehnmal Zeit für sich selbst – das bietet die 10er-Karte für die Sauna der SGA. Die 10er-Karte ist ein perfektes Geschenk, ob zu Nikolaus oder Weihnachten. Man tut etwas Gutes für den, der das Geschenk erhält, und unterstützt damit auch die SGA. Die 10er-Karte ist für 99 Euro in der Geschäftsstelle im Sportzentrum Auf der Hardt erhältlich (Telefon 06151 376330 bzw. E-Mail sga@sg-arheilgen.de). Die Karte kann individuell

genutzt werden und gilt an allen Öffnungstagen der Sauna. Die Sauna ist werktags zwischen 8.30 und 21.00 Uhr und samstags und sonntags von 9.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Damensauna ist dienstags von 8.30 bis 13.00 Uhr sowie mittwochs von 16.00 bis 21.00 Uhr. Montags von 16.00 bis 21.00 Uhr ist Herrensauna. Der SGA-Saunabereich bietet eine Saunakabine mit 12 Plätzen und Aufgussautomatik, eigene Sanitärbereiche, einen Ruheraum und einen Outdoor-Saunagarten.

## SEVEN BRIDGES im Kulturbahnhof Weiterstadt

Endlich wieder Eagles, 70er und mehr: Sa. 16.12.2023 ab 20:00

(nw) Schon traditionell lädt der KuBa Weiterstadt zu seinem „Jahres-End-Konzert“ in die Bahnhofstraße 2 ein – und wie jedes Jahr mit SEVEN BRIDGES. Die 4 Musiker haben sich dem Sound der siebziger Jahre und der Kultband „Eagles“ verschrieben und sich damit in den letzten Jahren einen oberen Platz unter den Darmstädter Bands erspielt. Aber auch weitere, bekannte Songs aus der Eagles-Family,

Tom Petty, Crosby, Stills and Nash, etc. sind im Repertoire. „Wer zu uns geht, bekommt handgemachte, 4stimmig gesungene Musik, eine große Portion Entertainment und einen wirklich schönen Abend“ so Norbert Wameling, einer der Stimmen und Gitarrero der Band. Weitere Infos über die Band unter www.sevenbridges.de und zur Veranstaltung www.kuba-weiterstadt.de und bei Facebook.

## Sportabzeichensaison bei der SGA



(gk) Am Donnerstag den 23.11. konnte Gerhard Korreng, Sportabzeichen-Treff-Leiter bei der SGA, wieder zahlreiche Mitglieder ehren, die in der vergangenen Saison die Bedingungen für das Deutsche Sportabzeichen erfüllt hatten. Er freute sich über begeisterte und treue Breitensportler, für die das Sportabzeichen ein fester Bestandteil des Jahres ist. Die Ehrung fand diesmal im Saal der Gaststätte „Arheilger Mühlchen“ statt.

Bei der SGA gab es 2023 insgesamt 38 erfolgreiche Teilnehmer/innen, davon bei den Erwachsenen erfreulicherweise 3 „Erst“-täter/innen und 2 Jugendliche die zum ersten mal die Prüfungen für das Deutsche Sportabzeichen bestanden. Abzeichen mit Zahl der Wiederholungen erwarben Erika Handke (20), Lisa Pribramsky (20) und Ina Neudörfel (30). Abschließend bedankte sich Sportabzeichen-Treff-Leiter

Korreng bei allen Aktiven, insbesondere bei den Prüferinnen/Prüfern; allen voran Christine Becker und Hans Erzgräber. Er wies zudem noch einmal darauf hin, dass viele Krankenkassen den Erwerb des Deutschen Sportabzeichens honorieren. In angeregter Unterhaltung wurde ein positives Resümee der vergangenen Monate und Wochen gezogen; somit klang der Abend aus und beendete die Sportabzeichensaison 2023.

## Leichtathleten TSG Wixhausen

Das Team der bedankt sich im Namen des Hauptvorstandes ganz herzlich bei der Firma Brunner GmbH aus Erzhäusen für die kostenlose Bereitstellung und Installation einer Abdeckung für unsere neue Weitsprunganlage. Durch eine unkomplizierte, kompetente Planung und Durchführung, konnte so innerhalb kurzer Zeit eine qualitativ hochwertige Abdeckung installiert werden. Ein Glückwunsch geht an dieser Stelle auch an den Geschäftsführer Olaf Brunner und seine Tochter Franziska Manet. Beide engagieren sich auch sportlich in der Leichtathletik und sind nach bestandener Prüfung ab sofort offiziell Kampfrichter des Hessischen Leichtathletikverbandes (HLV). Die Leichtathleten freuen sich nun auf kompetente Unterstützung bei der Teilnahme an Wettkämpfen.

## Abteilung Turnen und Leichtathletik der TSG Wixhausen Weihnachtsturnen

(ma) Am Sonntag, den 17.12.2023 findet traditionell das Weihnachtsturnen der Abteilung Turnen und Leichtathletik statt. Die Sportgruppen von Klein bis Groß möchten in einem zweistündigen bunten und abwechslungsreichen Programm ihr Können den Familien, Geschwistern, Großeltern und Freunden zeigen. Am Ende der Veranstaltung kommt, wie in den letzten Jahren auch, der Weihnachtsmann und bringt Geschenke für alle teilnehmenden Kinder und Jugendlichen mit. Die Weihnachtsveranstaltung beginnt um 14 Uhr im Bürgermeister-Pohl-Haus, Wixhausen. Saalöffnung ist um 13.30 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos.

## Amputierten-Treffen

(ah) Am Donnerstag, dem 7. Dezember um 18.00 Uhr findet das nächste AMPU-Treffen-AGIL in der Gaststätte Chausseehaus in 64367 Mühlthal, Bahnhofstraße 61 statt. Hier trifft sich die Selbsthilfegruppe AGIL e.V. (Amputierte ganz im Leben) um untereinander und mit neuen Betroffenen und ihren Angehörigen Infos, Tipps und Tricks auszutauschen, wie man nach der Amputation wieder ins Leben findet und die Schwierigkeiten in der ungewohnten Situation meistern kann. Bei Fragen erreichen sie das AMPUFON-AGIL unter 06151-307 6756. Wir rufen gern zurück.

**G. Nebel**

- Tankbau
- Tankschutz
- Tankservice
- Tankdemontage
- Rohr- & Kanalreinigung
- TV- Kanaluntersuchung
- Kanalsanierung
- Heizung-Sanitär Service

**Tank- & Umwelttechnik**

InfoTelefon **06103. 4 93 46** Marie-Curie-Str. 23, 63329 Egelsbach  
www.nebel-umwelttechnik.de

# SGA Handball

## JSG Egelsbach/Pfungstadt II vs. SGA II, 15:15 (7:7) Nichts für schwache Nerven

Spitzenspiel am Samstag, Erster gegen Zweiter, Tatort Egelsbach: die JSG Egelsbach/Pfungstadt II gegen unsere weibliche E2, was auf dem Papier schon wie ein Top-Spiel aussah sollte sich zu einem wahren Handball-Krimi entwickeln, Schweiß, Tränen und Jubel inklusive. Von Beginn an schenken sich beide Mannschaften nichts und das Spiel wogte (unter lautstarker Anfeuerung der Zuschauer) hin und her. Mehr als 2 Tore Vorsprung konnte keine Mannschaft über die gesamte Spieldauer herauspielen. Mal waren die Arheilgerinnen vorn (1:2, 5:7), mal die Generinnen (5:3) Auch in der zweiten Halbzeit blieb es eng, bis zum 13:13 (36. Minute) konnte sich kein Team absetzen. Doch nun dann begann das Drama: die JSG setzte sich mit 2 schnellen Toren ab, 15:13 und nur noch 150 Sekunden zu spielen. Arheilgen war um eine schnelle

Antwort bemüht, doch es dauerte nochmal fast 1min bis zum Anschlussstreifer, da waren noch 100s auf der Uhr und die Hoffnung lebte. Voller Ehrgeiz wurde der Spielbau der Gegner gestört und es gelang tatsächlich den Ball abzufangen, schnell nach vorn zu spielen und den Ausgleich zu markieren, 15:15 und noch 60s zu spielen. Egelsbach war jetzt bemüht die letzte Chance auf den Sieg zu nutzen und so bot sich mit 5s auf der Uhr nochmal die finale Wurfchance. Doch Mila im Tor hatte etwas dagegen, sie fischte den Ball aus dem Eck und sicherte so den hart erkämpften Punkt! Überglücklich konnte gejubelt werden, eine großartige Leistung des ganzen Teams, das damit die Vorrunde mit 4 Siegen, 1 Unentschieden und 2 Niederlagen abschließt. Es spielten: Anna, Annica, Eleonor, Lika, Lucia, Mariam, Marissa, Mila, Soraya und Theresa

## SG Arheilgen gg. TGB Darmstadt 22:15 (13:7) Männliche E-Jugend steigt als Zweitplatzierter in die B Klasse auf

Auch gegen die TGB Darmstadt konnte die männliche E-Jugend einen Heimsieg einfahren. So gelingt eine fast perfekte Hinrunde, in der man sich lediglich der HSG Weiterstadt mit 18:26 geschlagen geben musste. Beide Teams steigen mit 12:2 Punkten verdient in die Bezirksliga B auf, um in der Rückrunde gegen „stärkere“ Teams ihr Können zu testen. Die SGA Jungs starteten gut in die Partie und konnten die Gäste oftmals mit langen Pässen überspielen oder gute 1gg1 Situationen zu Torwürfen nutzen. Lediglich die Wurfquote war zu niedrig, weshalb die 6:3 Führung nach 10 Minuten zu gering ausfiel. Nach einer Auszeit kam die TGB besser ins Spiel und konnte auf 6:5 stellen. Die SGA Jungs zeigten fortan jedoch eine sehr gute Leistung gepaart mit einfachen Ballgewinnen in der Defensive und guten Pässen und Abschlüssen in der Offensive. So konnte

man mit einer 13:7 Führung in die Pause gehen. Halbzeit zwei gestaltete sich sehr ausgeglichen. Die Bessunger verteidigten deutlich besser und die SGA Jungs hatten fortan nicht mehr die Präzision in den Aktionen. Fehler auf beiden Seiten prägten nun auch das Spiel bis zum Ende. Dennoch gelang auch hier eine knappe 9:8 Führung, weshalb das Spiel klar gewonnen werden konnte. Besonders hervorheben muss man die Leistung der Kids als Team. Neben den Spielanteilen für jeden Spieler gelangen nun auch immer mehr Jungs ein Tor oder wichtige Ballaktionen/Balleroberungen. Dies macht Mut für die anstehende Rückrunde nach der Handball EM im Januar. Für die SGA am Ball waren: Flavio, Samuel, Maik Christopher, Moritz, Alexander, Henrik, Xavien, Tobias, Kerem, Jonne, Coaches: James Bourke und Katrin Vogel

[WWW.ARHEILGER-POST.DE](http://WWW.ARHEILGER-POST.DE)

## HSG Rüsselsheim/Bauschheim/Königstätten – SG Arheilgen 26:31 (13:18) Nicht überzeugend, aber ausreichend

Vergangenen Sonntag ging es für die SGA zum Absteiger nach Rüsselsheim, der nach einem Gastspiel in der Landesliga wieder in der BOL beheimatet ist. Als letzte Station unseres Trainers nur zu gut bekannt, gab es genügend Hinweise für die Mucker, wie die Gastgeber zu knacken sind, die aber nur begrenzt umgesetzt wurden. Trotzdem reichte es zu einem 26:31 Auswärtssieg, der nicht großartig gefährdet war. Die Begegnung begann sehr zäh, als wären die Mannschaften von der kalten Halle noch etwas eingefroren. Als Erste konnte sich jedoch die Arheilger für die Partie erwärmen und gingen nach knapp sechs Minuten mit dem 2:3 in Führung. Weil die Heimmannschaft etwas länger brauchte um in die Partie zu finden, konnte die SGA ein wenig davonziehen. Erst auf 3 Tore (6:9/14. Minute) und später dann auch auf 4 (10:14/25.). Kurz vor der Pause erhöhte sich der Abstand durch einen weiten Pass von Domi Benz per Tempogegenstoß sogar auf 5 Tore. Nach dem Wiederanpfiff agierten die Mucker aber erstmal wieder fähig und leisteten sich einige Fehlwürfe und technische Fehler. Weil sich die HSG aber nicht besser gab, konnte der

Vorsprung verteidigt werden und betrug zwischenzeitlich bis zu 7 Tore. Trotzdem blieb weiterhin der Angriff nicht effizient genug, als dass man den Gegner noch weiter distanzieren konnte. So blieb es dann auch zum Ende bei den 5 Toren Vorsprung, die schon zur Halbzeit auf der Habenseite standen, obwohl mehr möglich gewesen wäre. Durch die anderen Ergebnisse der Liga, in der wirklich jeder jeden schlagen kann, sind die Arheilger durch diesen Sieg wieder auf Platz 3 vorgerückt. So bleibt der Anschluss an die Spitze wenigstens theoretisch erhalten (jeweils 4 Punkte), auch wenn die Fürther auf Platz 4 noch ein Spiel weniger haben. Es heißt also weiter Punkte holen und auf Fehler der Konkurrenten hoffen. Die nächste Möglichkeit bietet sich dafür nächsten Sonntag dem 03.12. beim Heimspiel gegen die Zweitvertretung des TV Büttelborn. Anwurf ist um 18 Uhr im Sportzentrum der SGA. Davor und auch samstags freut sich die Handballabteilung sie beim Arheilger Weihnachtsmarkt auf dem Löwenplatz begrüßen zu dürfen. Es spielten: Benz (Tor), Boudgoust (Tor) Kretschmann (10/3), Rellig (6), Giesecking (4), Kern, Kunz (je 3), Schmitt F. (2), Buhrmester, Schmitt S., Braun (je 1), Seibert, Schwerber

## TG Bessungen gg. SG Arheilgen / 21:14 (11:10) weibliche E1 – auch im letzten Hinrundenspiel ohne Sieg

Motiviert traten die Mädels der weiblichen E-Jugend den Weg zum Lokal-Rivalen nach Bessungen an. Zum Abschluss der Hinrunde sollte endlich ein Sieg her. Das hätten die Mädels sich mehr als verdient. Die Spielerinnen um Trainerin Nina Schulz starteten wie so oft stark ins Spiel. Die mitgereisten Fans sahen ein sehr ausgeglichenes Spiel und, wie so häufig, etwas Pech im Abschluss der Arheilgerinnen. Nach einer starken ersten

Halbzeit verabschiedete man sich mit 11:10 in die Halbzeitpause. Zurück auf der Platte kamen die Mädels aus Arheilgen deutlich schlechter ins Spiel. Tor um Tor zogen die Gegnerinnen davon. Und so konnte man auch im letzten Saisonspiel keinen Zähler mit nach Hause nehmen. Für die SGA gekämpft haben: Alina, Anna, Astrid, Ayla, Emmi, Josefine, Leni, Mathilda, Momo, Poppy und Ronja.

## TGB Darmstadt II - SG Arheilgen II 27:25 (15:14) / Packendes Stadtderby geht dieses Mal an die zweiten Herren aus Bessungen

Am Samstag fand das Stadtderby statt. Die zweiten Herren aus Arheilgen mussten zum Tabellenführer nach Bessungen. Eine packende Partie blieb bis zum Ende spannend, wobei die Herren der TGB das glücklichere Ende für sich hatten. Die Hausherren starteten voller Elan ins Spiel und führten nach 4 Minuten schon mit 3:0, ehe die Mannschaft aus Arheilgen aufwachte und das Spiel auf 4:4 ausglich. Diesen Lauf nahm man mit und erhöhte auf einen Zwischenstand von 5:7. Danach hatten die zweiten Herren aus Arheilgen eine Phase mit vielen Fehlern und Unkonzentriertheiten, sodass die TGB mit einem 5 Tore-Lauf das Spiel zu einem 10:7 drehen konnte. Bis zur Halbzeit konnte man den Rückstand auf ein Tor zu einem Pausenstand von 15:14 verkürzen. Die Marschroute für die zweite Halbzeit war klar, in jeder Hinsicht musste man eine Schippe drauflegen, um im Derby zwei Punkte mitnehmen zu können. Zu Beginn der zweiten Hälfte hatten die Arheilger den Vorteil

der Überzahl auf ihrer Seite. Durch drei Zwei-Minuten Strafen auf Seiten der TGB konnten die Zwoten das Spiel wieder drehen und einen Zwischenstand von 17:18 erzielen. Man hätte die Überzahl noch mehr ausnützen müssen, um den Vorsprung weiter ausbauen zu können. Bis zum Schluss war es ein offener Schlagabtausch beider Teams. Dabei hatten die Gäste mehrfach die Chance in Führung zu gehen, kurz vor Schluss jedoch vergab man die ein oder andere Chance, sodass man sich am Ende mit 27:25 geschlagen geben musste. Am nächsten Samstag um 20 Uhr möchte man zu Hause gegen die Herren 3 aus Büttelborn wieder einen Sieg einfahren, um sich so in der Tabelle wieder besser positionieren zu können. Es spielten: Müller, Jonas (Tor); Knell, Sascha (Tor); Krüger, Robin (5); Landau, Philipp (1); Bußmann, Niklas; Klatt, Tobias (2); Dries, Michael (3); Hitzemann, Christoph (4); Wahl, Leander (1); Kaul, Janick; Degel, Sebastian (5); Adler, Tobias; Reißer, Henrik (5); Abe, Florian

## JSG Siedelsbrunn/Wald-Michelbach - SGA 12:15 (6:7) Spannendes Spiel beim Auswärtssieg der weiblichen D-Jugend

Nach dem ersten Heimsieg ließen die Handballerinnen der D-Jugend gleich den ersten Auswärtssieg der Saison folgen. Dabei zeigte die Mannschaft gegen die gastgebende JSG Siedelsbrunn/Wald-Michelbach eine sehr reife Leistung. Grundstein des Erfolgs bildete eine solide Abwehr, die die Schlüsselspielerinnen des Gegners weit vom eigenen Tor fernhielt. Anders die Offensive der SGA Mädels, die sich immer wieder durch schöne Kombinationen oder schnell vorgetragene Gegenstöße in aussichtsrei-

che Positionen spielte. Mitte der ersten Hälfte kam die JSG allerdings besser ins Spiel. Zur Pause schmolz der zwischenzeitliche 4 Tore Vorsprung auf eins zusammen. Und kurz nach Wiederanpfiff war der Spielstand dann gänzlich gedreht. In dieser Phase zeigte die SGA Moral. Man besann sich auf die eigenen Stärken und kämpfte sich, in ein immer spannender werdendes und von zunehmender Hektik geprägtes Spiel, zurück. Letztlich behielt die Mannschaft einen kühlen Kopf und holte sich die Führung und somit den Sieg zurück.



## TSG Wixhausen Abteilung Tischtennis Ersatzspieler punkten zum Remis

(dr) Endlich konnte die 1. Mannschaft wieder einen Punktgewinn verbuchen. Gegen den Tabellennachbarn SV 98 Darmstadt gelang ein harterkämpftes Unentschieden, auch dank der Zähler durch die eingesetzten Ersatzspieler. Nach den Eingangsdoppeln – 2:1 für Wixhausen durch Sickmann/Krusche und Böge/Karabowicz – wechselte die Führung in diesem Spiel ständig, bis man beim 8:6 auf einen doppelten Punktgewinn hoffen konnte. Doch leider gingen nach Mitternacht die beiden letzten Spiele verloren und so konnte man sich gegenseitig zum Remis gratulieren. Stark spielte Timo Rziha auf, der

beide Einzel gewann. Doch auch Dietmar Sickmann, André Joussen, Herbert Krusche und Edelersatz Rainer Böge trugen zum Teilerfolg bei. Das nächste wichtige Spiel beim fast punktgleichen Nachbarn Griesheim-St. Stephan sollte gewonnen werden, damit man zum Vorrundenabschluss zu Hause etwas gelassener ins Spiel gegen die starken Hähnleiner gehen kann. Die Jugend musste beim Tabellenführer Eberstadt ein 1:9 quittieren. Marko Schöne holte den Ehrenpunkt. Sein 2. Einzel verlor er denkbar knapp im 5. Satz. Auch Maximilian Becker schnupperte an einem Sieg, doch auch hier ging der Entscheidungssatz verloren.

## STELLENMARKT

### Werden Sie Teil unseres Teams!



Derzeit suchen wir Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d) oder Pflegefachfrau/-mann auf Teilzeit oder 520 Euro Basis.

#### Was wir bieten:

- FAIRE KONDITIONEN  
Unbefristeter Arbeitsvertrag mit angemessener Vergütung über dem Pflegemindestlohn
- MONATSDIENSTPLAN  
Optimierung nach festen Rhythmen erleichtern längerfristige Planung, Wünsche sind bestmöglich berücksichtigt
- FLEXIBLE ARBEITSZEIT-MODELLE  
Innerhalb gewisser Grenzen ist nach Absprache die flexible Einteilung von Schicht- und Arbeitszeiten möglich

#### Unsere Wünsche an Dich:

- Ein angenehmes und freundliches Auftreten
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Wertschätzender Umgang mit Patienten und Angehörigen
- Abgeschlossene Ausbildung zum Gesundheits- und Krankenpfleger oder zur Pflegefachkraft (m/w/d)
- Spaß an deiner Arbeit
- Flexibilität und der Wunsch nach etwas Neuem
- die fachgerechte Führung der digitalen Pflegedokumentation
- eigenverantwortliches Arbeiten vor Ort

Das klingt nach einer Aufgabe, die ganz zu Dir passt? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung und vor allem darauf, Dich persönlich kennen zu lernen! Gerne auch Wiedereinsteiger.  
• Bewerbung an Sabine Steinger  
– info@anima-pflegedienst.de -

#### Wir suchen...

einen Hausmeister (m/w/d)  
für unsere Sauna- und Wellnessanlage.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail.  
Die Sauna | Am Ohlenberg 29 | 64390 Erzhäusen  
Tel.: 06150 81013 | E-Mail: bewerbung@diesauna.de | www.diesauna.de

#### Wir suchen...

eine erfahrene Küchenhilfe (m/w/d)  
für unser A-la-carte-Restaurant.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail.  
Die Sauna | Am Ohlenberg 29 | 64390 Erzhäusen  
Tel.: 06150 81013 | E-Mail: bewerbung@diesauna.de | www.diesauna.de

#### Wir suchen...

eine Service-/Thekenkraft (m/w/d)  
für unser A-la-carte-Restaurant in einem jungen Team.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail.  
Die Sauna | Am Ohlenberg 29 | 64390 Erzhäusen  
Tel.: 06150 81013 | E-Mail: bewerbung@diesauna.de | www.diesauna.de

#### Ab sofort suchen wir eine/n Fachverkäufer/in (m/w/d)

in Vollzeit oder Teilzeit, im Lebensmittelhandwerk, Fleischerei.  
Auch Quereinstieg möglich!

Metzgerei Jung  
Wixhausen  
☎ 06150-84483

#### Liebevolle Kinderbetreuung gesucht

Für meine Kinder (6, 10 und 13) suche ich eine liebevolle Kinderbetreuung am Nachmittag (15–18 Uhr). Zusätzlich Hilfe im Haushalt wäre toll, ist aber kein Muss. Rahmenbedingungen können flexibel besprochen werden.

☎ 0173-7914845

[WWW.ARHEILGER-POST.DE](http://WWW.ARHEILGER-POST.DE)

#### Gute Zeiten für Ihre Immobilie.



#### Verkaufen & Vermieten

mit Zuverlässigkeit und Engagement.

06150-1860995

kontakt@schard-immobilien.de

Wir sind weiterhin für Sie da!

[www.schard-immobilien.de](http://www.schard-immobilien.de)

# SCHNÄPPCHENMARKT

## IMMOBILIEN/GRUNDSTÜCKE

**www.1A-WOHNEN.net**  
 Immobilien & Hausverwaltung · 06150-865105  
 Wir suchen ständig Wohnungen und Häuser zum Kauf!

**KAUFMANN**  
 Christian Kaufmann Immobilien



Sie möchten Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?  
 Rufen Sie uns an!  
 Fachkompetenz und Erfahrung für Ihre Immobilie.  
**06150 - 5417177**  
 www.ck-immo.com

**Ehemalige Praxis**, auf 2 Etagen, Zugang barrierefrei, ca. 130 m<sup>2</sup> in Erzhausen zu vermieten.  
**0170 - 67 19 873**

## GASTRONOMIE

**Gasthaus Zum Alten Euler**  
 Gasthaus · Pension · Partyservice

**Catering**

Geöffnet für Feierlichkeiten jeglicher Art, z.B. Hochzeiten, Empfänge, Geburtstage, Trauerkaffee (ab 20 Personen)

Mo. bis So. buchbar

Erzhausen, Friedrich-Ebert-Str. 34  
 Tel. 0 61 50 / 71 04  
 jederzeit telefonisch erreichbar  
 www.zum-alten-euler.de

**Cellino**  
 ~Ristorante Italiano~  
 (im EKZ Kranichstein)

Mirjam-Pressler-Straße 2-8  
 Tel.: 06151 9819707

**Öffnungszeiten**  
 Di. 18 bis 23 Uhr  
 Mi.-So. 12 bis 15 Uhr und 18 bis 23 Uhr  
 Montag Ruhetag

Bestell- und Abholservice.  
 Jeden Mittwoch 2,-€ Rabatt auf Pizza, Pasta und Salate.

**ihre Draht zu uns**

**NIS** Nachbarschafts-Informationssystem

Info-Service Merck (Bandansage):  
**(06151) 19733**

Bei weiteren Fragen:  
**(06151) 727000**

Sicherheitsinformation unter:  
 www.merck.de/darmstadt

**MERCK**

## RUND UMS HAUS

**! Hey - Stop !**  
 net glei fortschmeiße,  
 des kann mer bestimmt  
 noch ma schweiße!

**KLEINMETALLARBEITEN**  
 MARKUS FÄHRNICH

- SCHWEIßEN • EDELSTAHL
- REPARIEREN • STAHL
- ÄNDERN • ZINKBLECH
- ANFERTIGEN

**01577-2095964**

**IBC GUSSHEIZKESSEL (GK)**  
 für Holz, Kohle und Pellets.  
 Robust & effizient. Bis zu 4.800 Euro Förderung.  
**www.ibc-heiztechnik.de**  
**03632-667470**

**Yüngül Garten- und Landschaftsbau**  
**Hausmeisterservice**  
 Gartengestaltung - Rasen- und Rollrasenanlagen - Pflanzungen und Pflege - Wege und Terrassen - Mauern - Treppen - Pflasterarbeiten - Natursteinpflaster - Plattenarbeiten - Baumfällarbeiten - Hecke schneiden - Teich- und Bachanlage - Zaunbau.

**06150-8650030**  
**mobil 0177-5039679**  
**info@yungul-garten.de**  
**www.yungul-garten.de**  
**In der Hahnhecke 9**  
**64291 Darmstadt**

**Dachreparatur und Spenglerarbeiten**  
 Telefon 0163-314 5555

**Malern • Verputzen • Fliesen**  
 Maler- und Ausbesserungsarbeiten, Fliesen, kunstvolle Mosaikarbeiten, tapezieren, Garten, durch tüchtigen, zuverlässigen Handwerker.

**0157-70925591**

## ENTRÜMPLUNG und ENTSORGUNG

**Entrümpelungen**  
**Fa. G&G aus Darmstadt**  
 schnell - sauber - faire Preise  
 Wir entrümpeln alles vom Keller bis zum Speicher besenrein. Fachgerechte Entsorgung in den entsprechenden Stationen

**Anfahrt, Besichtigung und Angebotserstellung kostenfrei**  
 Wertverbares (im Rahmen einer Entrümpelung) wird selbstverständlich angerechnet.

**06151-159 499 5**

**Entrümpelungen Gräber Darmstadt**  
 Ob Garage, Keller, Wohnung, Haus - wir räumen für Sie alles aus. Diskrete Räumung von Messi Wohnungen. Tapeten-, Teppichbodenentfernung. Ehrlich - sauber - zuverlässig. Festpreisgarantie. Alle Gegenstände werden direkt verladen - kein Ablagern an der Straße, keine Einsicht oder Entnahme für dritte Personen. Besichtigung und Anfahrt kostenfrei, auch nach Feierabend und an Sonntagen. Fachgerechte Entsorgung mit Entsorgungsnachweis.

**06151-9679373**

## KÖRPER u. GEIST

**Sie benötigen Ergotherapie?**

**TATENKRAFT ERGOTHERAPIE**  
 Albrechtstraße 1  
 64291 DA-Arheilgen  
**06151-493 49 43**  
 www.tatenkraft.de  
 Hausbesuche sind möglich!

**ZIMMER**  
 fachgerecht - pünktlich - sauber  
 Malerbetrieb  
 Untere Mühlstraße 35  
 64291 DA-Arheilgen  
 © (06151) 396 58 30  
 Fax (06151) 396 58 31

**Ich biete kleine Reparaturen rund um Ihre Küche und Ihren Haushalt**

Erfahrener Handwerker in Kranichstein, mit Schwerpunkt auf Küchen und Wohnmöbel bietet Reparaturen zum fairen Preis. Die Anfahrt ist kostenfrei für Sie. Sprechen Sie mich an. Es lohnt sich!

Mit freundlichen Grüßen,  
 Hartmut Fey  
**06151-9816203**  
**www.der-moebelspezialist.de**

**PRO-NATUR GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU**  
 ...alles im grünen Bereich

Spezialfällungen, Entsorgung, Hecken- und Gehölzschnitte, Zaun-, Rasen- (Rollrasen), und Teichbau, Natursteinarbeiten, Erd-, Wege-, und Pflasterarbeiten, Winter- und Hausmeisterdienste

**Anfahrt u. Beratung kostenlos**  
 Inh. Murat Aksoy  
**0163-2855212** oder **06150-83190**  
 E-Mail **info@pro-natur.net**

**Alles rund um's Haus und Garten:**  
**Fachbetrieb für:**  
 ... Gartengestaltung- und Planung, Pflasterarbeiten, Terrassenarbeiten, Natursteinarbeiten, Rollrasen, Teichanlagen, Erdarbeiten und viel mehr...

**Professionelle Beratung - Sicher und kostenlos!**  
**06150-8677462** oder **0173-3189501**  
 Email: **tunc-galabau@hotmail.de**

**Garten- & Landschaftsbau „Roni“**  
 Vertikutieren, Rasenmähen, Rollrasen, Baumpflege, Baumfällung, Bepflanzungen, Hecken-, Obst- & Ziergeholzschnitt, Zäune, Steinarbeiten, Dachrinnenreinigung, Kehrarbeiten, Kleinere Reparaturen, Objektbetreuung & sonstige Dienstleistungen.  
 Anfahrt und Beratung kostenlos.  
 Büro DA-Arheilgen.  
**0176-23855035**  
 oder **06151-1547722**  
 E-Mail: **gala.roni44@gmail.com**

**Handwerker bietet**  
 Maler- und Verputzarbeiten und Fliesen legen  
**0176-30603526**

**NAGEL- und FUSSPFLEGE**

**Sie möchten schöne und gepflegte Füße haben?**  
 Dann steht Ihnen Ihre mobile **Fachfußpflegepraxis Simone Haese-Reitz** Jägerstr. 10, 64291 Darmstadt gerne zur Verfügung.

Gerne besucht Sie meine Kollegin **Ewelina Christel** zuhause!  
 Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
**06151-8507778** oder **0160-8049925**

## TEXTILIEN

**UNIFLOTT - TEXTILPFLEGE**  
 DA-Kranichstein EKZ am See  
**06151-710404**  
 Wäscherei + Reinigung  
 Heißmangel  
 Brautkleid + Hemdenservice  
 Änderungsschneiderei

## ANTIQUITÄTEN

**Die alte Uhr Nachlassverwaltung**, Ankauf aller Antiquitäten, Briefmarkennachlässe, Münzen, Reparaturen. Dieburger Str. 32, Darmstadt 15-18 Uhr (außer Mi.).  
**06151-782615**

**ARHEILGER-POST.DE**

## VERSCHIEDENES

**Liebhaber sucht Märklin H0 Modelleisenbahnen**  
 Bewertung und Ankauf von gut erhaltenen Modellen, Sammlungen und Nachlässen. Seröse Abwicklung zu fairen Preisen.  
**0170-3489868**

**COMPUTER-SERVICE**  
 Computer-Spezialist mit 30 Jahren EDV-Erfahrung - bietet Hilfe bei Computerproblemen, Netzwerktechnik, Server u. Telefon-Anlagen.  
**Telefon: 06151-371995**  
**Mobil: 0170-1603000**

**Suche Motorsägen, alle Modelle**  
 Auch defekt. Husqvarna oder Stihl, auch andere Marken, auch Heckenschneidgeräte. Bitte alles anbieten, auch Baustellengeräte.  
**06158-6086988**  
**0173-3087449**

## FAHRZEUGE

**KFZ-ANKAUF**  
**FAIRE PREISE**  
**SOFORT BARGELD**  
 PKWs · Busse  
 Geländewagen  
 Wohnmobile  
 Wohnwagen  
 Oldtimer · Motorräder Anhänger · LKWs  
 alle Marken · alle Modelle auch ohne TÜV mit Mängel  
 Unfallwagen · Baujahr km-Stand · Zustand egal  
 Alles anbieten!  
 Telefon **06158-608 69 88**  
 oder **0173-308 74 49**

**Kaufe Wohnmobile, Wohnwagen und Nutzfahrzeuge**  
 Zustand egal, auch mit Mängeln, Schäden und vielen Kilometern. Bitte alles anbieten, zahle bar.  
**06158-9418001**  
**mobil 0174-5966206**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944-36160**  
**www.wm-aw.de Fa.**

**bestgen-design.de**

## BETREUUNG und PFLEGE

Liebevolle und fachgerechte Betreuung in Ihrer vertrauten Umgebung.



**Unser Team bietet Ihnen:**

- Grund- und Behandlungspflege
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Entlastungspflege für 125,- Euro/monatlich

Büro: Groß-Gerauer Weg 57 • 64295 Darmstadt  
 Tel.: 061 51 - 8 70 66 30 • Fax: 061 51 - 8 00 98 89

**Uwe Keller Landschaftsgartenbau**

**Obst- und Ziergeholzschnitt**  
**Gartenpflege**  
**Grünanlagen**



Messeler-Park-Str. 1  
 64291 Darmstadt  
 Telefon: 06150. 84758  
 Mobil: 0171. 543 38 41  
 Email: Der.Gartenzwerg@t-online.de  
 www.der-gartenzwerg.net

**Siegmayer Mini Containerdienst**  
 Containerstellung in 2cbm und 3cbm Größen. (keine größere). Geeignet für Bauschutz, Holz, Regips, Grasabfälle. Bei größeren Mengen kann speziell für Baum- oder Grasabfälle ein Lkw mit Kran Abhilfe schaffen. Preis nach Absprache.  
**0179-5979912**

**Frau Patrizia kauft Pelze** aller Art, Nähmaschine, Puppen, Alt- und Bruch-Gold, Krüge, Bilder, Silber Besteck, Perrücken, Porzellan, Gardinen, Teppiche, Möbel, Münzen, Ferngläser, Leder Taschen, Crocotaschen, Modeschmuck, Eisenbahn, Kleider, Messing, Gobelbilder, Zinn, Perlen, komp. Nachlässe und Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrten sowie Wetter Wertesinschätzung zahle Höchstpreise bar vor Ort, 100% seriös und diskret täglich erreichbar von 7:30 bis 21:00 Uhr.  
**061733358229**

**MARKT DER SCHÖNEN DINGE \* SCHWEDISCHER WEIHNACHTSMARKT**  
 Am Sonntag, den 10. Dezember findet der Markt der schönen Dinge im goldenen Löwen statt. Von 11-18.30 Uhr öffnet der große schwedische Weihnachtsmarkt seine Türen. Es gibt viel zu entdecken! Keramik, Schmuck, Weine, Wohnaccessoires, und viele wunderschöne Weihnachtsgeschenkideen für die gesamte Familie!

**Reisepass verloren**  
 Name: Mahmood Kamal Abdullah, in Darmstadt. Bitte melden unter:  
**0178-2695007**

**Geschirr, Porzellan, Zinn, Möbel, Handtaschen, Abendbekleidung, Armband- und Taschenuhren (auch defekt), Münzen.**  
**0163-9566622**

## FRISUR/KOSMETIK

**HairSalone da Tina Lazaro**  
**Haarkunst in Perfektion**  
 Frankf. Landstr. 155, DA-Arheilgen  
 Telefon 06151-2768435  
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 8.00 - 13.00 Uhr  
 Mittwochs geschlossen!

In Liebe und großer Dankbarkeit für sein Leben nehmen wir Abschied von



## Frederik David Buhr

\* 02.03.1982 † 15.11.2023

Traurig, aber von Gott getröstet:

**Jörn und Helga-Maria Buhr**  
**Benjamin und Familie**  
**Christopher und Familie**

Erzhausen

### Leserbrief

## Verkehrssituation in Erzhausen

Ich stelle Anfragen/Anträge zu folgende Themen an die Gemeindeverwaltung und an die Frau Bürgermeisterin Claudia Lange

- neue bzw. nachgebesserte Fahrradwege auf der K 167/ Bahnstraße
- Parkplatznot
- Behindertenparkplätze
- Umbau Hessenplatz
- Änderung der eingezeichneten Parkplätze in Nebenstraßen

### Fahrradwege

Die eingezeichneten Fahrradwege haben auf der gesamten Strecke weder die erforderliche Form, noch sind diese so gekennzeichnet, dass diese auch klar verständlich für jeden Verkehrsteilnehmer sind. An vielen Stellen geht die Farbe ab und an den Bushaltestellen wird der Fahrradweg farblich komplett unterbrochen.

Diese Fahrradwege erfüllen auch nicht die erforderliche, gesetzliche Größenordnung. Die Breite benutzungspflichtiger Radwege müssen nach der VwV-StVO durchgehend mindestens 150 cm, möglichst jedoch 200 cm betragen; bei linksseitigen Radwegen mindestens 200 cm, möglichst 240 cm.

### Behindertenparkplätze und Parkplätze

Die Märkte in der südlichen Ringstraße sind mit Behindertenparkplätzen ausreichend besetzt, aber der Markt in der Bahnstraße hat überhaupt keinen Behindertenparkplatz. Vor der Apotheke und der Sparkasse ist jeweils nur einer eingezeichnet und die werden ständig auch gerne „übersehen“. Auch bei den Praxen, Pflegediensten und Physiotherapeuten sollte es mehr Behindertenparkplätze geben. Wer diese Dienste in Anspruch nimmt hat logischerweise ein gesundheitliches Problem und ist auf Behindertenplätze angewiesen.

### Umbau Hessenplatz

In den letzten Monaten wurden etliche Parkplätze in Erzhausen entfernt oder auch umgestaltet. Wie geht man mit dem Thema um „Erzhausen soll größer werden“ aber mit weniger Parkplätzen? Hier sollten sich unsere Gemeindevertreter mal Gedanken machen und Lösungen finden. Zu den Parkplätzen hätte ich

einige Vorschläge, die ich mal zur Diskussion stelle.

Schon seit etlichen Jahren liegt der Hessenplatz in Erzhausen still und einsam in der Mitte des Ortes und wird 2 x im Jahr für irgendein Fest genutzt und alle 4 Jahre 1 x für den Karnevalsumzug. Viele Vorschläge wurden in den letzten Jahren bezüglich des Hessenplatz – Umbaus gemacht, aber keiner kam zum Zug, zumindest ist mir davon nichts bekannt. Eine Parkanlage käme allen Erzhäusern bzw. allen Verkehrsteilnehmern zugute, zumal der Hessenplatz zentral in der Mitte des Ortes liegt.

Ich stelle mir vor, dass ein Planungsbüro einen Parkplatz plus Begrünung auf das Papier bringt und den zuständigen Behörden in Erzhausen vorlegt.

Möglich wäre eine ganz normale offene Parkanlage mit Begrünung und Vergabe von nummerierten Parkplätzen durch die Gemeinde, per Parkausweis und gegen eine Park-Gebühr. Diese könnten zeitlich begrenzt sein oder auch das ganze Jahr gelten, das bleibt dem Mieter und der Gemeinde überlassen. Allerdings sollte der Mieter den Nachweis erbringen, dass er zu Hause keine Parkmöglichkeiten hat, ebenso auch (Fremd)Firmen. Viele Unternehmer in Erzhausen hätten somit die Möglichkeit ihren Fuhrpark unterzubringen und die Straßen wären etwas freier.

Die Gemeinde vergibt Parkscheine oder Ausweise und erhält dafür eine entsprechende Gebühr für die Bebauung und Instandhaltung der Parkanlage.

Eine andere mögliche Lösung könnte eine Parkanlage mit Schranken (Ein- und Ausfahrt), Automaten/Geldautomaten (sollten allerdings täglich abends geleert werden) sein. So hätten viele Verkehrsteilnehmer auch die Möglichkeit, gegen angemessene Gebühren in Erzhausen zu parken und die Kosten für den Bau der Parkanlage kämen langfristig auch wieder rein.

Für alle Wege, die mit einem privaten Fahrzeug (also im Individualverkehr) zurückgelegt werden, wird mindestens ein Parkplatz am Endpunkt der Fahrt benötigt. Dabei bevorzugen die Menschen kurze Wege vom Ausgangspunkt zum Fahrzeug und vom Fahrzeug zum Zielort. Freie,

möglichst günstig gelegene und kostengünstige Parkplätze sind aus dieser Sicht ideal. Die Verfügbarkeit von Parkplätzen ist auch für die Attraktivität und Nutzung der Verkehrsmittel ein entscheidender Faktor.

Die Verfügbarkeit von Parkraum wird durch Angebot und Nachfrage bestimmt. Sind die Parkflächen in einem Gebiet häufig ausgelastet oder überlastet, spricht man von (hohem) Parkdruck, umgangssprachlich auch von Parkplatzknappheit oder Parkplatznot. Die Folge ist eine zunehmende Zahl von falsch parkenden Fahrzeugen. Die Suche nach einem freien Parkplatz verursacht außerdem Treibstoffkosten, Gesundheitsschäden, Umweltschäden Zeitverlust sowie Frust.

Die Vorgabe in Erzhausen von 1,5 Parkplätze bei Bauvorhaben ist längst veraltet und sollte künftig erhöht werden. Bei einem 4 Personen – Haushalt mit 2 volljährigen Kindern wäre doch schon eher 2,5 angebracht.

Warum ist die Gemeinde nicht in der Lage feststellen zu lassen, in wie weit Garagen oder Hofeinfahrten der Einwohner/Hauseigentümer/Mieter zweckentfremdet wurden und als Lager oder ähnlichem dienen. Ein Grundbuchauszug sowie die Mithilfe der Zulassungsstelle könnte hier Abhilfe schaffen.

Hierzu sollte man aber die Bürger vorher schriftlich informieren, dass dies künftig geahndet wird. Ein gewisse Zeitspanne sollte dem „Sünder“ allerdings bleiben diesen Zustand, zu ändern.

### Änderung der eingezeichneten Parkplätze in Nebenstraßen

Hier schlage ich vor, die Regelung 3 kurz  $\leq$  3 kurz bzw. an den notwendigen Stellen 2 kurz  $\leq$  2 kurz zu übernehmen. Das hätte den Vorteil ausreichende Buchten zum einsichern zu schaffen und den Verkehr einigmaßen flüssig zu halten.

Fazit  
Hinzu kommt, durch den Bau der Vier Morgen wird meiner Wahrnehmung nach, die Verkehrssituation noch deutlich verschlechtert und es wird in den kommenden Jahren ein absolutes Verkehrschaos geben. Die Vier Morgen sind, egal woher man kommt oder auch hin will, nur über bestimmte Knotenpunkte zu erreichen. Bei etwa 700 neuen Bürgern sind laut statistischem Bundesamt 500 Fahrzeuge egal welcher Art auch, zu erwarten.

Michael Winter,  
Erzhausen,  
Friedrich - Ebertstraße 140

Mittwochs online...

ERZHAUSER-  
ANZEIGER.DE

## Gemeinsame Presseerklärung der zuständigen Bundestagsabgeordneten für den Landkreis Darmstadt Dieburg, Andreas Larem und Dr. Jens Zimmermann:

# 23 Millionen Euro für den Landkreis Darmstadt-Dieburg

(al) Die Sitzungswoche des Bundestages beginnt mit erfreulichen Nachrichten für den Landkreis Darmstadt-Dieburg. Die Bundesregierung hat die Förderung des Gigabitbaus, also der Verlegung von Glasfaserleitungen, mit 23 Millionen Euro heute bewilligt. „Ich freue mich sehr, heute eine so große Bundesförderung für den Landkreis Darmstadt-Dieburg bekanntgeben zu können. Als digitalpolitischer Sprecher kämpfe ich seit vielen Jahren für den Ausbau der digitalen Infrastruktur gerade im ländlichen Raum,“ so Dr. Jens Zimmermann. Der Landkreis Darmstadt-Dieburg profitiert von den ver-

änderten Förderrichtlinien des Bundes, die in diesem Jahr neu erlassen wurden. Mit dem positiven Bescheid aus Berlin dürfte nun auch eine entsprechende Kofinanzierung des Landes Hessen folgen. Damit wird das Gesamtprojekt in Höhe von rund 46 Millionen Euro für den Landkreis Darmstadt-Dieburg zu sehr großen Teilen durch Bund und Land finanziert. Eine wichtige Unterstützung angesichts der angespannten kommunalen Haushalte. „Für den Landkreis Darmstadt-Dieburg ist diese Förderung ein entscheidender Meilenstein für eine zukunftsfeste Infrastruktur. Glasfaser ist auch Voraussetzung für schnellen

Mobilfunk und die wettbewerbsfähige Anbindung von Firmen und Institutionen. Mein Glückwunsch gilt allen Verantwortlichen rund um Landrat Klaus Peter Schellhaas,“ so Andreas Larem.

Von der Förderung profitieren über den Zweckverband „NGA-Netz Darmstadt Dieburg“ unterversorgte Adressen in 19 Kommunen im Landkreis: Babenhausen, Dieburg, Eppertshausen, Erzhausen, Fischbachtal, Griesheim, Groß-Bieberau, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Messel, Modautal, Mühlthal, Ober-Ramstadt, Otzberg, Pfungstadt, Reinheim, Roßdorf, Schaafheim und Weiterstadt.

## Neues aus der Bücherei

### Zwei Premieren an einem Tag: Bundesweiter Vorlesetag + Abschlussfest der „Leseratten“

(Erzhausen, io) Am letzten Freitag fanden zwei gelungene Premieren im Bücherbahnhof statt.

Vormittags konnten wir im Rahmen des bundesweiten Vorlesetages Torsten Leveeringhaus, Abgeordneter des Hessischen Landtags, als Lesepaten begrüßen. Zuhörer waren die Vorschulkinder der Kita Kiefernweg. Zunächst hatten es sich alle auf den vier Sitzdecken im Halbkreis gemütlich gemacht. Im Lauf der Geschichte „Ich bin doch ich - genau richtig!“ wurde immer mehr zusammengerückt, bis das Grüppchen zum Schluss

re ehrenamtliche Lesepaten finden, um noch viel mehr Kindern eine „Vorlesung“ anzubieten? Termin am besten schon mal vormerken: Freitag, 15.11.2024. Sprechen Sie uns gerne an, wenn Sie mitmachen möchten.

Die zweite Veranstaltung an diesem Tag startete um 18 Uhr. Wie im Erzhäuser Anzeiger in einer früheren Ausgabe berichtet, nahmen in diesem Jahr 15 Bibliotheken aus Hessen am Projekt „Ich bin eine Leseratte“ teil. Ziel war, Kinder zum Lesen ohne Schuldruck zu begeistern.

Anschließend haben die jungen Leser Fragen in einem Mitmachheft zum jeweiligen Buch beantwortet, den Lesestoff bewertet oder etwas dazu gemalt. Die einzelnen Bewertungen waren teilweise richtig „professionelle“ Rezensionen!

Beim abendlichen Abschlussfest kamen viele der jungen Leseratten auch mit ihren Familien zur feierlichen Siegerehrung. Neun Kinder hatten sich qualifiziert. Jedes erhielt eine „Leseratten-Urkunde“, eine besondere Tafel Schokolade „Bücherbahnhof“ und jeweils einen Büchergutschein. Dabei gab es zwei erste Plätze! Im Anschluss an die Preisverleihung stärkten sich alle bei herzhaften Snacks und kühlen Getränken. Es fanden rege Gespräche zwischen allen Altersgruppen statt und die Kinder waren sich einig: „Wir brauchen mehr solcher Events!“ Ein herzliches Dankeschön geht an die Sparkassen-Kulturstiftung Hessen-Thüringen und die Sparkasse Darmstadt, die dieses wertvolle Projekt für die Kinder in Erzhausen und unserem Bücherbahnhof erstmalig ermöglicht und gefördert haben. Wir werden alles daransetzen, dass es zu einer Weiterführung im nächsten Jahr kommen kann.

Übrigens können alle gewonnenen Buchgutscheine für das nächste Lesevergnügen im örtlichen Buchhandel bei Sabine Leiser „Karten-Ideen Bücher&mehr“ in der Magdalenenstraße 34 eingelöst werden.

Je einen Exemplarsatz der von der Sparkassen-Kulturstiftung zur Verfügung gestellten Bücher spenden wir an die Schulbibliothek der Lessingschule und der Hessenwaldschule.



Foto: Vorschulkinder der Kita Kiefernweg beim Bundesweiten Vorlesetag in der Bücherei

mit dem Vorlesenden auf nur noch einer einzigen Decke saß. So sehr waren alle in das wunderschöne Buch mit den ansprechenden Illustrationen eingetaucht. Der Botschaft der Geschichte folgend, ertönte es nach jedem Kapitel wie aus einem Mund begeistert: „Ich bin ich“. Das Buch wurde der Bücherei freundlicherweise vom Lesepaten geschenkt und steht zur Ausleihe nun allen zur Verfügung. Die meisten der Kita-Kinder waren mit der Bücherei schon vertraut. Die wenigen anderen haben sie bei dieser Gelegenheit kennen und lieben gelernt und wollen bald wieder kommen. Vielleicht lassen sich zum nächsten Vorlesetag, der seit 2004 stattfindet, weite-

Schülerinnen und Schüler der 3. bis 6. Klasse hatten seit den Sommerferien fleißig gelesen. Die Auswahl bestand aus sechs spannenden Büchern, wobei die Kinder eins, zwei, drei oder alle sechs Bücher lesen konn-



(Foto: Siegerehrung der Leseratten in der Bücherei)

Bestattungsinstitut  
**Bachmann**  
Inh. Dominik Andrä

— Für Sie jederzeit erreichbar —

Bahnstraße 182a | 64390 Erzhausen  
Tel. 06150/82 781 | Mobil 0171/52 50 670  
www.bachmann-bestattungen.de

Michael Winter,  
Erzhausen,  
Friedrich - Ebertstraße 140

Mittwochs online...  
**ERZHAUSER-  
ANZEIGER.DE**

**Kaspar**  
Bestattungen

Wir begleiten Sie von der ersten Minute an.

Gräfenhäuser Str. 4a  
64390 Erzhausen  
T. 06150-5451166  
www.kaspar-bestattungen.de

**banner OX**